DEL 17 AL 23 DE AGOSTO DE 1998 | AÑO XXIV - Nº 1192 | 350 PESETAS

don balón®

Liga 98-99
Así han preparado el curso los equipos de primera

¡A jugar!

J. ETXEBERRIA en póster

ALEMANIA 12 DM / AUSTRIA 70 ATS
BELGICA 190 FB / FRANCIA 35 FF
GRECIA 1.400 GRD / UK 2,95 £
LUXEMBURGO 170 FLUX / SUECIA 49 SEK

8 414090 100458 01192

Piojo Lopez / Todos los técnicos de 1ª / Canteras Barça y Madrid / Nuevos Extranjeros

Sumario

Entrevista
A FONDO

Carlos Mira

Con 'PIOJO' LÓPEZ

Criticado al principio, Claudio López es ya el auténtico ídolo de Mestalla. Claudio Ranieri ha sabido explotar todas sus cualidades hasta convertirle en una auténtica estrella.

28

Tema de la semana

¿Qué fútbol se juega en España?

La Liga es una mezcla de tácticas, filosofías y diferentes maneras de ver el fútbol. Los técnicos extranjeros están de moda, italianos y holandeses sobre todo.

10

José A. Albert

Informes

Empieza la Liga (1)

El próximo 30 de agosto se inicia la competición liguera, que promete ser igualada, apasionante y plagada de estrellas. DON BALÓN les presenta a los equipos en este número y el siguiente.

16

Canteras ejemplares

Van Gaal y Hiddink han demostrado esta pretemporada que cuentan con las jóvenes promesas. Xavi, Mario, Jofre, Rojas, Etoo o Rivera son buenos ejemplos de ello.

36

Ligas en Portugal y Holanda

Se inician las ligas en Portugal y Holanda con Oporto y Ajax como principales favoritos, respectivamente. Estos dos equipos son los actuales campeones.

52

En primer plano

ROBERTO

Todos pensaban que el centrocampista del Atlético de Madrid sería uno de los descartes de Arrigo Sacchi para esta temporada, pero sorprendentemente se ha ido convirtiendo en una pieza básica para el técnico italiano.

40

Carlos Barajas

Y además...

Editorial 3
En corto.....4
Póster.....32
Bazar 34
Mercadillo 44
DB por el Mundo.....46
Athletic 49
La estrella es...
Okocha 50
Zenden.....58
Magallanes 59
Chupa López.....60
Bolsa de los fichajes.....62

Editorial

Louis "marketing" Van Gaal

La pasada semana Louis van Gaal sorprendía a propios y extraños con unas declaraciones de marcado cariz político en torno al Barcelona, Catalunya, el centralismo y la época franquista. Respetamos su derecho y el de toda persona a opinar sobre cualquier tema que se le antoje, pero son muchas las razones que nos llevan a clarificar este sorpresivo "mitin" del técnico holandés.

Da la sensación de que a Van Gaal no le importa lo que ocurre en Catalunya. Sus declaraciones sólo responden a una estrategia para mejorar su imagén.

De entrada, no se puede ignorar la tremenda carga de representatividad inherente a su cargo, ni olvidar que la suya es también la imagen del club. Eso es lo que ha hecho Van Gaal y de ahí que su club se haya visto involucrado en una polémica tan desagradable. Justificarse con ese tópico-falacia del "a título personal" resulta un argumento pueril e impropio de una persona que asegura conocer la realidad del club. No habla tampoco Van Gaal con conocimiento de causa cuando ignora la pluralidad social de un club como el Barcelona en el que conviven ideologías de todo el espectro político.

El técnico holandés también ha cometido el error de mezclar política y deporte, algo que sólo puede ayudar a empozoñar aún más el ambiente. Y de urgar en los rincones más íntimos y delicados de un país que no es el suyo y además con un evidente desconocimiento de toda la realidad.

Van Gaal, por ejemplo, ignora que en su momento, los sres. Bernabéu y Miró Sans, presidentes de Madrid y Barcelona, instauraron el llamado partido de la amistad, prueba inequívoca que las relaciones entre los clubs no eran tan tensas como él asegura. Desconoce también que el Barcelona construyó el Camp Nou durante la época franquista con facilidades por parte del gobierno, tanto en la recalificación de su anterior terreno de juego como en la construcción del nuevo, y que el presidente barcelonista, Sr. Miró Sans, dio públicamente las gracias a Franco por su ayuda (Boletín oficial del club, abril 1954). Van Gaal no sabe tampoco que uno de los grandes logros de la directiva que preside su admirado Josep Lluis Núñez ha sido precisamente el de evitar la politización del club, frenando la entrada de personajes adscritos a Convergencia que pretendían justamente lo contrario. Son sólo tres apuntes que le ayudarían a tener una visión mucho más cercana a la realidad.

Proliferan hoy en día las personas que sólo hacen declaraciones en función del marketing y de lo que la gente desea oir. Que lo hace así sin importarles lo más mínimo el tema que tratan ni las consecuencias que ello pueda acarrear y que con ello sólo persiguen su propio beneficio. Van Gaal es uno de ellos.

Que nadie se lleve a engaño. Da la sensación de que al técnico del Barcelona no le importa lo más mínimo su relación con la prensa -con la que ahora se esfuerza en ser amable para recibir menos críticas- ni los problemas de Catalunya, ni calentar el ambiente, ni empañar la imagen del Barcelona y del deporte en general. Todo vale si su imagen sale beneficiada

Seguramente su próximo paso será justificar alguna derrota por aquel penalty no señalada por culpa de todo aquello que el ya apuntó. Tiempo al tiempo.

AÑO XXIV
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Julián Gómez Martínez
JEFE DE FOTOGRAFIA:
José Antonio Albert
FOTOGRAFOS:
Carlos Mira, y Rogelio Rengel Jr.
REDACTORES:
Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve, Albert Fibla y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
David Cazcarra
DOCUMENTACION:
Manuel Márquez
FOTOMECANICA:
Gregorio Franco

COLABORADORES:
José Antonio Loren, Pedro Riaño, Juan José Castillo, Andrea Balducci, José Emilio Santamaría, David Coromina, Xavier Ensenyat.

CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Angel San Román (Bilbao), José Palacios (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Barrogán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martín (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Joaquín Mesa (Tenerife), Rafa Monzón (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Xérez), Manuel Podio (Albacete), José Ventureira y Siro Lopez (La Coruña), José R. Rodríguez (Grijón), Josep Felis (Lleida), Manuel García Salano (Santiago de Compostela) Agustín Sintes (Salamanca), Carlos González (Mérida) Carlos G. Artiles (Las Palmas) y Francisco Javier López (Vitoria).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
DON BALON (Chile), DON BALON (Perú), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volarik (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquilina (Malta), Carlos Cunha (Portugal), Francisco San Jose (Méjico) , Stellan Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria) Juanjo García (Alemania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidor (Polonia), Adolfo A. Montejo (Brasil), Margus Luyk (Estonia), Horacio Viola y Carlos Salgado (Argentina), Selçuk Manav (Turquia) Marcelo Tarde (Uruguay), Guillem Balagué (Inglaterra) y Daniel Devos (Bélgica).

DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 463 bis, 5º 4ª 08036 Barcelona
Teléf. (93) 419 18 06
Fax: (93) 430 36 56
Delegado de zona: German Martínez
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
MADRID:
Cardenal Silíceo, 21, 2º G - 28002 Madrid
Teléf. (91) 519 90 01
Delegado de zona: Enrique Aguado

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª, 08036 Barcelona.
Teléf: 209 20 00/209 26 09
Fax: 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach. Teléf.: 209 26 09
Impresión:
ROTOPRINT Teléf.: 91/675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.
Teléf.: 93/ 680 03 60
MOLINS DE REI (Barcelona)
Precio: 350 Pesetas.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247
COPYRIGHT
Control difusión:

ESM
EUROPEAN SPORTS MAGAZINES
DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Bélgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

don balon
En Internet
http://www.donbalon.es/
E-mail lectores:
e.donbalon@mx3.redestb.es
E-mail fotografia:
donbalon@ctv.es

En corto

Esto pasa...

- El técnico del Atlético de Madrid Arrigo Sacchi ha anunciado su intención de abandonar el fútbol dentro de dos años, que es cuando finaliza su contrato con el club del Calderón.

- Sonny Anderson se lesionó en Berlín en el entreno previo al encuentro ante el Hertha y se perderá la Supercopa. El delantero brasileño sufrió un esguince en el tobillo izquierdo.

Anderson

- La lista de 25 jugadores preseleccionados para el equipo sub-21 que debe enfrentarse el 4 de septiembre a Chipre la integran: José Mari (Atlético), César y Lacruz (Athletic), Ferrón y Felip (Barça), Gerard (Alavés), Velamazán (Extremadura), Deus (Hércules), Pachi (Las Palmas), Redondo (Logroñés), Tamudo (Lleida), Moisés (Numancia), Balbuena y Soldevilla (Espanyol), Dorado, Mista y Rivera (Madrid), César e Iván Ania (Oviedo), Sergio (Celta), Mingo (Sporting), Ismael (Racing), Angulo, Farinós y Curro (Valencia).

Casartelli

- El delantero argentino de la Unión Deportiva Salamanca Casartelli tiene muy avanzados los trámites para obtener la nacionalidad italiana, con lo que dejaráde ocupar plaza de extranjero.

Carlos Mira

El Valencia, muy cerca de la UEFA

La victoria a domicilio del Valencia por 0-2 ante el Austria Salzburgo en la última eliminatoria de la Copa Intertoto deja al equipo de Claudio Ranieri a un paso y medio de lograr la clasificación para la Copa de la UEFA. El Valencia salió en tromba y consiguió marcar en el minuto cinco por mediación de Angulo. El segundo y definitivo tanto lo logró el sueco Schwarz al filo del descanso tras una gran volea. En la segunda mitad, el conjunto levantino se defendió con orden y no pasó apuros ante el equipo austríaco. La parte negativa fue la segunda tarjeta amarilla que vio Cañizares y que le impedirá estar en Mestalla en el encuentro de vuelta.

El sueco Schwarz logró el segundo tanto del Valencia con un precioso remate de volea.

'Pique' entre Raúl y De la Peña

La amistad que une a estos dos espléndidos futbolistas quedó en un segundo plano en el encuentro inaugural del Torneo Teresa Herrera. A pesar de tratarse de un amistoso, el encuentro se vivió con tensión y Raúl y De la Peña se vieron implicados en algo más que una discusión. En el apartado puramente deportivo, el madrileño tuvo una actuación discreta, mientras que el cántabro encandiló a la afición con pases de auténtico maestro además de ofrecerse constantemente a sus compañeros y llevar la manija del Lazio sin dudarlo ni un solo momento. Al final, y tras la tanda de penltis, De la Peña le ganó la partida a su amigo Raúl.

Jorge Iglesias

El Ajax denuncia al Barcelona

El Ajax presentó una queja formal a la FIFA por las negociaciones entre el Barcelona y los hermanos De Boer sin su consentimiento. El presidente del Ajax, Michael van Praag, aseguró tener pruebas del comportamiento incorrecto del Barcelona y el club de Amsterdam anunció mediante un comunicado oficial la interposición de la demanda ante la FIFA. Cabe recordar que la reglamentación deja bien claro que un club que desee adquirir los servicios de un jugador que está bajo contrato tiene que comunicar su interés al actual club del jugador antes de inicar cualquier negociación con éste. El máximo organo futbolístico mundial podría tardar entre dos y tres meses en dar una resolución.

Los De Boer ven como el Ajax ha endurecido su postura respecto al Barcelona.

'Voetbal'

Realiza tu pedido por teléfono, es más cómodo y rápido

Tel: 902 442 433

De lunes a sábado: de 10:30h. a 14h. y de 17h. a 20:30h.

Llamadas internacionales: +/34/91 593 35 99

FUTBOL TOTAL

INTERNET://www.Futboltotal.com
E-mail: FTotal@idecnet.com
Fax: 91 447 03 65
Visita nuestra tienda en la calle Eloy Gonzalo, 7. Madrid

¡¡Consigue ya las nuevas camisetas de la temporada 98/99!!

Real Madrid

F.C. Barcelona

Betis 1ª

Bayern Munich 1ª

Borussia Dortmund 1ª

Ath. Bilbao 2ª

Como siempre, si lo deseas,también con Nº Y NOMBRE de tu jugador preferido o con el tuyo propio. Por sólo: 1.800 pts. más

NOMBRE _____

CALLE _____

C.POSTAL _____ POBLACION _____

PROVINCIA _____ TELEFONO _____ (Dato obligatorio)

PAGO CONTRARREMBOLSO ☐

PAGO TARJETA CREDITO ☐

Nº TARJETA _____

FECHA CADUCIDAD _____ FIRMA (ADULTO) _____

NOTA: PARA PAISES NO COMUNITARIOS ES OBLIGATORIO EL PAGO CON TARJETA.

VALIDO ORIGINAL O COPIA DEL CUPON

UDS.	REF.	ARTICULO	TALLA	Nº	NOMBRE	PRECIO	IMPRESION	TOTAL
1	RM500	R.MADRID CAMISETA 1ª EJEMPLO	XL	8	MIJATOVIC	8.995	1.800	10.795

ENVIAR A: FUTBOL TOTAL APDO.CORREOS 10664 28080 MADRID

EUROPA: 2.500 Ptas. CORREO CERTIFICADO

RESTO DEL MUNDO: DHL WORLDWIDE EXPRESS CONSULTAR PRECIO

ESPAÑA: 890 Ptas. AHORA SUS ENVIOS CON POSTAL EXPRES + RAPIDOS Y SEGUROS

GASTOS DE ENVIO _____

TOTAL PESETAS _____

En corto

Louis van Gaal

Sus declaraciones en tono político a una televisión alemana no pueden tomarse en serio. Lo mejor es que se dedique a entrenar y no se enzarze en temas tan controvertidos que no le hacen ningún favor a su persona ni al club que defiende.

SÍ

a la humildad de Sacchi y Kiko. No aceptan el rol de aspirante al título de Liga. El jerezano recuerda que el año pasado debían ser un huracán y acabaron siendo un ventilador.

NO

a los fichajes polémicos. El del internacional juvenil del Deportivo Julio por el Madrid mediante un cambio de residencia puede deteriorar la relación de ambos clubs.

SUBEN

Claudio López
delantero del Valencia

En una gran muestra de profesionalidad, el 'Piojo' se incorporó a la disciplina valencianista para disputar la Intertoto sin disponer de descanso tras el Mundial y fue decisivo ante el Espanyol. Sus 'vacaciones obligadas' ya llegarán con sus cinco partidos de sanción.

Roberto,
centrocampista del Atlético

De posible descarte a titular indiscutible. Este ha sido el camino de Roberto Fresnedoso durante la pretemporada en el conjunto rojiblanco. No se ha asustado ante las estrellas que han aterrizado en el Manzanares y a base de trabajo se ha ganado la confianza de Sacchi.

Rojas,
defensa del Real Madrid

A sus 23 años, es uno de los canteranos con más proyección y Guus Hiddink tiene mucha confianza en él. Es un lateral diestro, aunque su polivalencia le permite jugar también por la banda izquierda. Destaca por su desparpajo y disciplina sobre el terreno de juego.

BAJAN

Cuéllar,
delantero del Real Betis

Parece que, de momento, el extremeño no ha recuperado el nivel de aquel excelente jugador que despuntó en su primera etapa en el Betis. Además, la competencia para un puesto en el ataque verdiblanco es feroz y podría verse relegado a un segundo plano.

Geli,
centrocampista del Celta de Vigo

El técnico del Celta Víctor Fernández ya ha anunciado que no cuenta con los servicios de Geli. El jugador cántabro desea, a sus 30 años, volver al Racing de Santander y sólo un acuerdo entre los dos clubs evitaría que Geli se pasara la temporada en blanco.

Jarni,
centrocampista del Real Betis

Su conducta no hace más que justificar las críticas de Manuel Ruiz de Lopera hacia su persona. El croata ya se había comprometido verbalmente con el Coventry cuando apareció el Real Madrid. Además, fue muy feo el hecho de utilizar a su mujer como excusa.

Quién te ha visto Y quién te ve Sánchez Jara

Nacido en la localidad ilerdense de Almaselles, Francisco Javier Sánchez Jara no pasó desapercibido en el filial del Barcelona merced a su calidad y a su prominente bigote. Los años no han pasado en vano y el hoy jugador del Racing tiene más 'entradas' y luce una perilla cuidada que sin duda le ha quitado fuerza a un bigote venido a menos. Surgido de la cantera del Barcelona, jugó en el filial azulgrana (89-92), en el Osasuna (92-94), retornó a Barcelona para formar parte de la primera plantilla en la 94-95, se fue al Betis al año siguiente y acabó ingresando en el Racing en 1.996.

Ranking

Nuevos *cracks*

El mercado internacional sigue estando de moda en España. Entre los fichajes más destacados, se encuentra a faltar un verdadero *crack* foráneo del Real Madrid.

DENILSON (Betis)

El nuevo ídolo de la afición bética es uno de los mejores 'malabaristas' del mundo con el balón en los pies. El joven delantero brasileño, que ha costado la friolera de 5.200 'kilos', es una apuesta segura.

COCU (Barcelona)

Su polivalencia hacen del holandés un fijo en el once titular de Louis van Gaal. Fue uno de los más destacados de la 'naranja mecánica' en el pasado Mundial.

JUGOVIC (Atlético)

Uno de los pocos yugoslavos que se salvó de la 'quema' en la cita mundialista. Su calidad y experiencia en el *calcio* serán de gran importancia.

ZENDEN (Barcelona)

El joven extremo zurdo será una arma de doble filo para Van Gaal, ya que hará más mortífera la banda izquierda y devolverá a Rivaldo a una posición más natural.

TORRISI (Atlético)

Recomendado por Arrigo Sacchi desde el preciso momento en que el técnico llegó a España, está llamado a ser el 'capo' de la línea defensiva rojiblanca.

SCHWARZ (Valencia)

El centrocampista sueco llega a España procedente de la Fiorentina por deseo expreso de Ranieri. Será la extensión del técnico italiano sobre el terreno de juego.

POSSE (Espanyol)

Lo ha ganado todo con Vélez junto a su técnico Marcelo Bielsa. Puede ser el complemento ideal de Esnaider en el ataque blanquiazul.

MUNTEANU (Salamanca)

Centrocampista ofensivo con una gran pierna izquierda, es el nuevo valor del fútbol rumano. El pasado año, con sólo 19 años, fue el máximo goleador en su país.

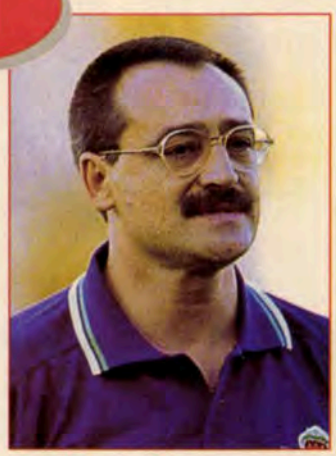
MILOSEVIC (Zaragoza)

Goleador nato. Procedente del Aston Villa e internacional por Yugoslavia, puede ser el '9' que tan ansiadamente busca el conjunto aragonés.

LUCARELLI (Valencia)

Ariete al estilo 'Vieri'. Era el delantero habitual de la selección italiana sub-21 y fue pichichi de la Serie B hace dos temporadas con el Padua.

Pequeñas 5 diferencias



Hiddink

1. Renunció a las vacaciones al 'empalmar' Mundial con Real Madrid.
2. Sustituyó a Camacho, que no aceptó el contrato de su preparador físico.
3. Llevó a Holanda a las semifinales del Mundial como seleccionador.
4. Apartó a Davids de la selección, aunque lo repescó para el Mundial.
5. Ya había trabajado en España como técnico del Valencia.

Oliveira

1. Estaba sin equipo y de vacaciones cuando recibió la llamada del Betis.
2. Suplió a Luis Aragonés, que renunció al cargo por problemas personales.
3. Le hubiera gustado ver jugar a Portugal en el Mundial.
4. Su incidente con Sa Pinto cuando era seleccionador acabó en suspensión.
5. Jugó en el Betis en la temporada 79-80.

El dato

Invasión rumana en España

Siguiendo la estela de ilustres como Hagi y Gica Popescu, la presencia de rumanos en la Liga española ha alcanzado su mayor cota en la presente temporada, con nueve jugadores. El abanderado es el valencianista Adrian Ilie, cuyo prestigio a nivel internacional tras el Mundial está fuera de toda duda. Otros internacionales indiscutibles son Stelea (Salamanca), Galca (Espanyol) y Gabi Popescu (Valencia). Completan la nómina Munteanu y Marinescu (Salamanca), Sabin Ilie (Valencia), Craioveanu (Villarreal) y Raducioiou (Espanyol).

Qué pasa con...

Campagnuolo

El meta agentino llegó la pasada campaña procedente del Deportivo Español como alternativa a Zubizarreta, pero apenas tuvo oportunidades y sólo jugó dos partidos. Esta temporada, con Cañizares como titular, Bartual como segundo portero y el joven Jonathan a punto de dar el salto al primer equipo, las perspectivas no eran mejores, por lo que se ha marchado cedido por un año al San Lorenzo de Almagro.

En corto

Rueda de prensa

Lorenzo Sanz,
en varios medios

"Núñez es un enfermo"

El verano no ha apaciguado las disputas y los cruces de declaraciones no descansan ni en verano. Al contrario, se han calentado los ánimos de los dirigentes de nuestro fútbol con las altas temperaturas.

Iván de la Peña,
en As

"¿Cómo, un coreano?"

El jugador del Lazio no pudo salir de su asombro cuando se enteró. Quien mejor que alguien que ha sufrido en sus carnes la política de fichajes foráneos para preguntarse si lo de fuera es siempre mejor.

Manteca Martínez
en Marca

"Quiero que venga de frente y me diga que no cuenta conmigo"

El uruguayo se queja del trato recibido por Irureta. Tiene razón en afirmar que la afición deportivista no sabe si es bueno o malo. Sólo lo saben los técnicos y compañeros que le han visto en los entrenamientos.

Cumpleaños feliz

23 — 18-08-75

Aitor López Rekarte
Defensa de la Real Sociedad

31 — 21-08-67

Cristóbal Parralo
Defensa del RCD Espanyol

21 — 21-08-77

Veljko Paunovic
Centrocampista del RCD Mallorca

24 — 22-08-74

Diego López
Defensa del Racing de Santander

30 — 22-08-68

Alexander Mostovoi
Cemtrocampista del Celta

Los números de... Romero

José Ventureira

3 equipos con los que ha jugado en Primera

4 goles logró con el Logroñés en la temporada 93-94.

19 de noviembre de 1.992: fecha de su debut en Primera.

31 partidos jugó con el Logroñés en la Liga.

9 goles ha logrado marcar en la máxima categoría.

60 choques jugó con el Valencia en la Liga

1.991 fue su año de ingreso en el Logroñés

3.420 minutos disputó la pasada temporada

2.003 año en el que finaliza su contrato con el Deportivo

Hace 20 años

● **TRÍO DE LUJO.** Con el fichaje de Solsona, el Valencia completó un trío de ases genial. El ex españolista, Kempes y Bonhof hacían del conjunto levantino un claro aspirante al título liguero.

● **MELER NO CEDE.** El presidente del Espanyol, Manuel Meler, no quiso ni oír hablar de un traspaso de Solsona al Barcelona. El club azulgrana llegó a ofrecer a través de Joan Gaspart 45 millones de pesetas, 20 más de los que pagaba el Valencia, pero el presidente del Espanyol rechazó la oferta de su eterno rival.

● **PEREIRA SE HACE DE 'ORO'.** La renovación por el Atlético de Madrid le valió a Luiz Pereira la más que considerable cantidad de 50 millones por tres años. Además, el delantero brasileño ingresó ocho 'kilos' más por publicidad. Su nuevo contrato le convertía en el tercer jugador mejor pagado de nuestro fútbol tras Kempes y Neeskens.

TIKI-TAKA con...

José Félix Guerrero

Tras superar la decepción de no poder jugar con su hermano Julen realizando una brillante temporada en el Racing, el pequeño de los Guerrero ha encontrado en Anoeta el reconocimiento y la confianza que no le brindaron en San Mamés.

-¿Se siente extraño en San Sebastián?

-No, en absoluto, aunque los primeros días fueron bastante duros. He intentado acoplarme lo más rápidamente posible y en ese sentido tengo que agradecer la ayuda que estoy recibiendo de todos mis compañeros. También me ha estimulado mucho el gran interés que puso la Real en ficharme.

-¿Ha notado muchos cambios con respecto al Athletic o el Racing?

-Lo que más me ha sorprendido es el ambiente que se respira en el vestuario. Aquí hay una gran camaradería y es muy fácil la convivencia. Eso ayuda a la integración y a que el equipo rinda.

-¿Se siente respaldado por Krauss?

-Noto que tiene confianza en mí y lo que más me ha llamado la atención es que tocamos mucho el balón. En el Racing se trabajaba más el aspecto físico y aquí casi cada día hacemos algún partidillo.

-¿Ya sabe lo que quiere Krauss de usted?

-De momento parece que quiere que juegue de medio centro e intentaré cumplir con lo que me pida.

-¿Su relación con Julen sigue siendo la misma?

-Si, hablo casi todos los días con él. Está muy contento de la decisión que he tomado y me ha ayudado en todo momento. Me da muchos consejos y quiere que me vaya lo mejor posible.

-¿Tiene ganas ya de ser José Félix y no el hermano de Guerrero?

-Es algo que he tenido que asumir y que no me molesta porque desde que empecé tuve que luchar contra eso. Yo me siento muy orgulloso de ser el hermano de quien soy, pero lucho porque se me reconozca por quien soy yo.

José Antonio Albert

La polivalencia y calidad del jugador nacido en Portugalete son toda una garantía para el equipo donostiarra.

Conozca a... Xavi

Centrocampista del Barcelona

'Sport'

- Xavier Hernández Creus nació el 25 de enero de 1.980 en Terrassa (Barcelona). Mide 1,68 y pesa 66 kilos.
- Comenzó a jugar en su escuela y le fichó el Terrassa. Ingresó como alevín en la cantera del Barcelona en julio de 1.991.
- Ha tenido buenos maestros que han sido fundamentales en su progresión: Asensi, Lobo, Joan Vilà -actual entrendor del Barcelona C- y Josep Maria Gonzalvo, su técnico la pasada temporada en el filial azulgrana.
- Su padre, Joaquín Hernández, formó parte de aquel histórico Sabadell de los años 60 que entrenaba Pasieguito. Actualmente es el técnico del Tàrrega en el grupo catalán de Tercera División.
- Su demarcación natural es la de centrocampista organizador. Es el conductor del juego del equipo y su forma de jugar recuerda mucho a la de Guardiola. No en vano, reconoce que su referencia siempre ha sido el de Santpedor.
- Siempre ha jugado en el centro del campo y en las últimas temporadas no ha abandonado nunca la demarcación de medio centro.
- El pasado año cumplió su primera temporada en el Barcelona B y fue uno de los artífices del ascenso logrado de forma brillante por el filial azulgrana. Jugó 33 partidos y marcó dos goles.
- Ha participado en los dos primeros 'stage' del Barcelona esta temporada. Sólo se ha perdido el de Alemania.
- Tiene contrato hasta el 30 de junio del año 2.001. Este mismo verano ha firmado contrato con el primer equipo del Barcelona.

Dónde anda Francisco

Colgó las botas de forma oficial el pasado mes de febrero y el consejo de administración del Espanyol le ofreció un puesto en el organigrama técnico. Con Camacho, la pasada temporada acabó ejerciendo de tercer entrenador y durante la reciente disputa de la Intertoto ha sido el segundo de Paco Flores. El de Osuna tiene un puesto asegurado en el 'staff' técnico, aunque su función, que podría ser la elaboración de informes, aún no está delimitada. Pero su vocación está sobre el terreno de juego y quiere obtener el título de entenador nacional. Sus cifras no tienen desperdicio: entre el Sevilla y el Espanyol ha sumado 17 temporadas como profesional, 465 partidos y 47 goles. Ha sido internacional absoluto en 20 ocasiones.

Entrenadores de ocho nacionalid

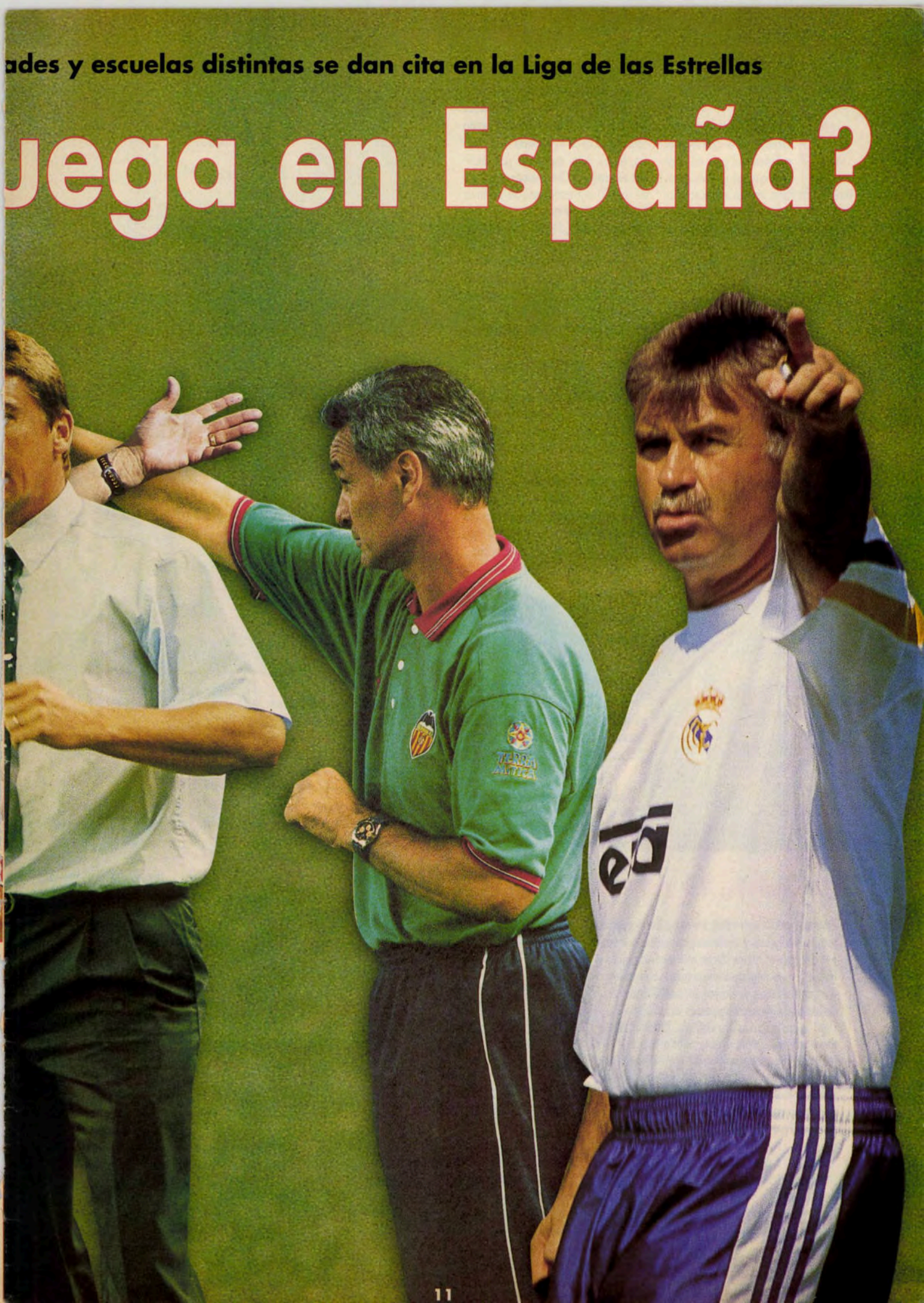
¿Qué fútbol se ju

Si en la variedad está el gusto, no hay campeonato más sabroso que el español. Al menos en los banquillos. La Liga es un cambalache de tácticas, escuelas, filosofías y, en definitiva, distintas maneras de ver el fútbol. Los técnicos extranjeros están de moda, italianos y holandeses sobre todo.

Santi Trubat

ades y escuelas distintas se dan cita en la Liga de las Estrellas

uega en España?



Entrenadores

Opinan los franceses que centralizar el patrimonio artístico del país en una sola ciudad es una gran ventaja. En París, en sus museos, está casi todo lo que hay que ver, una buena manera de ahorrar tiempo y dinero. En este sentido, la Liga española es lo más parecido al Louvre.

La variedad táctica es debida a que los clubs prefieren técnicos extranjeros; en Primera sólo hay nueve españoles

Una vuelta por nuestro campeonato es suficiente para conocer prácticamente todos los estilos futbolísticos del mundo. Y ello es posible como consecuencia de la apuesta mayoritaria de los clubs españoles por técnicos extranjeros. Esta temporada, 11 de los 20 entrenadores de primera División son foráneos.

El contrapunto a tanta diversidad es que la Liga española debe ser de las pocas que carece de un sello de identidad propio, si es que alguna vez lo tuvo. El fútbol italiano es táctico y defensivo por definición, el inglés rápido y vertical, el alemán fuerte y diciplinado. Pero, ¿cómo es el fútbol español? Seguramente, una rara mezcla de todo ello.

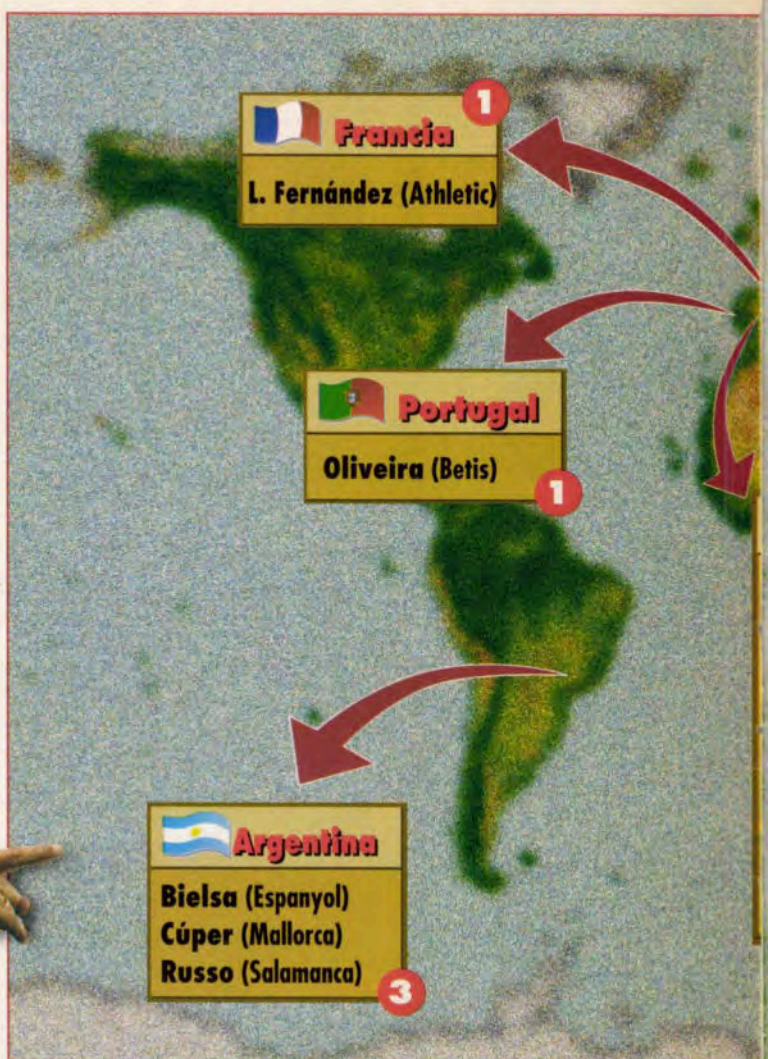
Históricamente, nuestros clubs ha confiado sus banquillos a entrenadores extranjeros, pero esta temporada la situación se ha visto corregida y aumentada. Con Luis Aragonés en el Betis, el marcador señalaba empate a diez. Pero el *sabio* se fue, Lopera fichó al portugués Oliveira y los extranjeros ya son, por primera vez, mayoría en el campeonato nacional a principio de temporada.

J. A. Albert

Tras su excelente campaña en el Celta, Irureta asume el reto de conseguir una Liga para el Deportivo.

Para consuelo de los defensores del producto nacional, la condición de hispano-francés del técnico del Athletic, Luis Fernández decanta la balanza del lado español. Un dato reconfortante.

El dato más destacable, sin embargo, es que, de entre los equipos aspirantes al título de Liga, sólo el Deportivo está dirigido por un técnico español, Javier Irureta. Por lo demás, Barcelona (Van Gaal), Real Madrid (Hiddink), Atlético de Madrid (Sacchi) y Valencia (Ranieri) han confiado,



Barcelona y Real Madrid han apostado por la escuela holandesa que ofrece espectáculo además de resultados

20 técnicos, 10 sistemas

Aunque parezca mentira, once jugadores pueden convertirse en un verdadero rompecabezas. Al margen del portero, pieza fija de este ajedrez que es el fútbol (y no siempre porque algunos técnicos les otorgan funciones de libero), las posibilidades de ubicación del resto de jugadores son infinitas. La Liga española es un claro ejemplo. Entre los 20 técnicos del campeonato encontramos al menos 10 sistemas distintos, que podrían ser más si atendiésemos a pequeños detalles. Los mismos entrenadores pueden cambiar varias veces de sistema durante un partido, lo que complica aún más la definición exacta de la disposción táctica que utiliza cada uno de ellos.

El caso es que el sistema más extendido, el 4-4-2, sólo lo ponen en práctica cinco entrenadores y sólo uno de ellos, el técnico del Extremadura, Rafa Benítez, en su variante más clásica. Hiddink, Lillo, Cúper y Krauss, que también utiliza el 4-2-3-1, optan por un centro del campo en rombo con un medio centro clásico y un mediapunta que sirve de enlace con la delantera. El antiguo 4-3-3, uno de los sistemas más ofensivos, únicamente agrada a Bielsa, y no del todo, porque el argentino dispone en muchas ocasiones un 4-3-2-1 algo más conservador, el mismo que utiliza Sachhi en el Atlético.

No obstante, la táctica más ofensiva de la Liga es la del Athletic de Luis Fernández. El tarifeño copió el 3-4-3 de Cruyff y Van Gaal y ahora resulta que

como viene siendo habitual, en técnicos extranjeros para cantar el alirón a final de temporada. No es un hecho novedoso. Hace 14 temporadas que un entrenador español no gana la Liga. Fue en la temporada 85-86, cuando el canario Luis Molowny hizo campeón al Real Madrid de la incipiente *Quinta del Buitre*. Y en el banquillo de su gran rival, el Barcelona, no se sienta un técnico español desde que en la campaña 87-88 Luis Aragonés aterrizase en el Camp Nou como recambio temporal y fugaz del destituido Terry Venables.

La Liga española es, en definitiva, un cambalache de diferentes escuelas y maneras de entender el fútbol que, el holandés del Barça, que el año pasado montaba un 3-3-3-1, se decanta ahora por un novedoso 2-3-2-3.

La disposición táctica con mayores adeptos actualmente es el 4-2-3-1, con dos pivotes por delante de la defensa que dan mayor consistencia defensiva al equipo. Oliveira, Víctor Fernández e Irureta lo utilizan, aunque este último, en el Deportivo, podría decantarse por el 4-4-2 con Pauleta y el 'Turu' Flores en la punta de ataque.

Original es el 3-4-1-2 de Kresic y altamente cauteloso el 5-3-2 de Irulegui, Ranieri y Russo. Este sistema ofrece seguridad defensiva y gran aprovechamiento de las bandas. El 5-4-1 de Mané, F. Vázquez y Nando Yosu completa el maremágnum de tácticas.

Las 4 grandes escuelas

Para todos los gustos

Los nueve técnicos españoles de la Liga ofrecen diversas alternativas, desde el fútbol de salón que propone Lillo hasta los rocosos planteamientos de José Antonio Irulegui. Su común denominador es que ninguno de ellos, a excepción de Irureta, dirige a un equipo con serias aspiraciones al título.

Altísimo nivel táctico

Claudio Ranieri y Arrigo Sacchi representan un tipo de fútbol y un método de trabajo serio, disciplinado y altamente efectivo. Rigor absoluto en los conceptos tácticos y durísimas sesiones de entrenamiento de mañana y tarde son los rasgos de la quizá, mejor escuela del mundo.

La naranja mecánica

Los dos grandes de la Liga han apostado por la escuela holandesa. Van Gaal, a pesar de todo, le dio a Núñez tres títulos en su primer año y Sanz se encaprichó del alegre y vistoso fútbol de la Holanda de Hiddink. Resultados + espectáculo es la fórmula que proponen.

Qué bueno que viniste

La argentina es una escuela tradicional en la Liga española. Por aquí han pasado Menotti y Bilardo y otros tantos aliados a una u otra tendencia, aunque esta temporada se impone la escuela Bilardista representada por Russo y, en muchos aspectos, por Cúper. Bielsa es más ofensivo.

Entrenadores

Tras el éxito de Capello, la escuela italiana sigue ganando adeptos por los buenos resultados que ofrece

más allá de cualquier otra consideración, deben enriquecer nuestro fútbol.

La moda. Al margen del evidente descenso en bolsa del valor de los técnicos españoles, cada vez más escasos en la Liga, los clubs contratan determinado tipo de técnicos en función de lo que se lleva a nivel internacional. Si hubo un tiempo en que estuvieron de moda los técnicos alemanes, últimamente los más cotizados son los holandeses. El típico fútbol de la *naranja mecánica* gusta en general, y los dos grandes de la Liga española, Barcelona y Real Madrid, tienen a dos de sus máximos exponentes en el banquillo. Ambos clubs, además de resultados, buscan espectáculo, y tanto Van Gaal como Hiddink aseguran un fútbol de toque y precisión. El duelo holandés es uno de los más esperados del ejercicio que está a punto de comenzar.

La escuela italiana también gana adeptos. Fabio Capello, el primer técnico italiano de la Liga española, abrió la senda que siguieron los

Los más y los menos

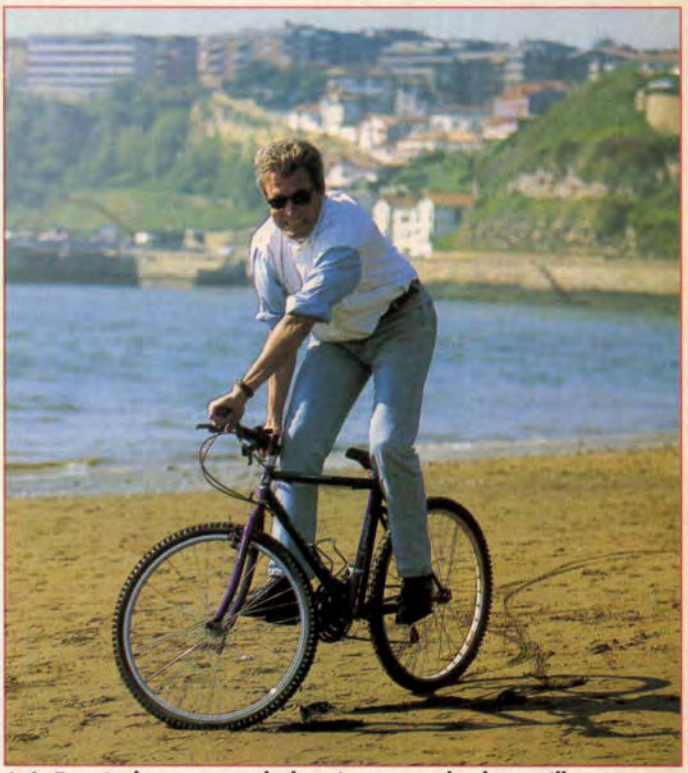
El más joven	**JUAN MANUEL LILLO, nació el 3 de noviembre de 1965.**
El más veterano	**JOSÉ ANTONIO IRULEGUI, nació el 15 de marzo de 1937.**
El más titulado	**ARRIGO SACCHI, ganador de casi todo con el Milan de Berlusconi.**
El más ofensivo	**LUIS FERNANDEZ, alumno aventajado de Johan Cruyff.**
El más defensivo	**MANÉ, cuya defensa es la más poblada de Primera.**
El más duro	**SERGIO KRESIC, un sargento que no está para bromas.**
El más filósofo	**MARCELO BIELSA, ex-aequo con el más joven, Lillo.**
El más eufórico	**FERNANDO VÁZQUEZ, un verdadero *showman* celebrando goles.**
El más campechano	**NANDO YOSU, de los pocos que no va de nada.**
El más educado	**CLAUDIO RANIERI, un *gentleman* sentado en un banquillo.**

José A. Albert

Juan Manuel Lillo, técnico del Tenerife, es, con 32 años, el entrenador más joven de Primera División.

Carlos Mira

Antonio Oliveira tomó el relevo de Luis Aragonés al frente de la plantill equipo verdiblanco, es un técnico que imprime mucho carácter y espíritu



Guillermo Bilbao

Luis Fernández, una verdadera joya para los banquillos españoles. Además de un fútbol ofensivo, el tarifeño aporta simpatía a un mundo, el de los técnicos, estirado por definición.

Siguen sin fallar en la Liga española los técnicos argentinos, que siguen divididos entre Menottistas y Bilardistas

Javier Irureta es el único español que se sienta en el banquillo de un equipo, el Deportivo, con aspiraciones al título

ı bética. El portugués, ex jugador del ı de lucha a sus equipos.

Claudio Ranieri y Arrigo Sacchi. De hecho, Lorenzo Sanz estuvo a punto de contratar a otro italiano, Nevio Scala, sabedor de los buenos resultados que ofrece la forma de trabajar de los italianos. Capello introdujo en España métodos novedosos y ganó una Liga con el Real Madrid, sin gran esfuerzo, gracias a su metódica disciplina táctica y exhaustivo trabajo físico, conceptos poco conocidos por los futbolistas españoles y poco aplicados por los entrenadores nacionales. Valencia y Atlético de Madrid tienen ahora también serias opciones al título de la mano de dos técncicos que aplican esos mismos conceptos.

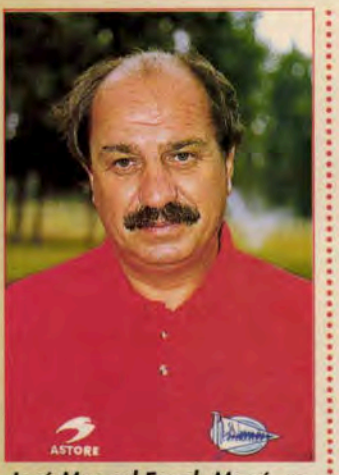
Siguen sin fallar en la Liga española los entrenadores argentinos, técnicos que, en general, utilizan un discurso mezcla de sacrificio, picardía, buen trato del balón y vocación ofensiva. Por lo demás, tienen también representación en nuestra Liga entrenadores de Austria, Croacia y Portugal, aportando cada uno de ellos los rasgos típicos de su fútbol de origen. Comentario aparte merece el tarifeño Luis Fernández, compilador del fútbol ofensivo de la escuela *cruyffista* y la tradicional garra del futbolista vasco. Su método llevó al Athletic la temporada pasada a la segunda plaza de la clasificación liguera habiendo tenido que luchar contra equipos de mayor presupuesto y plagados de jugadores extranjeros.

Made in Spain. A pesar del reducto nacional que todavía queda en los banquillos españoles, tampoco su presencia significa la existencia de una escuela definida. Las diferencias entre Lillo (Tenerife) y Nando Yosu (Racing), por ejemplo, son abismales. En todos los sentidos. El joven técnico *chicharrero* se encuadra dentro de un grupo de técnicos en el que también se alistan Víctor Fernández (Celta), Fernando Vázquez (Oviedo) y Rafa Benítez (Extremadura), cuyo propósito es ofrecer algo más que resultados. Y de entre todos, Javier Irureta (Deportivo), es, seguramente, el de mayor prestigio entre sus colegas y el único que se sienta en el banquillo de un club con aspiraciones al título.

A. Sintes

Miguel Angel Russo es otra de las caras nuevas en los banquillos españoles. El técnico del Salamanca es un producto de la escuela de Estudiantes de la Plata, es decir, Bilardista.

Así son, uno por uno



José Manuel Esnal, Mané, un especialista en encumbrar a equipos modestos.

Mané
Construye sus equipos desde la defensa. Pide a sus hombres seriedad, disciplina y lucha.

L. Fernández
Su Athletic es una proyección de su propia garra. Cree que la mejor defensa es un buen ataque.

Sacchi
Revolucionó el mundo del fútbol con sus conceptos zonales. Es exigente, disciplinado y muy rígido.

Van Gaal
La posesión y la rápida circulación del balón son su obsesión. Su ideal es jugar con tres puntas.

Oliveira
Fue un centrocampista técnico y estilista, virtudes que, junto a la garra, imprime a sus equipos.

V. Fernández
Apuesta por un fútbol de toque y, claro, su éxito depende de la calidad de su plantilla.

Irureta
Ha evolucionado mucho en sus conceptos. Es más ofensivo y ambicioso en sus planteamientos.

Bielsa
Técnico ecléctico e innovador, tácticamente busca el equilibrio con mucha presencia ofensiva.

R. Benítez
Producto de la escuela madridista clásica del 4-4-2, toque y balón al pie.

Cúper
Alumno de Carlos Timoteo Griguol, es un técnico de orden, disciplina y jugada ensayada.

F. Vázquez
Adapta sus sistemas al tipo de jugadores que tiene. No obstante, su fútbol intenta ser alegre.

Nando Yosu
Clásico de la escuela española más conservadora, es un técnico de aguanta atrás y pocos excesos.

Hiddink
Intenta compaginar espectáculo y resultados. Desde la defensa todos deben saber jugar el balón.

Krauss
Combina con acierto seguridad defensiva y espíritu ofensivo. Es un gran motivador de jugadores.

Russo
Jugador emblemático de Estudiantes de la Plata, o lo que es lo mismo, de la escuela Bilardista.

Lillo
Estudioso del fútbol, amante de la zona y del fútbol de toque. Valdanista hasta la médula.

Ranieri
Inamovible en sus planteamientos, busca el equilibrio con una zaga dura y un ataque trepidante.

Kresic
Extranjero clásico del fútbol español, sus equipos tienen carácter, seguridad y transiciones rápidas.

Irulegui
A mitad de camino entre los ultradefensivos y los temerarios. Posee muchas variantes tácticas.

Rojo
Imprime carácter y espíritu de lucha a sus hombres sin renunciar a ciertas alegrías ofensivas.

El espanyolista Marcelo Bielsa posee un innovador de sistemas tácticos.

Empieza

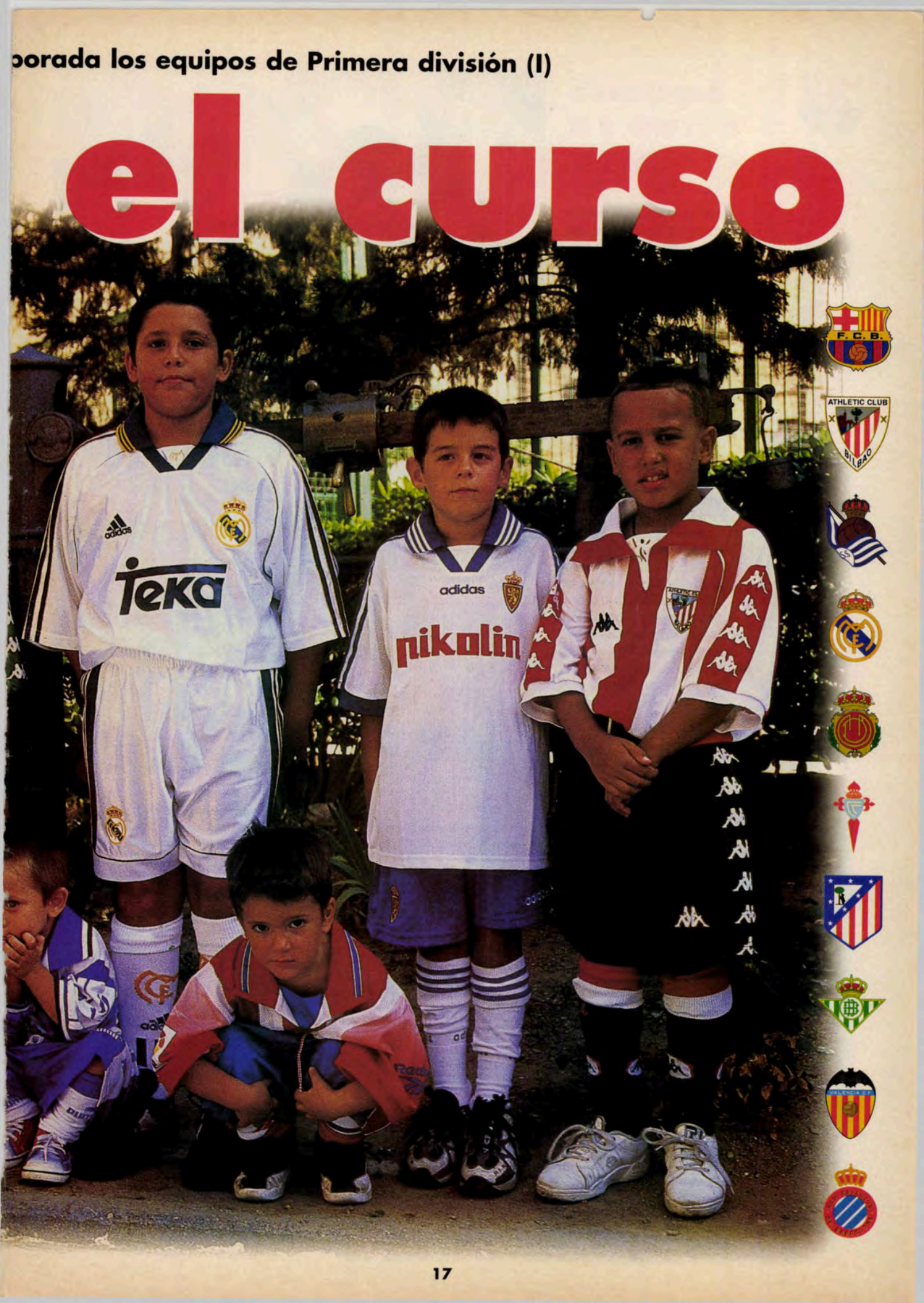
Nadie quiere empezar sin la lección bien aprendida, todos han estudiado durante el verano y aspiran a sacar buenas notas. La diversión comienza dentro de muy pocas fechas, el próximo 30 de agosto. Y es que se avecina una de las ligas más igualadas de la historia, con muchos equipos capacitados para hacer grandes cosas. Barça, Real Madrid y Atlético, no lo tendrán nada fácil. Esta semana presentamos a los diez primeros clasificados de la temporada pasada. La próxima, el resto.

Albert Fibla/
Xavier Ensenyat

Carlos Mira

NOTA: Nuestro agradecimiento a las firmas Adidas, Kappa, Nike y Reebok, así como al CE. Mediterrani de Barcelona y a la tienda del Espanyol por las facilidades que nos han dado para producir este reportaje fotográfico.

el curso

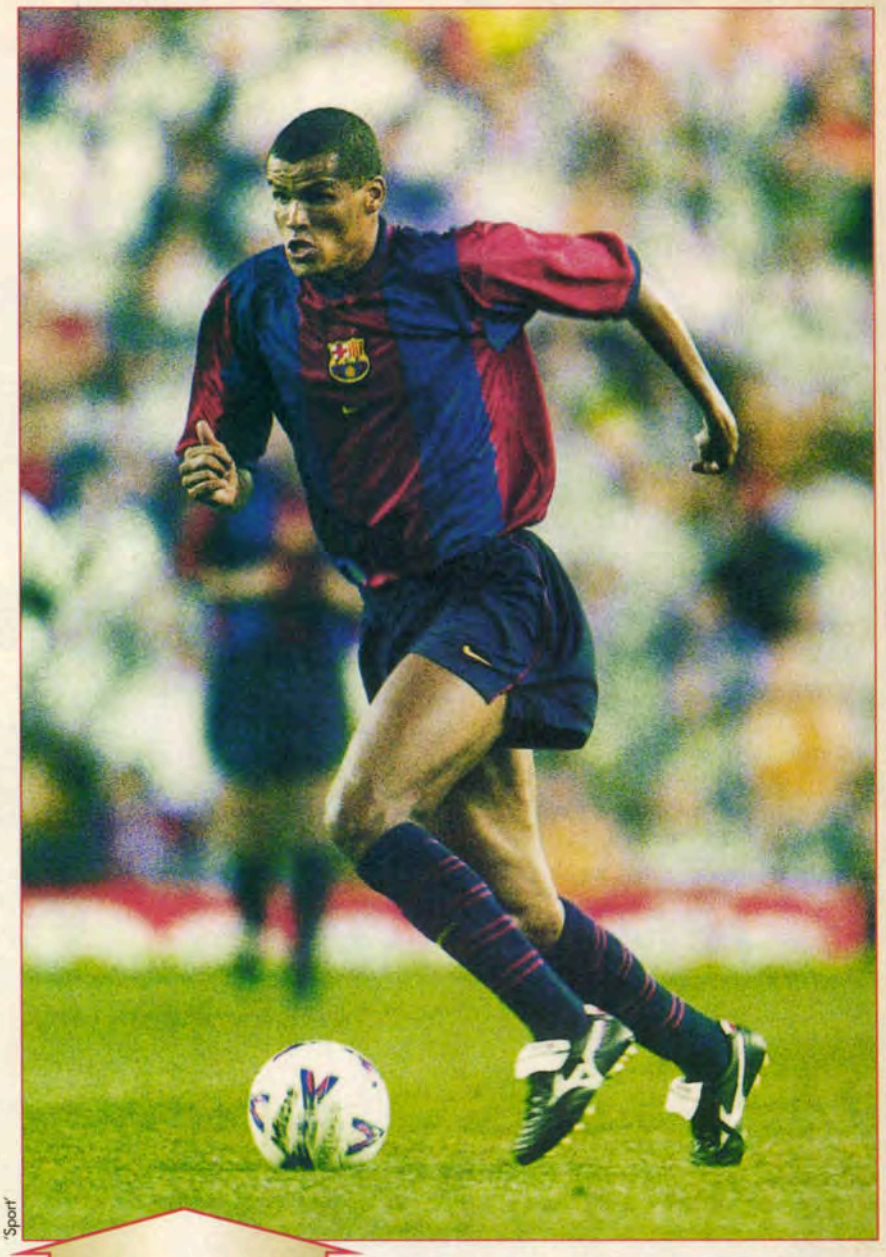


F.C. Barcelona

Esperando a Frank y a Ronald

Louis Van Gaal ha perfilado a su gusto y manera la plantilla del campeón para esta temporada. Zenden y Cocu son, por el momento, sus principales refuerzos, a la espera de la llegada de otros dos holandeses: los hermanos De Boer. A pesar de tener una plantilla de enorme calidad, el Barça necesita un refuerzo para su defnesa. Por eso, los famosos gemelos han sido los grandes protagonistas del verano azulgrana. Su adiós del Ajax parece irreversible, pero no inminente. Mientras no se produce, Van Gaal tiene que *apañárselas* con lo que tiene, aunque amenaza con incorporar a un coreano (Yoo Sang-Chul) si Frank y Ronald no se dan prisa. El técnico holandés, que hará jugar a los suyos con un nuevo dibujo táctico : 2-3-2-3, ha empezado a trabajar con una generación de jóvenes promesas procedentes de la cantera (Xavi, Mario, Jofre, Babangida...). Ronald Koeman, otro de sus fichajes para esta temporada, le ayuda en esta tarea. Los objetivos del Barça, como siempre, no pueden ser otros que ganar en todas las competiciones en las que participe y, encima, jugando bien. El conjunto azulgrana partirá, no podría ser de otra manera, siempre como favorito.

9'5 VALORACIÓN



"Sport"

HOMBRE CLAVE

Rivaldo De entre la constelación de estrellas que esta temporada vestirán la camiseta del Barça destaca Rivaldo. El brasileño es el jugador más desequilibrante del plantel que dirige Van Gaal. Si su estado de forma es bueno, el espectáculo y la eficacia están asegurados.

FICHAJES. De momento, han llegado Zenden y Cocu, dos buenos jugadores procedentes del PSV, el eterno rival del Ajax. Pronto podrían hacerlo los hermanos De Boer para romper el pacto entre Van Gaal y el club de Amsterdam.

PREVISIONES. Al Barça siempre hay que colocarlo entre los favoritos. Y como tal partirá en la Liga española y en la Champions League, competición en la que pondrá buena parte de sus ilusiones tras el fracaso de la pasada campaña.

Sistema: 2-3-2-3

- **ENTRENADOR: Jefe absoluto.** Segunda temporada en *Can Barça* del técnico holandés. Parece más adaptado a las costumbres y al entorno que rodea a nuestro fútbol. Núñez le ha otorgado el mando absoluto de la parcela deportiva. Suyo es el diseño del Barça de este año.
- **PORTERÍA: Busi no cuenta.** Hesp demostró la pasada campaña que es un portero de garantías. Este año, sin embargo, deberá luchar con un Vítor Baía recuperado de su lesión. Carles Busquets no cuenta para nada y tiene un pie fuera del equipo. Arnau será el tercer portero.
- **DEFENSA: Todos defienden.** Mientras no llega Frank De Boer, Reiziger, Nadal, Abelardo, Bogarde y Sergi son los hombres clave de la zaga azulgrana. Van Gaal colocará dos marcadores y dos laterales adelantados casi al centro del campo. Pero todo el equipo deberá defender.
- **MEDIA: Polivalencia.** Habrá un pivote, por delante de la defensa, y dos interiores. Polivalencia absoluta en esta línea. Muchos de los jugadores de la plantilla barcelonista podrían ocupar los tres puestos del centro del campo.
- **DELANTERA: Con extremos.** Dos extremos bien abiertos y un delantero centro dinámico y capaz de crear huecos para sus compañeros (Anderson o Luis Enrique). Rivaldo, que jugará más libre que la temporada pasada, será un elemento determinante en esta línea.

Athletic

7,5
VALORACIÓN

José A. Albert

El Athletic del año 101

En la primera temporada después del Centenario, en el año 101, y tras el éxito de la pasada campaña, en la que los leones de Luis Fernández lograron una brillante segunda plaza en la Liga que les da derecho a intentar participar en la próxima Champions League, la afición de San Mamés espera ansiosa e ilusionada la respuesta de su equipo. De momento, los resultados de los amistosos de pretemporada no están siendo todo lo buenos que cabría esperar.

Ante el Dínamo de Tiblissi, en la ida de la eliminatoria que les daría acceso a la Champions League, perdieron por la mínima (2-1) y ahora todo dependerá de lo que ocurra la próxima semana, en la vuelta. La temporada será de una manera u otra en función de si el Athletic puede codearse con los grandes equipos del continente o si debe conformarse con participar en la Copa de la UEFA.

El conjunto bilbaíno, por otra parte, no ha cambiado demasiado respecto a la temporada pasada y en la Liga española está perfectamente capacitado para terminar en los primeros puestos. Aunque la hazaña del año pasado se antoja ciertamente difícil.

Sistema: 3-4-3

HOMBRE CLAVE

Julen Guerrero El de Portugalete sigue siendo el buque insignia del conjunto rojiblanco. Sobre él gira el juego ofensivo de los de Luis Fernández. Ya ha alcanzado una madurez futbolística que puede ponerse de manifiesto esta temporada.

FICHAJES. A diferencia de la temporada pasada, en la que fichajes del calibre de los internacionales Ríos y Alkorta, este año el club bilbaíno ha incorporado sólo a Imaz y Ezquerro. Dos refuerzos que, de momento, están funcionando.

PREVISIONES. La ambición de este equipo es, históricamente, distinta a la del resto. No pasará nada si, una vez más, se quedan sin ganar un título. Eso sí, a sus jugadores se les exigirá entrega y buen fútbol.

- **ENTRENADOR: Carácter.** El carácter valiente y agresivo del tarifeño queda reflejado en su equipo. La hinchada de San Mamés está plenamente identificada con él y su forma de entender el fútbol. Sus jugadores forman una piña a su alrededor.
- **PORTERÍA: La apuesta de Luis.** Imanol es una apuesta de Luis Fernández. Confió en él y, de momento, no le ha dado motivos suficientes para dejar de hacerlo. De todas formas, no puede decirse que el Athletic tenga todavía un portero del nivel de Iribar o Zubizarreta.
- **DEFENSA: Con tres atrás.** A Luis Fernández le gusta jugar con tres *torres* atrás: dos marcadores y un libre. Ríos y Alkorta son las primeras opciones para el puesto de marcador, mientras que Carlos García es el hombre libre.
- **MEDIA: Imaz, la novedad.** Las bandas, para Larrainzar y Larrazabal. Imaz, uno de los fichajes de esta temporada, por centro junto a Alkiza. Fernández juega con un centro del campo de cuatro, trabajador y muy dinámico.
- **DELANTERA: La conexión Julen-Joseba.** El ataque del Athletic empezará en Julen Guerrero y estará culminado por dos puntas rápidos: Joseba Etxberria, seguro, y Ezquerro, posiblemente. Urzaiz es otra opción para la delantera.

Real Sociedad

Sa Pinto resucitará en Anoeta

La Real ha aplicado aquello de que cuando las cosas van bien no hay que cambiarlas. El tercer puesto logrado la pasada temporada ha hecho que Bernd Krauss confíe en el mismo bloque que dio tantas satisfacciones a la afición donostiarra. El balance de altas es prácticamente inexistente; sólo dos incorporaciones más el 'fichaje' de Sa Pinto, que vestirá por fin la camiseta de la Real tras la sanción de un año que sufrió por agredir al actual técnico del Sevilla, Toni Oliveira, cuando éste último era seleccionador portugués. De entre los dos nuevos fichajes destaca José Félix Guerrero, el hermano menor de Julen, por el que la Real ha desembolsado 400 millones de pesetas. El técnico alemán se mostró cauto y prudente en la primera rueda de prensa que ofreció durante la pretemporada en Zubieta, donde aseguró que **"igualar la clasificación del año pasado va a ser muy difícil. En cualquier caso, aspiramos a jugar otra vez la competición europea"**. La Real volverá a confiar en los métodos de trabajo del técnico alemán, que con disciplina, seriedad y modestia fue uno de los equipos que mejor fútbol ofreció durante la temporada pasada.

7,5
VALORACIÓN

José A. Albert

Sistema 4-4-2

HOMBRE CLAVE

Sa Pinto Durante su año de sanción se ha entrenado con todas las ganas del mundo para estar en su mejor condición física en su retorno a los terrenos de juego. Rápido, técnico y con una buena visión de juego, puede jugar como mediapunta o delantero.

FICHAJES. Muy pocos. Solo José Félix Guerrero, en el que confía mucho Bernd Krauss, y Jauregui, procedente del Eibar. A destacar también el 'alta' de Sa Pinto tras estar un año sancionado y no poder defender la camiseta de la Real.

PREVISIONES. Repetir el tercer puesto logrado en la Liga la pasada temporada sería una auténtica hazaña. El equipo donostiarrra debe intentar explotar sus posibilidades en la Copa de la UEFA.

- **ENTRENADOR: Trabajo y disciplina.** Dialogante y duro a la vez, Bernd Krauss ha dejado boquiabiertos a todos merced al gran rendimiento que ha sacado de la plantilla.
- **PORTERÍA: Alberto, indiscutible.** Es uno de los mejores metas de la Liga y prueba de ello es la tercera posición que ocupó en el 'Zamora' la pasada temporada.
- **DEFENSA: Veterania.** Fuentes, Loren y Pikabea llevan muchos años juntos y se conocen muy bien, lo que hace de la zaga donostiarra una de las más seguras. En la banda izquierda, Aranzábal y el joven López Rekarte, que puede ser un buen recambio para el internacional.
- **MEDIA: Equilibrio.** El joven José Félix Guerrero le gusta a Krauss como medio centro, función que ocupó casi toda la temporada pasada Juan Gómez. En la izquierda destaca la calidad de De Pedro y Aranzábal, que puede adelantar su posición hasta la zona ancha. Sa Pinto o el propio De Pedro en la mediapunta y Kuhabuer o Gracia en la derecha, además de la polivalencia de Mutiu e Idiakez, completan una media compensada.
- **DELANTERA: Letal Kovacevic.** El 'depredador' yusgolsavo Kovacevic es fijo en la punta del ataque. El croata Cvitanovic, los jóvenes De Paula y Aldeondo, Luis Pérez y el propio Sa Pinto pueden acompañarle.

Real Madrid

9'5
VALORACIÓN

Carlos Barajas

Año I después de *la séptima*

El que tenía que ser el Madrid de Camacho será, finalmente, el Madrid de Hiddink. El ex seleccionador holandés contará con una excelente plantilla, la del campeón de Europa, un equipo ya hecho al que, por contra, no conoce demasiado. Pero se ha puesto a trabajar muy deprisa, sin descanso, tras el Mundial y a estas alturas de la pretemporada ya empieza a vislumbrarse cómo será su Madrid. Tendrán más presencia, por ejemplo, homes como Guti, Víctor o Savio. A diferencia de Louis Van Gaal, su homónimo, que no amigo, en el FC Barcelona, el entrenador madridista no es responsable de los hombres que tiene a sus órdenes. Ni de las nuevas incorporaciones. De eso se ocupa directamente Lorenzo Sanz, aunque la consigna esta pretemporada en el Santiago Bernabéu ha sido no fichar por fichar.
El Madrid *post-séptima* aspirará, igual que siempre, a todas las competiciones en las que participe. Esta temporada, cinco serán los frentes en los que jugará el conjunto blanco, contando la Supercopa europea y la Intercontinental. La hinchada madridista ha puesto mucha ilusión en el partido que su equipo debe disputar en diciembre, en Tokio.

Sistema: 4-4-2

HOMBRE CLAVE

Mijatovic El balcánico es el principal *crack* de los blancos. Lo demostró en la final de la última Champions League y, por el momento, no parece que haya nadie más decisivo que él entre la constelación de figuras que pueblan en vestuario del Santiago Bernabéu.

FICHAJES. El once madridista no tiene nada que envidiar a ningún equipo del mundo, pero a la plantilla merengue quizá le hace falta un refuerzo además del de Iván Campo. No hay recambios para la posición de lateral.

PREVISIONES. Las *cinco copas* en las que participa el Real Madrid son los cinco trofeos a los que aspira. Y todos los puede ganar. El equipo blanco, como todos los grandes, siempre es favorito.

- **ENTRENADOR: Un reto.** Hiddink está ante uno de los retos más importantes de su carrera. Después del buen Mundial que ha hecho al frente de la selección holandesa, tiene la difícil misión de dirigir al Real Madrid después de una temporada tan triunfal como la pasada.
- **PORTERÍA: Sólo Illgner.** También está Contreras, pero, en principio, la marcha de Cañizares ha debilitado la portería merengue. La directiva madridista ha iniciado los contactos con el alemán para renovar su contrato.
- **DEFENSA: Otro central.** En principio, nada cambiará respecto a la defensa titular de la temporada pasada: Panucci, Hierro, Sanchís y Roberto Carlos. Iván Campo se ha sumado a la nómina de centrales blancos, pero Hiddink pide refuerzos para el puesto de lateral.
- **MEDIA: ¿Seedorf?** Clarence Seedorf, el único jugador holandés en la plantilla del Real Madrid, no tuvo muy buena relación con Hiddink durante el Mundial. Aún así, no parece que vaya a perder su puesto. Redondo, Karembeu y Raúl le acompañarán en una media de cuatro.
- **DELANTERA: Duda.** ¿Morientes o Suker? ¿El *Pichichi* del Mundial o el nuevo talento del fútbol español? Esa es la gran pregunta antes de que empiece la temporada en el Real Madrid. Lo que es seguro es que Mijatovic ocupará la plaza de mediapunta.

R.C.D. Mallorca

6,5
VALORACIÓN

Será difícil repetir los éxitos

Tras la gran campaña que realizó el Mallorca la pasada temporada, la afición balear no querrá que su equipo baje el listón, pero las dificultades para mantener la línea del año anterior van a ser muy grandes. Se han marchado jugadores que formaron la columna vertebral como Iván Campo, Romero, Juan Carlos Valerón, Mena y Amato, además de otros importantes como Ezquerro, Iván Rocha y Pepe Gálvez. Al menos, el Mallorca se ha asegurado la continuidad de Stankovic y Roa, también pretendidos por otros equipos. Pero sobre todo ha sido fundamental la continuidad de Héctor Cúper, que había recibido ofertas de clubs más poderesos. Su continuidad ha servido para que el proyecto que comenzó Bartolomé Beltrán, que ha dejado este mismo verano la presidencia en manos de Guillermo Reynés, no se desmorone definitivamente. El técnico argentino espera contagiar a los nuevos jugadores que han aterrizado en Palma -muy jóvenes en su mayoría- de su espíritu ganador. Por si fuera poco, tres de los nuevos jugadores proceden del Lanús, el ex equipo de Cúper, por lo que el técnico les conoce perfectamente de su anterior etapa.

José A. Albert

Sistema 4-4-2

HOMBRE CLAVE

Roa El Mundial le confirmó como uno de los mejores porteros del mundo. Especialista en parar penaltis, como demostró en la final de Copa ante el Barcelona y en los octavos de final ante Inglaterra, su seguridad y carácter es toda una garantía para el equipo balear.

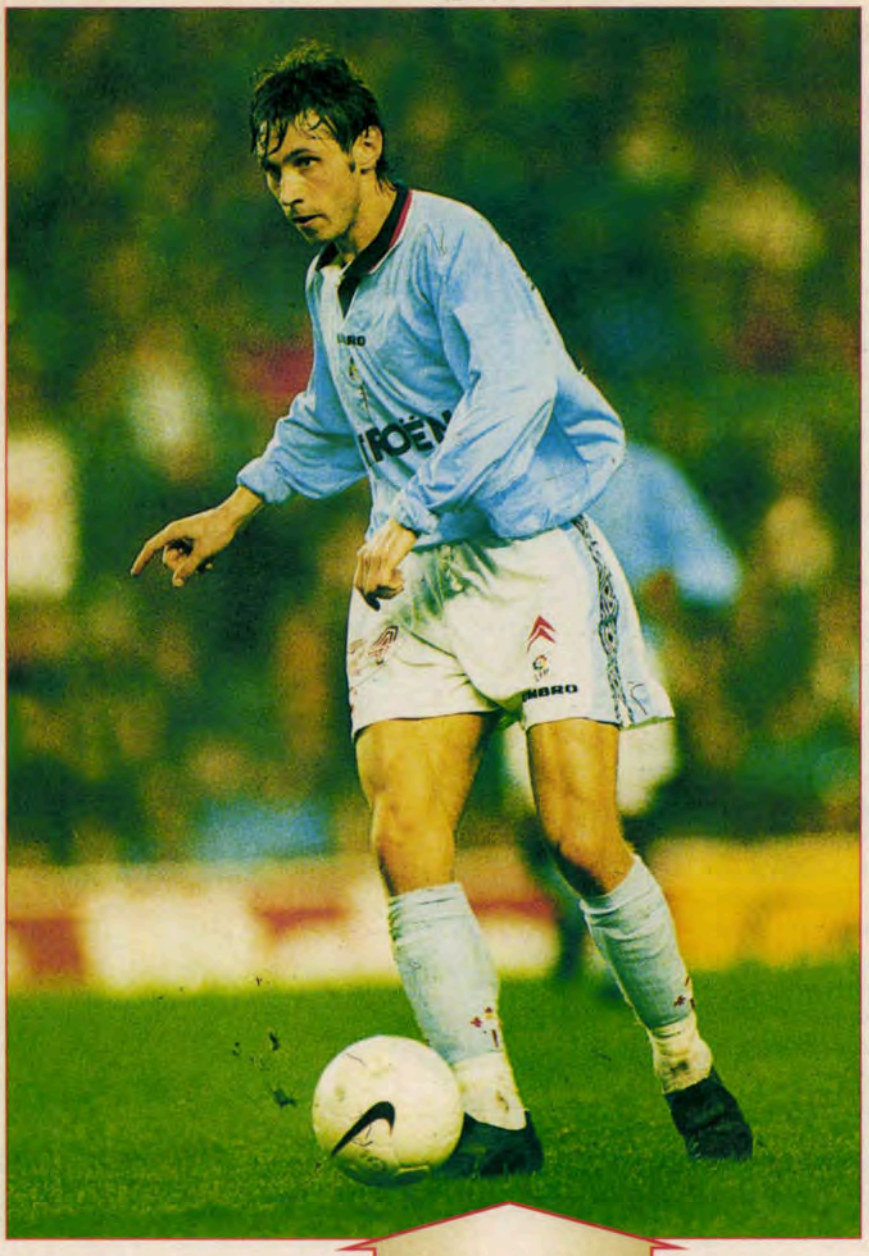
FICHAJES. Destacan las incorporaciones de los argentinos Siviero, Ibagaza y López, a los que Cúper conoce perfectamente del Lanús. También han llegado Miquel Soler, Niño, Lauren, Rufete, Arpón, Paunovic, Biagini, Lago, Diego Tristán y Dani.

PREVISIONES. Es pácticamente imposible que iguale los logros de la pasada temporada tras la fuga de sus mejores jugadores. De todos modos, debe hacer un papel digno en la Liga y llegar lo más lejos posible en la Recopa.

- **ENTRENADOR: Alma del equipo.** Héctor Cúper ha sabido transmitir al conjunto balear su personalidad y le ha dotado de un estilo propio de juego.
- **PORTERÍA: Un valor seguro.** Si de algo no debe preocuparse el equipo isleño es de su portería, pues Roa es toda una garantía. Su suplente es César Gálvez, un joven meta con mucha proyección.
- **DEFENSA: Pocos recambios.** Se trata de una zaga segura y consistente, pero con el inconveniente de que apenas hay suplentes. Sólo Carreras y Fernando Niño pueder ser el recambio de los cuatro, a priori, defensas titulares.
- **MEDIA: Veteranía y juventud.** La veteranía de un titular fijo como Engonga contrasta con la juventud de los Ibagaza, Lauren, Arpón, Rufete, Paunovic y compañía. Stankovic, por su parte, seguirá aportando trabajo y calidad en la banda izquierda.
- **DELANTERA: Nueva referencia.** Tras la marcha de Gabriel Amato al Glasgow Rangers, Ariel 'Chupa' López es la nueva referencia del ataque mallorquinista. La experiencia del incombustible Gabi Moya puede ser de gran importancia, así como la rapidez y explosividad de Biagini y la juventud y talento de Dani, Lago, Diego Tristán y Luque.

Celta de Vigo

7
VALORACIÓN



José A. Albert

El Eurocelta camina con decisión

El nuevo técnico del Celta de Vigo, Víctor Fernández, se ha encontrado prácticamente con la misma plantilla que tan buena impresión dejó la pasada temporada con Javier Irureta. La prueba de ello es que dos de los jugadores que más destacaron, Dutruel y Salgado, han sido 'tocados' por equipos de la Premier League. La única baja destacada es la de Ito, que se ha marchado al Betis. Su vacante en el centro del campo la ocupará un refuerzo de lujo como es el internacional francés Claude Makelele. Este zaireño nacionalizado galo procedente del Olympique de Marsella es, junto a Cáceres, la cara nueva más destacada, pero también es digno de mención el alta definitiva de Karpin, por el que el Celta ha pagado 700 'kilos'. Lo único que lamenta Luis Fernández es no haber encontrado un ariete de su total agrado. Se intentó el fichaje de Esnaider, delantero que ya tuvo a sus órdenes en el Zaragoza, pero el interés no fructificó. Lo cierto es que fue muy esperanzadora la imagen que ofreció el Celta ante el Betis, al que derrotó 2-0 en un buen encuentro de los gallegos. No parece descabellado pensar que se puede igualar la sexta plaza de la última temporada.

Sistema: 4-2-3-1

HOMBRE CLAVE

Mostovoi El centrocampista ruso se encuentra en plena madurez. Su gran calidad no es, por desgracia, incompatible con su caracter difícil y complejo. Si Mostovoi sabe controlar esta última faceta puede ser el jugador más desequilibrante del Celta.

FICHAJES. Cáceres y Makelele son las contrataciones más importantes, pues se perfilan como titulares en el once gallego. Otros que han llegado a Vigo son Tomás, Cainzos, Prieto y Pinto.

PREVISIONES. La clasificación para una competición europea debe ser el objetivo. Además, el conjunto gallego tiene fundadas esperanzas para ilusionarse en realizar una buena actuación en la Copa de la UEFA.

- **ENTRENADOR: Ambición.** El Celta ha querido cubrirse las espaldas con la contratación de uno de los técnicos de más prestigio del fútbol español como es Víctor Fernández. Era muy difícil suplir a Javier Irureta, pero el técnico aragonés parece un candidato más que ideal para aprovechar el bloque de la pasada temporada y dotarlo de un espíritu más ofensivo, más acorde aún con la vocación ofensiva de muchos de los jugadores del Celta.
- **PORTERÍA: Dutruel, indiscutible.** Realizó una gran temporada y la prueba de ello es el interés que despertó en el Liverpool.
- **DEFENSA: Reforzada.** La línea defensiva celtiña se ha visto reforzada con un hombre del agrado de Víctor Fernández como es Cáceres.
- **MEDIA: Trabajo y creación.** Tras la marcha de Ito al Betis, Makelele será el acompañante de Mazinho en la posición de medio centro. Ellos aportarán el trabajo, mientras que la fantasía la pondrá el tridente diabólico que forman Karpin, Mostovoi y Revivo.
- **DELANTERA: Ariete poderoso.** Cadete es el máximo candidato a ocupar la demarcación de '9, con el permiso de Gudelj y Juan Sánchez. Pero el ariete portugués no estará solo, ya que los tres mediapuntas citados anteriormente le serán de gran ayuda.

Atlético

9
VALORACIÓN

Con Sacchi, buenas vibraciones

Jesús Gil asegura que el fichaje de Arrigo Sacchi es una de las decisiones más acertadas que ha tomado desde que preside el Atlético de Madrid. Y no le faltan razones. Por lo visto en esta pretemporada, el técnico italiano está trabajando bien con la renovada plantilla colchonera. Los nuevos fichajes están funcionando perfectamente y hasta los jugadores que, en principio, estaban descartados (caso de Roberto) ofrecen un rendimiento más que satisfactorio. El Atleti es, en definitiva, el equipo que más ilusiona en estas semanas previas al inicio de la competición. Sacchi está imponiendo su estilo a una plantilla que, si juega al nivel que está demostrando hasta el momento, tiene mucho que decir en la Liga y en la Copa de la UEFA. Estrellas no le faltan al cuadro madrileño: Kiko más maduro que nunca, Juninho con ganas de demostrar lo que no pudo en el Mundial y Vieri, apoyado por un técnico de su país, pueden aportar espectáculo al eficaz sistema de Sacchi. Buenas expectativas, pues, para la hinchada colchonera, que está respondiendo como nunca a la renovación de carnets y parece que llenará el Vicente Calderón la próxima temporada.

Carlos Barajas

Sistema: 4-3-2-1

HOMBRE CLAVE

Vieri El italiano ha demostrado sobradamente que es uno de los mejores delanteros del planeta. Su aportación al Atlético ya fue determinante la temporada pasada, en la que alcanzó el Pichichi. En esta, con su compatriota Sacchi en el banquillo, lo seguirá siendo.

FICHAJES. La llegada de Sacchi ha traido muchas caras nuevas a la plantilla del Atlético. Chamot, Njegus, Serena, Torrisi y Jugovic son fichajes con el sello del técnico transalpino. Mena, Valerón y Correa son otras dos incorporaciones de peso.

PREVISIONES. Por lo visto durante esta pretemporada, el conjunto colchonero impresiona. Ha goleado a equipos ya hechos, como el Chelsea o el Vitesse, y ha practicado un fútbol que invita al optimismo a sus aficionados.

- **ENTRENADOR: El Atleti de Sacchi.** Será este un Atlético *de autor*, en el que se notará la mano del entrenador. Trabajo a destajo en los entrenamientos y una filosofía en la que hay dos conceptos clarísimos: zona y presión. De momento, la cosa funciona.
- **PORTERÍA: Sigue Molina.** El internacional seguirá siendo el portero titular del Atlético y, al igual que la temporada pasada, el veterano Pedro Jaro le guardará las espaldas. El estilo atrevido del cancerbero valenciano aporta carácter al conjunto colchonero.
- **DEFENSA: Solidez.** Muchas novedades. No va a haber cambio táctico, seguirá la defensa de cuatro, pero han llegado nuevos elementos (Torrisi, Chamot y Serena) y se ha marchado Andrei, pieza clave la temporada pasada. Será una defensa más sólida que la de la temporada pasada.
- **MEDIA: La zona de Jugovic.** Será importante el papel de Jugovic. Junto a él, Sacchi colocará a dos hombres rápidos, capaces de recuperar y de conducir el balón hacia adelante. La zona del italiano se notará, sobre todo, en esta parte del campo.
- **DELANTERA: De lujo.** Vieri en punta y dos jugadores detrás suyo, normalmente Juninho y Kiko. Una delantera que ya quisieran para sí muchos equipos. Rápidez, eficacia, técnica, espectáculo... Sacchi cuenta también con Jose Mari y Correa como recambios.

Betis

8'5
VALORACIÓN

Carlos Mira

Hay más Betis que nunca

El Betis 98-99 es, gracias a la inversión multimillonaria de su presidente, uno de los mejores equipos de la Liga española. La incorporación de Denilson convierte a la delantera verdiblanca en una de las más potentes del fútbol europeo. El brasileño ha llegado junto a otros fichajes *menores*, pero no exentos de calidad. Andrei reforzará la defensa, Ito y Benjamín aportarán calidad y trabajo al centro del campo y Gálvez será un recambio más que digno para la delantera.

En cuanto al banquillo, tras la dimisión de Luis Aragonés, la papeleta era difícil para Ruiz de Lopera, pero supo resolverla apostando por Antonio Oliveira, un técnico debutante en la Liga española pero que había estado vinculado anteriormente al Betis. El portugués tiene, además, experiencia en un club grande, el Oporto, y en la selección de su país. Con él en el banquillo, se espera que el Betis juegue con orden y disciplina y que saque el máximo rendimiento a sus figuras. Por el momento, el equipo verdiblanco aún no ha ofrecido la medida de sus posibilidades. Está en fase de ensamblaje y le favorece el hecho de que no debutará en Liga hasta la segunda jornada.

Sistema: 4-4-2

HOMBRE CLAVE

Denilson Es el fichaje estrella de esta pretemporada en España. Con él, el Betis podrá armar una de las mejores delanteras de Europa. Jugará en punta, algo más retrasado que Alfonso, y con plena libertad para desarrollar su fútbol talentoso y eminentemente técnico.

FICHAJES. Manuel Ruiz de Lopera ha presentado ya a los cinco fichajes del Betis 98-99: Ito, Benjamín, Gálvez, Andrei y, la gran estrella, Denilson. El mandatario verdiblanco ya ha anunciado que no habrá ninguna nueva incorporación.

PREVISIONES. Liga y Copa de la UEFA son las dos competiciones en las que participará el Betis esta temporada. La calidad de su plantilla invita a pensar que será uno de los equipos destacados en ambas competiciones.

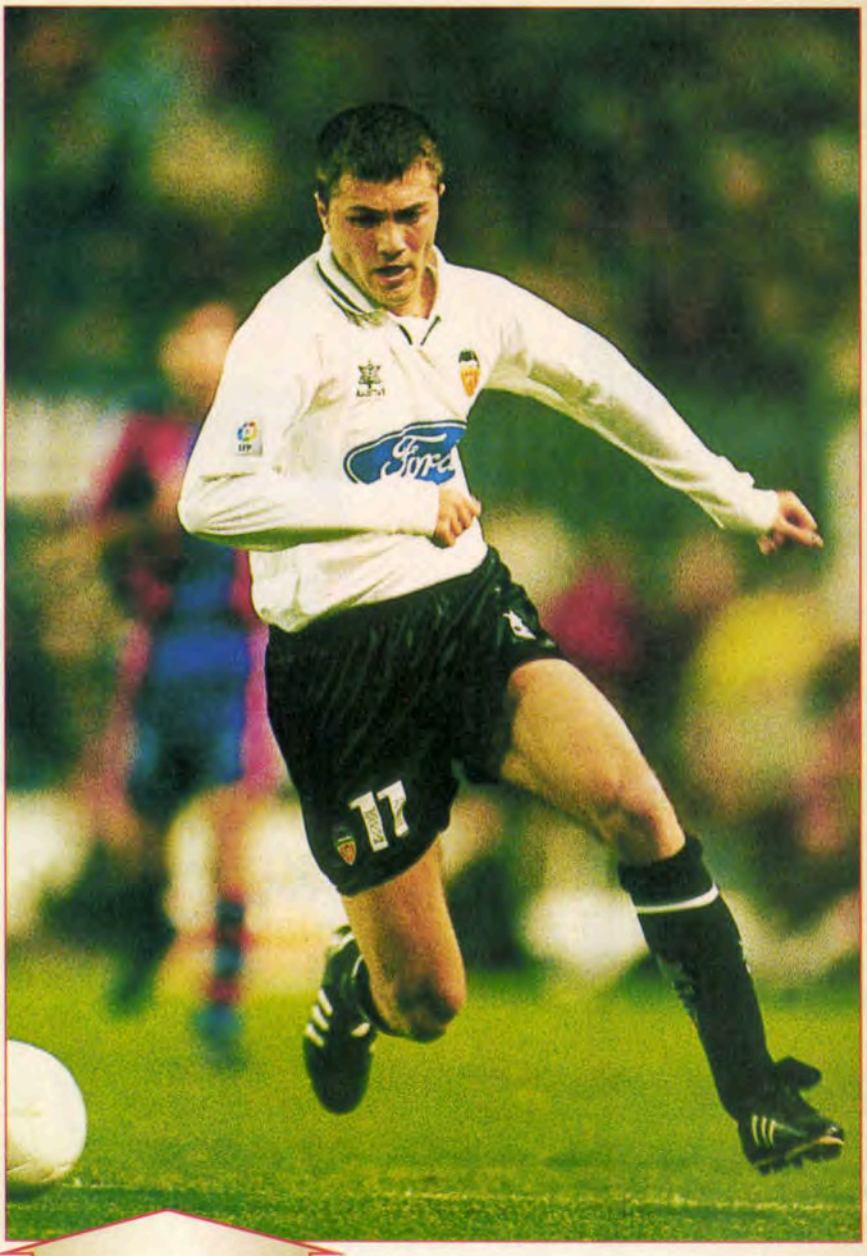
- **ENTRENADOR: Se fue Luis...** Y llegó Antonio Oliveira. El técnico portugués, sin apenas tiempo para trabajar, está edificando un Betis a su estilo. Quiere un equipo con carácter, con empuje. Eso sí, sus estrellas tendrán total libertad para desarrollar su talento.
- **PORTERÍA: Prats inamovible.** Nada hace pensar que Toni Prats abandonde la titularidad en el Betis. El meta mallorquín es uno de los baluartes del conjunto sevillano. Valerio, igual que la temporada pasada, le guardará las espaldas.
- **DEFENSA: Línea de cuatro.** La línea de tres defensas de Luis da paso a una defensa de cuatro. Andrei es la principal novedad, actuará como marcador por la zona izquierda. La lesión de Vidakovic supondrá una baja importante para los primeros meses de competición.
- **MEDIA: Otros cuatro.** Dos trabajadores y dos jugadores ofensivos, en las bandas. Finidi y Benjamín son los hombres ideales para esta función, con Fernando como recambio para el lado izquierdo. Los *currantes* pueden ser Alexis, Ito, Cañas, Mérino y Márquez.
- **DELANTERA: Impresionante.** Además de la aportación de los dos centrocampistas de ataque, el Betis de Oliveira cuenta con dos puntas que asustan a cualquier defensa: Denilson y Alfonso. Talento en cantidades industriales. Tras ellos, más calidad: Oli, Gálvez e Iván Pérez.

Valencia

Un Valencia a la italiana

Claudio Ranieri tendrá esta temporada el Valencia que quería para hacer frente a su primer proyecto completo en el banquillo de Mestalla. El técnico italiano, que ha prescindido de Ariel Ortega y ha incorporado básicamente a jugadores de brega, se alejará totalmente de la filosofía, eminentemente estética, que hace un año trataba de imprimir Jorge Valdano a este equipo. El italiano buscará, sobre todo, eficacia y marcadores positivos. Por eso las nuevas incorporaciones valencianistas son jugadores que todavía no han explotado y que trabajan más que lucen. El club que preside Pedro Cortés, con un estilo que trata de alejarse del de Paco Roig (todavía accionista mayoritario), no ha gastado excesivamente en esta pretemporada y, por contra, ha podido embolsarse los casi 2.000 millones del traspaso de Ariel Ortega al Sampdoria. Todo pinta bien, de momento, en un equipo acostumbrado a vivir durnate los últimos tiempos en tensión permanente. Quizá esta temporada el público de Mestalla no se divertirá mucho, pero el juego *a la italiana* propuesto por Ranieri puede dar buenos resultados. El Valencia será un equipo con opciones claras de UEFA.

7'5
VALORACIÓN



José A. Albert

Sistema: 3-5-2

HOMBRE CLAVE

Illie El rumano ya demostró la temporada pasada que es un futbolista determinante. Este año tiene que ser el de su confirmación definitiva en el fútbol español. Junto al *Piojo* López será la estrella del Valencia de la nueva temporada y su principal argumento ofensivo.

FICHAJES. Desembarco de futbolistas en Mestalla. Ranieri ha diseñado la plantilla *ché* a su gusto con los fichajes de Björklund, Roche, Téllez, Schwarz, Gabriel Popescu y Cristiano Lucarelli y le aha cambiado la cara al Valencia.

PREVISIONES. El Valencia será, a priori, un equipo más sólido que la temporada pasada. Lo ha demostrado ya en los partidos de Intertoto. Pero eso no le asegura títulos, que es lo que espera su fiel y entregada afición.

- **ENTRENADOR: A su manera.** Claudio Ranieri ha diseñado un equipo a su gusto, prescindiendo de Ariel Ortega y fichando a jugadores de su estilo (Schwarz, Björklund, Roche...). El Valencia de la próxima temporada será, pues, un reflejo de su filosofía.
- **PORTERÍA: Cañi por Zubi.** La retirada de Zubizarreta ha provocado el cambio en la portería de Mestalla. Y ha llegado otro internacional: Santiago Cañizares. El de Puertollano, harto de no conseguir la titularidad en el Real Madrid, podrá reivindicar su calidad.
- **DEFENSA: Tres más dos.** Tres centrales y dos carrileros. El sistema defensivo de Ranieri ya quedó claro la pasada temporada. Roche y Björklund serán los marcadores, mientras que Djukic será el libre. Para las bandas, Angloma y Carboni. Soria, Téllez y Juanfran también contarán.
- **MEDIA: A trabajar.** Los futbolostas preferidos de Ranieri para esta zona son aquellos que, además de ser capaces de jugar el balón con criterio, trabajan a tope Mendieta y Schwarz serán fijos. Junto a ellos, pueden alinearse Gabriel Popescu, Angulo, Milla o Farinós.
- **DELANTERA: Dúo letal.** La velocidad de la pareja Claudio López-Adrian Illie es ideal para el juego de contragolpe que propone el sistema de Claudio Ranieri. El italiano también puede contar con su compatriota Lucarelli, un clásico ariete rompedor.

R.C.D. Espanyol

7
VALORACIÓN

José A. Albert

Bielsa recoge el testigo

Camacho pasó con un notable alto el difícil año de transición de Sarrià al Olímpico de Montjuïc. El consejo de administración quiso seguir contando con los servicios del técnico murciano, pero al no ser posible quiso cubrirse las espaldas con la contratación de un entrenador de prestigio a nivel internacional. Marcelo Bielsa ha dirigido a Vélez Sarsfield en las últimas temporadas y lo ha situado entre los mejores equipos de Sudamérica, por lo que aterriza en nuestro país con una carta de presentación inmejorable. La parte más negativa es que se han marchado jugadores que fueron imprescindibles la pasada temporada como Ouedec, Torres Mestre, Cobos y Roberto, que jugó en calidad de cedido. La incógnita está ahora en saber si los nuevos refuerzos jugarán al mismo nivel que lo hicieron sus antecesores. De momento, sólo falta completar la plantilla con un lateral izquierdo y, posiblemente, un interior derecho. En todos caso, lo que sí parece incuestionable es la progresión de los canteranos, mostrada sobradamente con la campaña del Espanyol B, que jugó el play off de ascenso a Segunda, y con la gran actuación de los jugadores más jóvenes en la Copa Intertoto.

Sistema: 4-3-2-1

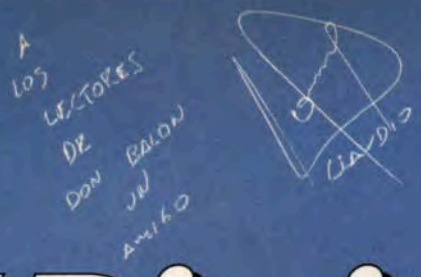
HOMBRE CLAVE

Posse A sus 23 años recién cumplidos, ya lo ha ganado prácticamente todo con Vélez Sarsfield. Hábil, rápido, escurridizo y certero de cara a portería, puede convertirse en el nuevo ídolo de Montjuïc. Fue considerado el mejor jugador del último torneo de clausura.

FICHAJES. Al tratarse de jugadores recomendados por el propio Bielsa, Martín Posse y Germán Villa son los que, a priori, deben entrar en el once titular. Iván Helguera, Javary, Serrano y Nan Ribera tedrán que ganarse el puesto.

PREVISIONES. Los 'periquitos' no deberían pasar apuros para matener la categoría. La inyección de moral que ha supuesto el papel de los canteranos en la Intertoto hace soñar en metas mayores, como la clasificación para la Copa de la UEFA.

- **ENTRENADOR: Nuevos aires.** Con la llegada de Marcelo Bielsa a Barcelona, el estilo de juego del Espanyol ha cambiado radicalmente respecto al de Camacho. Con el técnico argentino, el cuadro blanquiazul deberá tocar más el balón y la elaboración de las jugadas de ataque será más lenta.
- **PORTERÍA: Toni, indiscutible.** El actual 'Zamora' es toda una garantía para el Espanyol. Tras la marcha de Raúl al Leganés, el prometedor Argensó, procedente del filial blanquiazul, es el segundo meta de la plantilla.
- **DEFENSA: Líder Pochettino.** Uno de los mejores centrales del fútbol español, Maurizio Pochettino, liderará una defensa que también contará con la veteranía de Cristóbal y Nando y el trabajo y polivalencia de Pacheta.
- **MEDIA: Más creativa.** Jugadores como Galca, Villa, Brnovic, Sergio o Iván Helguera grantizan sacrificio en defensa y criterio para crear jugadas de ataque desde su demarcación de medio centro. La línea medular parece más creativa que el año anterior.
- **DELANTERA: Poblada.** Tres son los mediapuntas que apoyarán a Esnaider -Posse, Benítez y Arteaga o Quique Martín-, lo que dará al Espanyol un carácter marcadamente ofensivo.



Entrevista

A FONDO

Julián Gómez

'Piojo' López

"El Valencia tiene plantilla para hacer muchas cosas"

Es uno de los jugadores más rápidos de la Liga. Criticado al principio, desde la temporada pasada es uno de los hombres más apreciados por la afición de Mestalla. Ranieri ha sabido sacar el máximo provecho de las cualidades de Claudio Javier *Piojo* López. Pese a la llamada del Inter, hace unos meses prorrogó su contrato con el Valencia hasta el 2.002. En las próximas semanas iniciará los trámites para adquirir la doble nacionalidad.

DON BALON. -¿Le sigue molestando que le llamen *Piojo*?
-No me molesta. Estoy acostumbrado. Me lo llaman desde chiquito. Hasta mi madre me lo dice constantemente.

db. -¿Quién le puso el apodo?
-Unos vecinos. Jugábamos al fútbol en la calle, yo era el más pequeñajo del grupo y siempre que iban a buscarme a casa era *Piojo, Piojo, Piojo*... y con *Piojo* me quedé.

db. -¿Le duele no poder empezar la Liga jugando?
-Sí, bastante. El Valencia empieza un proyecto muy lindo y me gustaría participar desde el principio.

db. -¿Merecía un castigo como el que le impuso el Comité de Competición, de seis partidos?
-No sé si merecía una sanción así. Hice algo que no se debe hacer, lo sé muy bien; estoy arrepentido y pedí disculpas en su momento. Lo que sí creo es que no me han tratado igual que a otros.

"El sistema de Ranieri me va como anillo al dedo. Jugando al contraataque es como más partido se saca a mi rapidez; tengo más problemas cuando el rival juega cerrado atrás"

db. -¿No fue justa, entonces, la sanción?
-No es que no haya sido justa, sino que con algunos jugadores han tenido más consideración.

db. -¿La rebaja de un partido por parte del Comité Español de Disciplina Deportiva tampoco le dejó satisfecho?
-Me refiero a esa decisión también cuando hablo de que no han tenido tanta consideración como en otros casos. A algunos jugadores que fortuitamente causaron lesiones les quitaron más partidos que a mí, siendo lo suyo más grave que lo mío.

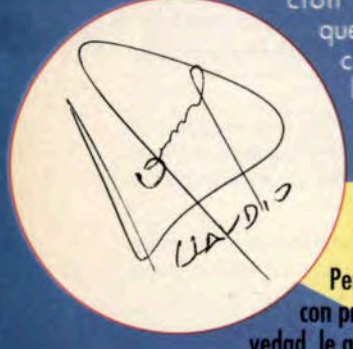
db. -¿Qué espera de la próxima temporada?
-Hacer una gran campaña con el equipo. Lo principal es que el Valencia haga un buen papel y esté en los primeros puestos. En lo personal me conformo con tener buenas actuaciones.

db. -¿Cuál debe ser el objetivo del Valencia?
-Trabajar duro cada día, prestar mucha atención a lo que pide el *mister* para hacerlo en el campo y no perder la concentración.

db. -¿Puede aspirar a algún título? ¿Tiene plantilla para luchar por la Liga?
-Hay plantilla para hacer muchas cosas, pero yo prefiero trabajar cada día y sumar poco a poco.

db. -Su primera temporada en España no fue buena. En la pasada, por contra, fue uno de los más destacados del equipo. ¿Qué cambió de una a otra?
-Varias cosas: yo estaba más adaptado al fútbol español, conocía mejor dónde estaba jugando, me hice más del ambiente de Valencia en torno al equipo y el sistema de juego del entrenador. El sistema de este técnico me va muy bien por mi velocidad.

db. -Desde que está en nuestro país ha tenido tres entrenadores: Luis, Valdano y Ranieri. ¿Con cuál ha jugado más a gusto? ¿Quién le ha entendido mejor?
-Con Luis estuve poco tiempo, pero suficiente para darme cuenta de que es una persona muy seria, muy respetable, que tiene muy definido lo que quiere, a lo que va y que muere por



Estudio grafológico

Leonardo Azcona

Persona exclusivista, de carácter conciliante y trato cordial; se manifiesta con prudencia y reservas en su medio social. Despierta su motivación la novedad, le gusta aprender y superarse en su actividad, no soporta las tareas repetitivas y acepta de buen grado los cambios e innovaciones que en ella se producen, siendo un fiel aliado de la improvisación y la creatividad. Desarrolla sus tareas con gran tenacidad, genio vivo y agresividad para la consecución de fines y metas. Se observa un sobresaliente espíritu competitivo y retador que manifiesta enérgicamente en todas las acciones y tareas que realiza. Cuatro rasgos característicos de su personalidad: iniciativa, combatividad, inquietud y entusiasmo.

Leonardo Azcona es licenciado en psicopedagogía por la UNED y grafólogo. Ex futbolista.

Carlos Mira

'Piojo' López

"Estoy muy bien en el Valencia y de momento no me planteo cambiar de aires. Veo difícil, de todas formas, jugar en otro equipo español"

"Estoy convencido de que las cifras que se mueven en el fútbol van a empezar a bajar. Por eso creo que mi cláusula de rescisión, 3.600 millones, no es baja"

Carlos Mira

sus ideas Con el que más continuidad he tenido es con Ranieri. Con Valdano no; con él tuve pocas oportunidades de jugar y lo hacía de extremo izquierdo.

db. -¿Le sorprendió la dimisión de Luis en el Betis?
-No demasiado. Si ha dimitido por las razones que se dice, no me extraña, no ha traicionado sus convicciones.

db. -Sus críticos y detractores dicen que usted sólo puede jugar en un equipo cuyo sistema se base en el contraataque. ¿Está de acuerdo?
-Sí, jugando al contraataque es como más partido se saca a mi velocidad. El contragolpe es lo que más me conviene. Tengo más problemas para encontrar espacios cuando enfrente tenemos un equipo metido atrás. En cambio, cuando el rival sale a buscarnos, puedo salir rápido porque dispongo de más terreno.

db. -¿Eso quiere decir que no puede jugar en un equipo que juegue al ataque?
-No, no creo que tuviera problemas, porque el Valencia también sale a veces a buscar los partidos. Lo único que digo es que me cuesta más hallar espacios, pero no me cierro a nada, no quiero decir que no sirva para jugar con un esquema más ofensivo

db. -¿Qué sería *Piojo* López si además de la velocidad que tiene marcara el 75% de las ocasiones de gol de que dispone?
-¡Hombre...! Seguro que mucho más. Espero que con el tiempo corrija esos defectos.

db. -¿Cree que lo puede conseguir y que puede ser más goleador?
-No sé si voy a ser más goleador, pero trabajo para estar más sereno y tranquilo cuando tenga las oportunidades y así poder materializarlas.

db. -¿Por qué falla goles tan claros? ¿Tiene alguna explicación?
-No lo sé. Supongo que eso le pasa a todo el mundo. Hay que estar ahí, en el momento, ver cómo se llega, a cuántas pulsaciones vas y de dónde vienes, quizás después de una larga carrera y un gran esfuerzo.

db. -Aunque es usted zurdo, suele jugar por la derecha. ¿En cuál de las dos bandas se siente más cómodo?
-No tengo problemas: juego a gusto en las dos

db. -¿No tiene preferencia por ninguna?
-Por ninguna. Mi única preferencia es la de jugar por todo el frente del ataque, sea cual sea la posición.

db. -¿Incluso por el centro, como ariete?
-No, delantero centro no. Prefiero trabajar para el delantero centro que jugar yo de delantero centro.

db. -¿El tándem López-Adrian Ilie es el mejor posible para el ataque del Valencia? ¿Seguirá dándole alegrías a la afición de Mestalla?
-Espero que repitamos lo de la temporada anterior para ayudar a que el equipo esté en la zona de la tabla.

db. -Se compenetraron ustedes muy bien desde el primer momento.
-Sí. El es un jugador bárbaro, rápido, habilidoso, con mucho gol. Sabemos los tiempos de cada uno, los lugares y los movimientos que hacemos para desmarcarnos.

db. -Recientemente prorrogó su contrato con el Valencia hasta el 2.002. ¿Aspira a jugar en un club más grande o le gustaría acabar su carrera en el Valencia?
-De momento estoy muy bien en el Valencia, donde me siento como en casa. Eso no quita que dentro de unos años me apetezca conocer otra Liga. Lo que veo difícil es jugar en otro equipo español, pues el Valencia me

Confidencias

- LA 'MILI': **"Afortunadamente no la he hecho. En Argentina es por sorteo y mi número estaba dentro del grupo de los que se libraban. Me llevé una enorme alegría cuando supe que era excedente de cupo".**
- RELIGIÓN: **"Soy católico y creo mucho. Rezo también; no todos los días, pero suelo rezar".**
- LA AMISTAD: **"Es algo de incalculable valor que no se encuentra cada día. Mis mejores amigos son tres personas a las que conozco desde que éramos chiquitos. Hemos compartido muchas cosas y pese a la distancia mantenemos la relación. En el mundo del fútbol mis mejores amigos son Marcelo Delgado, Gustavo Costa y Nacho González, el portero que ha fichado el Las Palmas".**

Retrato chino

SI FUERA SERÍA

Un árbol	**El sauce**
Una fruta	**El melón**
Una ropa	**De *sport***
Un dulce	**Dulce de leche**
Un arte	**La música**
Una película	***Full monty***
Un libro	***Los dueños de la Argentina***
Una palabra	**Amor**
Un color	**El gris plomo o el negro**
Un país	**Argentina**
Una ciudad	**Río Tercero**
Una estación	**El verano**
Un siglo	**El XX**
Una foto	**Una con mis padres**
Una mujer célebre	**Evita**

Carlos Mira

Carlos Mira

abrió las puertas de España y le estoy muy agradecido.

db. -Antes de ampliar el contrato tuvo ofertas italianas y de otros clubs españoles.

-De Italia sí, una de ellas del Inter; de España, que yo sepa, no.

db. -Pese a la llamada del Inter y del atractivo que supone jugar con Ronaldo prefirió seguir en el Valencia. ¿Por alguna razón especial?

-Porque me siento muy a gusto. Como le dije antes, le estoy muy agradecido por haberme abierto las puertas de todo. La gente me trata muy bien, como a un valenciano más, y eso es muy importante para un jugador que viene de fuera.

db. -Su cláusula de rescisión es de 3.600 millones de pesetas, baja en relación a la de otros jugadores. ¿Fue usted quien quiso que fuera así para no hipotecar su futuro?

-No, no, fue idea del club. No la puse yo.

db. -¿No le pareció extraña que la pusiera tan baja, siempre comparándola con las astronómicas cifras de otros?

"¿Por qué fallo goles tan claros? Trabajo para estar más sereno y aprovechar las ocasiones, pero hay que estar ahí, ver cómo se llega, a qué pulsaciones estás..."

-Yo creo que es alta. Estoy convencido de que el fútbol, en algún momento, va a tener que bajar un poco, porque se están yendo las cifras muy a las nubes. No creo que haya clubs que puedan pagar cláusulas de cuatro o cinco mil millones.

db. -Ya lleva dos años en España. ¿Entra en sus planes adquirir la doble nacionalidad?

-Sí. Me lo ha planteado el club y he aceptado. En cuanto se cumplan los dos años, entre agosto y septiembre, empezaremos a tramitar la documentación.

db. -Ariel Ortega ha sido finalmente traspasado. ¿Le apena su marcha?

-Sí. Me apena porque es una persona excelente, a la que estimo muchísimo y un jugador extraordinario. Pero cuando hay problemas personales de por medio uno no se puede meter.

db. -¿Quién tiene más culpa de que *el Burrito* no haya triunfado: él o Ranieri?

-No pienso en quién tiene la culpa y quién no. Cuando hay problemas personales entre dos personas la mejor forma de solucionarlos es juntarlas y que los resuelvan entre ellos. Los demás no tenemos que meternos.

db. -¿Qué sabor le dejó la actuación de Argentina en el Mundial?

-Un buen sabor porque llegamos a cuartos con un equipo joven. Pero también un sabor amargo por ser eliminados en el último minuto. Fue una pena, pues entre nosotros había el convencimiento de que podíamos llegar a la final. Habría sido un éxito, ya que el equipo trabajó mucho, dio mucho y soportó muchísimas cosas, mucha presión, críticas... de todo.

db. -¿Quedó satisfecho de su participación?

-En los primeros partidos no fue muy buena porque los rivales jugaban muy cerrados y me costaba encontrar espacios. Contra Croacia, Inglaterra y Holanda estuve mucho mejor.

db. -Si dependiera de usted, ¿a quién elegiría como sustituto de Passarella?

-Si dependiera de mí seguiría Passarella. No siendo él no tengo preferencias por un técnico determinado.

POSTER don balon

JOSEBA ETXEBERRIA

Foto: José A. Albert

La página del lector

Cartas al director
Todas las opiniones de nuestros lectores tendrán cabida en esta sección. Esperamos vuestras cartas.

La foto

Brasil conquistó el Mundial de Estados Unidos en 1994.

- ¿Conoce a los dos jugadores que aparecen levantando los brazos?
- ¿A qué equipo se enfrentó en la final?
- El 0-0 en el marcador provocó que hubiese prórroga y penalties, ¿qué jugador erró el penalti decisivo que dió el tetracampeonato a Brasil?

Demuestre que sabe

1. ¿En qué año se inauguró el mítico estadio de Atocha de la Real Sociedad?
- ❑ 1907
- ❑ 1911
- ❑ 1913

2. ¿Contra qué equipo disputó su primer partido de Liga en Primera División?
- ❑ Athletic de Bilbao
- ❑ Barcelona
- ❑ Real Unión de Irún

3. ¿En que año disputó por primera vez el equipo realista la Copa de la UEFA?
- ❑ 1972
- ❑ 1974
- ❑ 1976

4. En la campaña 80-81 se proclamó campeón de Liga. ¿Ante qué equipo lo hizo matemáticamente?
- ❑ Real Betis
- ❑ Real Valladolid
- ❑ Sporting de Gijón

5. ¿Cuál es el jugador realista que más partidos ha jugado?
- ❑ Górriz
- ❑ Arconada
- ❑ Zamora

6. En la temporada 81-82 logró dos títulos nacionales. ¿Cuáles?
- ❑ Liga y Copa del Rey
- ❑ Copa del Rey y Supercopa de España
- ❑ Liga y Supercopa de España

7. ¿Quién es el máximo artillero de la Real Sociedad en la Liga?
- ❑ Satrústegui
- ❑ Kodro
- ❑ Bienzobas

8. ¿Cuál es el actual presidente del conjunto guipuzcoano?
- ❑ Iñaki Alkiza
- ❑ Luis Uranga
- ❑ José Luis Orbegozo

9. ¿Qué aforo oficial posee el nuevo estadio de Anoeta?
- ❑ 31.500 asientos
- ❑ 35.000 asientos
- ❑ 29.500 asientos

10. ¿Qué equipo eliminó en la Copa de Europa a los realistas en la 81-82?
- ❑ Schalke 04
- ❑ Hamburgo
- ❑ CSKA Sofía

Sopa de letras

U	J	Z	L	A	N	E	S	R	A
B	S	T	E	A	U	A	O	I	N
Ñ	U	B	C	O	T	R	O	P	O
R	T	A	A	B	F	G	H	K	R
L	N	M	J	I	X	Z	O	I	T
A	E	D	A	L	E	N	S	S	H
P	V	K	X	I	H	F	S	E	O
W	U	B	C	C	H	G	F	E	S
I	J	U	C	E	L	T	I	C	I
Q	O	I	U	B	R	U	J	A	S

Descubra a diez equipos europeos campeones de Liga en la temporada 97-98.

Soluciones

La foto
- De izquierda o derecha: Zinho y Mazinho.
- Italia.
- Roberto Baggio.

Demuestre que sabe
1. 1913. **2.** Athletic de Bilbao. **3.** 1974. **4.** Sporting de Gijón. **5.** Górriz. **6.** Liga y Supercopa de España. **7.** Satrústegui. **8.** Luis Uranga. **9.** 29.500 asientos. **10.** Hamburgo.

Sopa de letras
- Brujas, Anorthosis, Celtic, Lens, Ajax, Arsenal, Juventus, Oporto, Steaua y Obilic.

Tabla de puntuación

- **0-3 puntos.** Fatal. Necesita una suscripción por un año a Don Balón para ponerse al día.
- **4-6 puntos.** Regular. No está mal. Se nota que usted ya está suscrito a Don Balón o que lo compra con frecuencia. Ahora, por favor, léalo.
- **7-9 puntos.** Notable. Demuestra ser una persona que sabe y disfruta con el fútbol.

don balon

Convoca su XV Premio de Literatura Deportiva...

✓ El premio tiene una dotación de 5 millones de pesetas, y admite las modalidades de ensayo o narrativa

...Y el XI Premio de Poesía Deportiva "Juan Antonio Samaranch"

✓ El premio está dotado con 250.000 pesetas

- Ambos premios se fallarán en el mes de Diciembre.
- Queda abierta la admisión de originales.
- El plazo quedará cerrado el 10 de Noviembre.

Los interesados en conseguir las bases de estos premios deberán dirigirse a:

EDITORIAL DON BALON, S.A.
Avda. Diagonal, 435, 1°2ª 08036 Barcelona.
Cualquier consulta será atendida en los teléfonos:

93 - 209.20.00
93 - 414.14.88
FAX 93 - 209.26.11

Van Gaal y Hiddnk demuestran en esta pretempora

Grandes Canteras

De izquierda a derecha: Jofre, Xavi y Mario, las tres joyas de la cantera azulgrana que están trabajando a las órdenes de Louis Van Gaal esta pretemporada.

ıda que cuentan con las jóvenes promesas del Barça y el Real Madrid

Jorge Iglesias

Xavi, Rojas, Jofre, Etoo, Mario o Rivera son nombres que, por el momento, sólo suenan en los entrenamientos del Barça y el Real Madrid. Pero todo apunta a que en el futuro sonarán también por los altavoces del Camp Nou y el Santiago Bernabéu. Ellos son, de hecho, una de las mejores noticias de esta pretemporada.

Albert Fibla

Hiddink ha contado con la cantera madridista durante esta pretemporada. De izquierda a derecha: Dorado, Almansa, Rojas, Tena, Rivera, Cambiasso, Tote y Mista.

Cantera

Por muchas estrellas que lleguen del extranjero, aquí hay cantera. No faltan hechos que lo demuestren, como el título que la selección sub-21 ganó en la última Eurocopa de esta categoría, o la generación jóvenes futbolistas que están trabajando durante este verano a las órdenes de Louis Van Gaal y Guus Hiddink en las concentraciones de los dos grandes del fútbol español. Y, si FC Barcelona y Real Madrid, los dos equipos con mayor necesidad de estrellas en la Liga española, miran a sus canteras es que algo bueno tienen. Veámoslo.

A Van Gaal ya se le conocía su debilidad por trabajar con la gente joven. En el Ajax, el técnico holandés dio el espaldarazo a jugadores como el hoy madridista Seedorf, Van der sar, Overmars o los hermanos De Boer, a quienes ahora está a punto de volver a tener a sus órdenes. Precisamente su inclinación por fichar futbolistas formados en Holanda (hasta siete pueden haber este año en el Barça) le ha costado la antipatía de parte de la afición azulgrana. Es por eso que la incorporación de tantos canteranos al grupo con el que ha trabajado durante esta pretemporada podría responder también a la necesidad de *lavar* su imagen ante la opinión pública *culé*.

De Hiddink no puede decirse que no haya contado nunca con los jóvenes, aunque esta pretemporada ha reclutado a un buen número de ellos más por necesidad que por otra cosa. La plantilla del Real Madrid no es muy larga, y aún lo era menos antes de la incorporación de las estrellas que participaron en el Mundial. Es por eso que muchos jóvenes valores madridistas acudieron al stage de Nyon.

Buena quinta. Sea como sea, y aún tocando con los pies en el suelo, la quinta que llama a las puertas de las primeras plantillas de los dos grandes del fútbol español está llamada a hacer grandes cosas en el futuro. De seguir progresando en esta

La incorporación de tantos canteranos en la pretemporada del Barça podrá limpiar la imagen de Van Gaal ante su afición

Carlos Mira

El Barça ha incorporado en esta pretemporada a muchos de los chavales que empujan desde abajo.

'Sport'

Arnau, sobre estas líneas, y Xavi, a la derecha, están inscritos en la primera plantilla del FC Barcelona. El centrocampista es la primera apuesta de cantera de Louis Van Gaal, criticado por la afición barcelonista por su afán de fichar jugadores holandeses.

El derby

Arnau. Ya ha demostrado su calidad en el Barça B y en la selección sub-21, con la que fue campeón de Europa. El Celta quiere hacerse con sus servicios, pero Van Gaal lo quiere con él. Esta temporada será el tercer portero del Barça y seguirá jugando en el filial.

Ferrón. Es un defensa que se mueve por la banda derecha, como lateral de largo recorrido o como marcador. Su estilo se acerca al del *Chapi* Ferrer, aunque es más rápido. Una buena alternativa a Michael Reiziger. La temporada pasada fue uno de los fijos en el B.

Óscar Álvarez. El hermano menor de Quique Álvarez es un defensa central de grandes cualidades técnicas. Sus compañeros le consideran el abanderado de esta nueva generación de jóvenes promesas azulgranas. Fue titular la pasada campaña en el Barça B.

Okunowo. Llegó en abril de 1997, junto a Haruna Babangida, procedente de Nigeria. Jugador de características defensivas al que Van Gaal ha utilizado en esta pretemporada como lateral derecho, pero que puede moverse también por el centro.

Xavi. Jugador con una técnica exquisita y una excelente visión de juego, pulido a imagen y semejanza de Pep Guardiola. Actúa en la posición del capitán azulgrana y ya forma parte de la primera plantilla azulgrana. Tiene un gran futuro por delante. Una joya.

Mario. Mediapunta zurdo de una extraordinaria calidad técnica. Esteban, el ex jugador azulgrana, fue quien lo recomendó a las categorías inferiores del Barça y quien lo trajo desde Málaga hasta La Masia. Debutó la temporada pasada en el primer equipo.

Jofre. El de Lleida es un punta izquierdo de muchos quilates. Hábil, escurridizo, técnico y rápido. Un extremo de los que ya no quedan. Es uno de los canteranos del Barça de los que más se espera. Ya ha debutado en el primer equipo

Babangida. Un futbolista precoz. A los 15 años ya entrena con la primera plantilla del Barça. Juega de delantero, por la banda derecha, y es rápido y hábil. Van Gaal quiere que se pula esta temporada en el B. Ha sido una de las sensaciones de la pretemporada.

que viene

Almansa. Fichado del Langreo, es una apuesta de futuro que ha empezado a trabajar directamente en el primer equipo gracias a que Valbuena no ha resuelto su situación contractual. Portero corpulento que ofrece siempre una sensación de seguridad a su defensa.

Rojas. Lateral que puede jugar en las dos bandas, aunque su pierna buena es la derecha. Podría ser el recambio que está buscando Hiddink para los laterales. No le puede la presión, lucha los 90 minutos y es muy disciplinado. Es un buen chutador de faltas.

Tena. Defensa central al que no le falta toque de balón, aunque es muy poderoso físicamente. Sabe estar siempre en su sitio y, a pesar de su juventud, transmite mucha seguridad. La temporada pasada jugó básicamente en el Real Madrid C.

Dorado. Lateral bueno técnicamente y de grandes condiciones defensivas. Aunque la pasada temporada sufrió una importante lesión que no le permitió jugar todo lo que hubiera merecido, sigue siendo uno de los chicos de la cantera blanca a tener en cuenta.

Rivera. Centrocampista ofensivo que sabe repartir el juego como pocos y que imprime mucha velocidad a sus acciones. Además, tiene llegada al área rival, como demostró en su debut en el primer equipo, marcando contra el Celta de Vigo.

Tote. Un delantero con un gran porvenir. Descarado, técnico y con muchísima calidad. Tiene un carácter que le hace enfrentarse sin miedo a cualquier defensa. A pesar de su juventud, es un futbolista maduro, que sabe estar en todas las situaciones.

Mista. Delantero con buen olfato de gol y un regate muy difícil de evitar para las defensas. Fue máximo goleador y una de las figuras del filial madridista la temporada pasada, en Segunda B. Por eso Heynckes le hizo entrenar más de una vez en el primer equipo.

Etoo. Atacante de mucha capacidad física y buena llegada. Es más un delantero de acompañamiento que un finalizador. Llegó de Camerún hace un par de años y la pasada temporada jugó cedido en el Leganés. Participó con su selección en el Mundial de Francia.

Jorge Iglesias

Los jóvenes valores de la cantera del Real Madrid han podido compartir unos días con las grandes estrellas del primer equipo en la concentración de Nyon.

Hiddink trabajó en Nyon con muchos jóvenes, en parte, porque contaba con una plantilla demasiado corta

línea, muchos de los muchachos que este verano se han ejercitado junto a Figo, Rivaldo, Luis Enrique, Mijatovic, Redondo o Hierro podrán convertir pronto a la *Sentencia Bosman* en una simple anécdota.

"En el primer equipo jugaría hasta de portero", asegura Jordi Ferrón, un defensa lateral al que Van Gaal ya convocó la temporada pasada un par de veces. Es un pensamiento compartido por Tena, Mista, Rivera, Tote, Dorado y Etoo, jóvenes jugadores de la cantera del Real Madrid que han hecho la pretemporada con el primer equipo y que, aunque lo más probable es que vayan cedidos a un Segunda o jueguen en el filial, no pierden la esperanza de alinearse algún día junto a los grandes.

Roberto Rojas tiene también el mismo sueño. El lateral derecho de Getafe, que en noviembre cumplirá 24 años, es la apuesta de cantera madridista para reforzar al grupo de defensas. Chendo, ahora delegado del conjunto blanco, ha depositado muchísimas esperanzas en él. Otro ex jugador, Ronald Koeman, el ojo de Van Gaal en la cantera azulgrana, no puede evitar sentir, al igual que Chendo, cierta envidia al observar a los chavales que, sin haber cumplido los 20, empiezan a despuntar.

El 'boqueroncito'. "No tengo prisa por triunfar, las estrellas son ellos". Son palabras llenas de sencillez de Mario, un chaval sencillo, que emigró de Málaga a Barcelona a los 12 años y que empieza a dar la razón a quienes veían en él a un nuevo Laudrup. Junto a Jofre y Xavi (este último ya con ficha en el primer equipo) Mario, al que llaman *Boqueroncito* por haber sido recomenadado por el ex azulgrana Esteban, es una de las grandes esperanzas de la cantera azulgrana.

Casi al mismo nivel que ellos despunta Haruna Babangida, una de las dos *perlas negras* barcelonistas (la otra es su compatriota Okunowo). El Madrid también tiene la suya, el camerunés Etoo, el jugador más joven de Francia'98 y una de las figuras de Segunda división la temporada pasada, en la que estuvo cedido al Leganés.

Cantera de extranjeros

Real Madrid y Barça miran al extranjero hasta para fichar jóvenes valores. Ahí están los casos de Okunowo, Eto'o o Babangida, jugadores que ya hace tiempo que se están formando en la cantera de nuestros grandes. Esta pretemporada, además, dos jóvenes futbolistas de 21 y 22 años respectivamente, el portugués Edgar y el uruguayo Magallanes, han trabajado a las órdenes de Guus Hiddink con la primera plantilla del Madrid. Edgar, nacido futbolísticamente en las categorías inferiores del Benfica, fue fichado a principios de año, sin necesidad de pagar traspaso. Magallanes, por su parte, es una incorporación reciente que ha terminado en el Madrid tras una rocambolesca operación en la que también está implicado el Mallorca.

Edgar

Carlos Barajas

Cuenten con OBERTO

La temporada que viene no se olviden de él. Sacchi no lo ha hecho y todo apunta a que será una pieza importante del 'Super Atlético' que se está cocinando durante este verano. Los que apostaban por que sería uno de los descartes del conjunto colchonero han visto con sorpresa como tiene las mismas posibilidades de jugar que cualquier otro.

Albert Fibla

Roberto

Pocos hubieran apostado, a principios de esta pretemporada, que Roberto Fresnedoso terminaría entrando en los planes de Arrigo Sacchi para el Atlético de Madrid 98-99. Al centrocampista toledano no le falta calidad, pero la competencia que tiene en la plantilla colchonera este año es muy fuerte. **"Durísima"**, según sus palabras. **"Aquí todos podemos ser titulares"**, añade el jugador, que volvió a Madrid de su cesión al RCD Espanyol sin muchas esperanzas de terminar vistiendo de rojiblanco. Sin embargo, lo que son las cosas, hoy hay quien le ve incluso en el once inicial de Atleti.

La situación de interinidad que tenía a su regreso de Barcelona no pasó inadvertida para algunos clubs que, en las últimas fechas de la pasada temporada, le pusieron encima de la mesa ofertas más que interesantes. Cinco tenía cuando, antes de viajar a Holanda con el Atlético hace dos semanas, decidió hablar con Sacchi para saber qué posibilidades tenía de jugar si se quedaba a orillas del Manzanares. Al técnico italiano le gustó la iniciativa de su jugador, que ya le gustaba, y le brindó su total confianza. Prueba de ello fue su titularidad en el torneo de Arnheim. Roberto respondió y, ante el Chelsea y el Vitesse, terminó de convencer a su entrenador de que es un elemento a tener en cuenta.

En esos dos partidos jugó como a Sacchi le gusta: defendiendo con sentido y mostrándose creativo cuando tenía el balón en los pies. Se ganó, en definitiva, su confianza por su buen trabajo sobre el terreno de juego. **"Ya sé que entro en los planes del club y del entrenador"**, manifiesta hoy el jugador, satisfecho por la noticia y con más ganas que nunca de triunfar con la casaca colchonera.

Confianza. La pretemporada del Atlético le hace ser optimista y

Tenía ofertas de cinco clubs cuando preguntó a Sacchi cuál era su situación y el italiano le dijo que contaba con él

Así es Roberto

FÍSICAMENTE

A los 25 años, está en su plenitud física. Sus condiciones le habilitan pefectamente para el desgaste que exige el sistema de Sacchi.

TÉCNICAMENTE

Tiene calidad. Sabe conducir el balón y lo toca con bastante criterio. Es un jugador muy completo, en general.

Roberto Fresnedoso es, por encima de todo, un jugador completo. Sus condiciones técnicas le permiten jugar en el centro del campo, pero físicamente está dotado para realizar tareas puramente defensivas.

Carlos Mira

CARÁCTER

No se arruga, va siempre al choque con valentía. Y esa es una característica que le da su carácter valiente y abnegado.

VISIÓN DE JUEGO

Es un buen pasador y, aunque no desarrolla tareas de organizador, no le falta creatividad.

PIERNA BUENA

Roberto pasa y chuta con la derecha. Pero ha demostrado que es capaz de jugar también por el lado izquierdo.

REMATE DE CABEZA

Es una de sus principales cualidades. Ha marcado más de un gol gracias a su capacidad rematadora con la testa. Su 1'86 le ayuda bastante, pero también su buena coordinación.

CAPACIDAD DE SACRIFICIO

Trabaja mucho y no escatima esfuerzos cuando hay que ponerse el traje de faena. Es un buen recuperador de balones y tiene fuelle para subir la banda.

Carlos Barajas

Roberto Fresnedoso fue, la temporada pasada, jugador del Espanyol por segunda vez. Jugó 16 partidos y marcó un gol, el que dio la victoria al conjunto blanquiazul ante el Real Madrid en Montjuïc.

La ficha

- Roberto Fresnedoso Prieto.
- Nacido el 15 de enero de 1.973 en Toledo.
- 1,86 metros / 85 kilos.
- Centrocampista.
- **Debut en Primera División:** 20-6-93, (Athletic, 2 - Espanyol, 0)
- **Internacional:** Sub-21.

Temp.	Equipo	Cat.	P	G
92-93	Espanyol	1ª	1	0
93-94	Espanyol	2ª	32	3
94-95	Espanyol	1ª	36	5
95-96	Atlético	1ª	31	3
96-97	Atlético	1ª	27	2
97-98	Atlético	1ª	3	1
97-98	Espanyol	1ª	16	1

Su buen trabajo en esta pretemporada le ha servido para seguir en el Atlético. Algunos, incluso, le ven como titular

pensar que la próxima puede volver a ser una campaña grande para los suyos. **"Estamos aprendiendo muy bien las ideas de Sacchi. Creo que su sistema será muy cómodo para nosotros... cuando lo tengamos bien asimilado"**. No puede hablar mal de su nuevo técnico, ni tampoco puede olvidar los tiempos con Radomir Antic. Con el serbio vivió buenos momentos, fue uno de los protagonistas del histórico doblete rojiblanco de la temporada 95-96, pero la temporada pasada no gozó de la confianza necesaria y eso le obligó a buscar un club donde poder jugar.

¿Y dónde iba a estar mejor que en el Espanyol? El equipo catalán le volvió a abrir las puertas y le dio los minutos que no había tenido en el Atlético antes del mes de diciembre. Roberto pudo volver a trabajar con José Antonio Camacho, el entrenador con el que había debutado en Primera división, y a vestir la camiseta del club en el que había empezado a sentirse futbolista.

Tenía sólo 19 años cuando jugó su primer partido en la máxima categoría. Ocurrió en 1993, el Athletic era rival, Lardín el compañero de aventuras y San Mamés el escenario. Era el último partido del campeonato y el Espanyol estaba ya condenando a la promoción. Poco después, le tocaría sufrir la amargura del descenso. En Segunda, Camacho confió ciegamente en él y le convirtió en uno de los protagonistas del retorno del Espanyol entre los grandes.

Cuando volvió al conjunto blanquiazul, la temporada pasada, Sarrià ya no estaba y a su amigo Lardín lo había dejado en Madrid, pero la afición era la misma y las ganas de hacerlo bien, las de siempre. Por eso Roberto cumplió perfectamente su trabajo en su segunda etapa como jugador espanyolista y reinvindicó su validez como futbolista. Por eso el Atlético le reclamó para esta pretemporada. Y por eso Sacchi ya sabía que probablemente podría contar con él.

Un buen 'curriculum'

José A. Albert

Muchos futbolistas quisieran tener el *curriculum* de Roberto Fresnedoso. A los 25 años, este jugador, nacido en Toledo pero criado en Girona, puede presumir ya de haber ganado una Liga y una Copa del Rey, de haber conseguido un ascenso de categoría, de haber sido subcampeón de Europa sub-21 con la selección española y de haber jugado 114 partidos en Primera división. No está mal.

En sus inicios tuvo ofertas de los grandes, pero prefirió seguir en el Espanyol. Por amor a los colores y porque sabía que en el conjunto blanquiazul tenía un sitio asegurado en el once titular. A finales de 1994, la directiva *perica* le hizo su primer contrato importante, con una cláusula de rescisión de 1.000 millones de pesetas. A la temporada siguiente fue traspasado al Atlético de Madrid. Su compromiso con el club que preside Jesús Gil termina el 30 de junio del año 2.002. Nada hace pensar que no lo cumpla.

Mercadillo

ESPECIAL MERCADILLO Cualquier coleccionista que este interesado en que se publique una foto suya rodeado de su colección soló tiene que remitirnos los tres recortes del 'Don Baloncito'. Además, cualquier grupo de aficionados que juegue en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

● **JUAN PARDO.** Me gustaría recibir toda clase de material de mi ídolo Diego Armando Maradona, por muy grande o pequeño que sea desde que nació hasta ahora. A cambio tengo toda clase de material del Real Madrid y del FC Barcelona. También dispongo de toda clase de pins de equipos de fútbol. Escribir a C/Juan del Olmo, 22 - 3º. 04004 - Almería.

● **PABLO LANCHA.** Vendo lote de fotos a cámara de Zé Roberto, Roberto Carlos, Hagi, Illgner, Hesp, Maradona, Van Gaal, Roberto Ríos, Figo, Sánchez Jara y El Sardinero por 2.000 pesetas. Escribir a Travesía de San Roque, 5. 45003 - Toledo.

● **DIOGENES Y AITOR NAVAS.** Somos dos hermanos muy jóvenes e hinchas del Athletic Club de Bilbao. Compramos o cambiamos pins de las peñas del Athletic de todas partes de España. Escribir a Plaza Picasso, Bloque 2, Escalera 1, 2ºA. 18680 - Salobreña (Granada).

● **BEATRIZ APARICIO.** Me gustaría escribirme con aficionados/as del Albacete y del Real Madrid de fuera de mi ciudad. También me gustaría tener fotos a cámara de Michel, Panucci, Valencia o Vítor Baía o lo que sea de ellos, como recortes, posters... Los compro o cambio por lo que pidais. Tengo material de distintos futbolistas. Escribir a Espoz y Mina, 17 - 3ºA. 02004 - Albacete.

● **JOSE ANTONIO URBANO.** Intercambio insignias oficiales de equipos de fútbol. Enviar lista de repetidas. Escribir a Grupo Tomás Zubiría e Ibarra, 3 - 4ºC. 48007 - Bilbao (Vizcaya).

● **JORGE DIAZ.** Quisiera conseguir todo tipo de material sobre el jugador del Aston Villa, Dwight Yorke (posters, fotos a cámara, postales, recortes, entrevistas...). Todo esto lo compro o cambio por material de jugadores españoles, banderines, bufandas, videos de finales de competiciones... Escribir a C/Lagoa, 7. 32911 - San Ciprián de Viñas (Orense).

● **SILVIA PARRA.** Tengo más de 500 buenas fotos a cámara hechas por mí de jugadores del Milan, Barça, Chelsea, Inter, Espanyol, Fiorentina, Betis, Valencia, Real Madrid... y muchos más. Y de futbolistas como Maradona, Brolin, Cantona... Cambio o vendo en sellos o en dinero. También cambio por postales de jugadores y material sobre Bernd Schuster. Escribir a C/Penyal, 4 - 2º1ª. 08225 - Terrassa (Barcelona).

● **ANGEL RODRIGUEZ.** Somos un grupo de chicos que ha formado en la zona centro de España una peña para animar al Sporting de Gijón. Si quieres intercambiar material, así como unirte a nosotros escribe al Apartado de Correos 41. 28220 - Majadahonda (Madrid).

● **LEOPOLDO LOPEZ.** Vendo abundante material deportivo (cromos, revistas, posters, recortes...). Interesados escribir a C/Anselmo Clavé, 26. 08940 - Cornellá (Barcelona).

● **JESUS PEREZ.** Vendo bufandas, banderines, banderas, pins... de equipos extranjeros de fútbol. También vendo dos colecciones de muñecos completas: los jugadores del Barça de la temporada 95-96 (El Mundo Deportivo) y la colección de Bugs Bunny de la Warner Bross (Sport). Escribir a C/General Dávila, 5 - 2ºA Centro. 09006 - Burgos.

● **R. DE LA TORRE.** M gustaría cartearme con aficionados al fútbol internacional, sobre todo que le guste la Liga alemana y en especial el Kaiserslautern. También me gustaría intercambiar recortes de la Liga alemana e inglesa por abundantes recortes del Barcelona. También me gustaría conseguir direcciones de equipos de fútbol de cualquier país. Podría cambiarlas por otras direcciones o recortes. También vendo una foto a cámara de Busquets y otra del estadio del Córdoba CF, El Nuevo Arcángel, por 200 pesetas en sellos cada una, un poster del Valencia CF de la temporada 86-87 por 500 pesetas en sellos y también me gustaría intercambiar entradas de fútbol. Yo tengo entradas del Córdoba CF. Escribir a C/Raimundo Lulio, 22 - 2º1ª. 14006 - Córdoba.

● **FRANCISCO CUESTA.** Busco entradas del CD Málaga, tanto como local como visitante. Si tienes alguna de estas entradas mandámela y yo te la cambiaré por entradas y/o postales españolas y europeas. Escribir a C/Zenete, 4. 29013 - Málaga.

● **DAVID VALCUENDE.** ¡Atención coleccionistas de cromos! Estoy muy interesado en conseguir el album del Real Zaragoza Magic Box, ya sea vacío o incompleto. También busco la colección completa del Barcelona Magic. La compraría o cambiaría por el siguiente material: Sporting, Oviedo, Valencia, Real Madrid, Atlético de Madrid, Athletic de Bilbao, Deportivo, Oporto... Todos los albumes anteriores son de historia de dichos clubs. Los albumes anteriores también se venden. Interesados escriban. Vendo cromos del Atlético de Madrid desde los años 40 hasta los 90. Escribir a C/Tristana, 13 - P1 - 1ºB. 28018 - Madrid.

● **RICARDO A. ORTIZ.** Me gustaría conseguir pins de cualquier equipo y fotos a cámara del Real Madrid. A cambio puedo dar las direcciones y teléfonos de todos los equipos de Primera y Segunda División, de la LNFP, del Comité de Arbitros... Además puedo dar posters de Ronaldo, Bebeto, Raúl, Suker, Mijatovic... y algunos más. Además puedo ofrecer posters relacionados sobre grupos musicales. Escribir a C/Plaza, 13. 29716 - Canillas de Aceituno (Málaga).

● **JUSTO HERRAEZ.** Tengo interés en insignias de Tercera División, Regional, Peñas de Fútbol y Federaciones. A cambio ofrezco insignias de España y extranjeras, postales y fotos de jugadores... También vendo material de fútbol, llaveros, pins, fotos y postales, banderines... Ofrezco listado de lo que quieras. Escribir a C/Arzobispo Carrillo, 9 - 1ºD. 28803 - Alcalá de Henares (Madrid).

● **PABLO ECHEGARAY.** Soy un aficionado al FC Barcelona y en especial de Stoichkov. Además soy el presidente de la Peña Hristo. Si quieres formar parte de ella o deseas información mándame un sello de 35 pesetas. Escribir a C/Concepción, 16 - 6ºB. 50008 - Zaragoza.

● **DAVID LOPEZ.** Me gustaría conseguir información del Real Betis Balompié. A cambio le daré información del FC Barcelona. También me gustaría conseguir albumes de cromos de todos los tiempos de la Liga española de Primera y Segunda División. Escribir a C/Avenida Antonio Gaudí, 38. 08840 - Viladecans (Barcelona).

● **JUAN MANUEL AMATE.** Me gustaría conseguir posters del Barcelona de esta temporada o de Rivaldo en el Deportivo. A cambio os los compro u os los cambio por los siguientes: Athletic 97-98, Rayo 96-97, Oviedo 95-96, Parma campeón de la UEFA.... También quisiera conseguir el video del Barcelona, 5 - Real Madrid, 0. Escribir a C/Antonio González Vizcaíno, 14 - 3ºº. 04006 - Almería.

● **MIGUEL ANGEL PALOU.** Pago 1.000 pesetas por la revista Don Balón número 865. Escribir a C/Hermanos Cabot, 3. 07110 - Bunyola (Mallorca).

AD CONCEPCIÓN.
Este es el equipo de aficionados del AD Concepción del barrio del mismo nombre de Cartagena (Murcia). Arriba y de izq. a dcha.: Zapata, Cavas, Bayano, Pomares, Tomás y Gil. Agachados y en el mismo orden: Juan Pedro, Josa, Bolo, Jesús, Miguel y Sousa.

¡¡¡ATENCION!!!
3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: ● Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. ● En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. ● Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.) La correspondencia debe dirigirse a: Revista DON BALON. Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª. 08036 BARCELONA

Nota:
DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre anunciantes de esta sección.

Compra de ejemplares atrasados de

don balón

A partir del nº 1.002

El precio de cada ejemplar es de 300 ptas. más los gastos de envío que se detallan:

Gastos de envío	Cantidad
200 Ptas.	De 1 a 5 ejemplares.
315 Ptas.	De 6 a 10 ejemplares.

Para envios superiores, ó al extranjero, solicitar información.

FORMA DE PAGO, giro postal, ó en sellos de correo.

Para solicitar los ejemplares que desee puede escribir a las oficinas de DON BALON, Avda. Diagonal, 435 1º 2º 08036 Barcelona.

Los grandes equipos del mundo en un sensacional

Top 40

- LOS CAMPEONES ACTUALES, SUS CRACKS Y LOS CONJUNTOS QUE HAN HECHO HISTORIA

Ajax, Alianza Lima, América, Athletic, **Arsenal**, Barcelona Guayaquil, Benfica, **Barcelona**, Brondby, Brujas, Celtic, **Bayern Munich**, Chelsea, Colo Colo, Croatia, Cruzeiro, Galatasaray, Grasshoppers, **Inter**, Lazio, Lens, **Juventus**, Kaiserslautern, Olimpia Asunción, Olympiakos, Oporto, **Manchester Utd.**, PSG, Partizan, Peñarol, PSV Eindhoven, Rangers, **Real Madrid**, Sporting Cristal, Universidad Católica, **River Plate**, Universidad Chile, Universitario, **Vasco de Gama**, Velez Sarsfield.

- FOTOS ESPECTACULARES DE LAS GRANDES FIGURAS
- COMO JUEGAN, TRAYECTORIA
- SU FICHA, AL DETALLE

¡¡¡Ya a la venta!!!

La liga en su bolsillo

- INDISPENSABLE PARA LOS AMANTES DEL FÚTBOL

don balón por el mundo

Por Xavier Estevo

Gira el balón

El goleador argentino Gabriel Batistuta renovó su contrato con la Fiorentina hasta el año 2.003 a razón de 400 millones de pesetas al año de ficha. Se firmó una cláusula por la cual podrá abandonar la entidad *viola* si algún club abona 2.000 millones de pesetas a partir del 30 de junio de 1.999.

El Arsenal, vigente campeón de Liga y Copa inglesa, venció por 3-0 al Manchester United en la Charity Shield, tradicional partido que abre la temporada en Inglaterra. El equipo londinense se impuso en Wembley con goles de Overmars, Wreh y Anelka.

El ex seleccionador sudafricano Philippe Troussier se ha convertido en el nuevo seleccionador nacional de Japón para los dos próximos años. El acuerdo tendrá como principal objetivo la clasificación para la fase final de la Copa de Asia y de los Juegos Olímpicos de Sidney en el año 2.000.

El equipo brasileño del Vasco da Gama se impuso en el primer asalto de la final de la Copa Libertadores al Barcelona de Guayaquil por 2-0. Los delanteros Donizete y el ex deportivista Luizao concretaron una cómoda victoria sobre el equipo ecuatoriano.

El Jubilo Iwata ha dominado la primera etapa de la Liga japonesa de 1.998. Tras dos semanas de parón se reanudará la segunda parte del campeonato a finales de agosto.

Las acusaciones de Zeman, entrenador de la Roma, sobre el presunto dopaje de jugadores italianos como Vialli o Del Piero han levantado gran polvareda en Italia. Los jueces han tomado cartas en el asunto y han llamado a declarar a ambos futbolistas

Luxemburgo sustituye a Zagallo

Luxemburgo
Nombre
Wanderley Luxemburgo.
Fecha y lugar de nacimiento:
10-05-52, en Nova Iguaçu (Río de Janeiro, Brasil)

Equipos como jugador:

Flamengo, Int. Porto Alegre y Botafogo.

Carrera como técnico:

Año	
1.989-90	Campeón Paulista con el Bragantino.
1.991	Ficha por Flamengo y Guarani.
1.992	Ficha por el Ponte Preta de Campinas.
1.993	Con el Palmeiras, gana los títulos Paulista y de Río-Sao Paulo.
1.994	Repite título Paulista y gana la Liga brasileña; tiene problemas con Edmundo y se marcha.
1.995	Vuelve al Flamengo, pero choca con Romario y debe hacer las maletas.
1.996	Campeón con el Palmeiras
1.997	Ficha por el Santos; gana el torneo Rio-Sao Paulo.
1.998	Finalista del Campeonato Paulista con el Corinthians.

Wanderley Luxemburgo, actual técnico del Corinthians, ha sido designado como nuevo técnico de la selección *canarinha* en sustitución de Mario *Lobo* Zagallo. El técnico carioca, de 46 años, compaginará el cargo de seleccionador con su trabajo en el Corinthians, actual líder en el campeonato brasileño.

Luxemburgo, que junto al ex seleccionador de Paraguay Paolo César Carpegiani era el máximo aspirante al cargo, posee un dilatado y brillante palmarés como técnico en su país. Además, uno de sus grandes méritos deportivos es el hecho de que ha sido el único técnico en los últimos años que no ha sido discutido por sus compatriotas logrando unir en torno suyo a cariocas y paulistas por igual.

Su gusto por el fútbol de ataque y fantasioso, que siempre había caracterizado al fútbol brasileño, ha sido una de sus credenciales ante la influyente *torcida*. No obstante, su nombramiento no le ha pillado por sorpresa. **"Nunca tuve prisa, sabía que llegaría ese día".**

Nelson Coelho

Segunda ronda europea

Stellan Danielsson

El chileno Iván Zamorano, autor del primer gol ante el Skonto, encarriló el triunfo del Inter.

Los grandes no perdonaron en su debut en la segunda ronda previa de la Liga de Campeones. Inter y Bayern Munich superaron sus compromisos sin problemas por 4-0 ante el Skonto y Obilic, respectivamente. El Spartak machacó a domicilio al Litex búlgaro (0-5), mientras el Benfica también aseguró su pase ante el Beitar israelí por 6-0.

Anderlecht y Rapid de Viena, en la Copa de la UEFA, se complicaron la vida al caer derrotados ante el Osijek y el Omonia, respectivamente.

Champions League	**Ida**
Rosenborg (Nor.)-Brujas (Bél.)	2-0
Manchester Utd. (Ing.)-LKS Lodz (Pol.)	2-0
Litex (Bul.)-Spartak Moscú (Rus.)	0-5
Galatasaray (Tur.)-Grasshopers (Sui.)	2-1
Celtic (Esc.)-Croatia Zagreb (Cro.)	1-0
Maribor (Esl.)-PSV Eindhoven (Hol.)	2-1
Dinamo Kiev (Ucr.)-S. Praga (Che.)	0-1
Kosice (Esl.)-Brondby (Din.)	0-2
Inter Milan (Ita.)-Skonto Riga (Let.)	4-0
Olympiakos (Gre.)-Anorthosis (Chi.)	2-1
Benfica (Por.)-Beitar (Isr.)	6-0
HJK Helsinki (Fin.)-Metz (Fra.)	1-0
Bayern Munich (Ale.)-Obilic (Yug.)	4-0
Sturm Graz (Aus.)-Ujpest Dosza (Hun.)	4-0
Steaua (Rum.)-Panathinaikos (Gre.)	2-2
D. Tbilisi (Geo.)-**Athletic (Esp.)**	2-1

Copa de la UEFA	**Ida**
Estrella Roja (Yug.)-Volvograd (Rus.)	2-1
Ferencvaros (Hun.)-AEK Atenas (Gre.)	4-2
Ekeren (Bél.)-Servette (Sui.)	1-4
Arges Pitesti (Rum.)-Istanbulspor (Tur.)	2-0
Molde (Nor.)-CSKA Sofia (Bul.)	0-0
Goteborg (Sue.)-Fenerbahce (Tur.)	2-1
NK Mura (Esl.)-Silkeborg (Din.)	0-0
G. Rangers (Esc.)-PAOK (Gre.)	2-0
Slavia Praga (Che.)-Inter Bratislava (Esl.)	4-0
SK Bran (Nor.)-Zalguiris (Lit.)	1-0
Wisla Cracovia (Lit.)-Trabzonspor (Tur.)	5-1
Vejle (Din.)-Otelul Galati (Rum.)	3-0
H. Tel Aviv (Isr.)-Stromsqodset (Nor.)	1-0
Osijek (Cro.)-Anderlecht (Bél.)	3-1
Omonia (Chi.)-Rapid Viena (Aus.)	3-1
VPS Vaasa (Fin.)-Grazer AK (Aus.)	0-0
P. Warszawa (Pol.)-Dinamo Moscú (Rus.)	0-1
Hajduk Split (Cro.)-Malmoe (Sue.)	1-1
S. Olomuc (Che.)-Kilmarnock (Esc.)	2-0
Zurich (Sui.)-S. Donetz (Ucr.)	4-0

Ya rueda el... Balón

Bélgica
Época de vacas flacas

No se puede hablar de crisis profunda, pero es evidente que el fútbol belga está atravesando un mal momento. El coeficiente UEFA de los clubs baja cada año, y como consecuencia se deben disputar ahora las dos rondas previas para acceder a la *Champions League* o la Copa de la UEFA. La Liga belga pierde cada año que pasa parte de su valor.

Varias son las explicaciones de este bajón. Una de ellas es que Bélgica es uno de los países más afectados por la *sentencia Bosman*. Los clubs no pueden blindar a sus jugadores como en España. Existe una ley de 1978, propia del país, que permite a todos los trabajadores -incluso los futbolistas- romper su contrato con sólo una compensación equivalente a seis meses de salario, por lo que cada año emigran los mejores jugadores sin que los clubs perciban mucho dinero. No hay tampoco grandes contratos de televisión, como en otros países, y con sólo las entradas y algunos sponsors, no se pueden ofrecer contratos capaces de atraer a estrellas.

Además, este año la selección no pasó la primera ronda del Mundial por primera vez desde 1970. Fue eliminada sin gloria con tres empates contra Holanda, México y Corea del Sur. Los aficionados están pues un poco desilusionados, y esto puede explicar que muchos partidos amistosos de pretemporada se disputaron con pocos espectadores. Incluso la Supercopa entre el campeón Brujas y el vencedor de la Copa Genk no logró atraer más de 3.000 personas al estadio.

El Anderlecht es el equipo más equilibrado y que mejor se ha reforzado con las incorporaciones de Staelens, Van Diemen y Radzinski

El Anderlecht, al alza. Con todos estos problemas varias incógnitas se ciernen sobre esta temporada. Respecto a los equipos, el Brujas, con un equipo casi idéntico al de la campaña anterior -con la excepción de Staelens- defenderá su título con la misma convicción pero difícilmente repetirá una campaña tan brillante como la pasada. El Anderlecht parece tener este año un equipo más equilibrado con los fichajes del mismo Staelens que jugará como líbero, del holandés Van Diemen, un jugador muy trabajador, y del peligroso delantero Radzinski, ex del Ekeren.

Tras los dos primeros favoritos se encuentra el Standard de Lieja, un equipo que ha desilusionado los últimos años. Esta temporada será entrenado por el experimentado técnico croata Tomislav Ivic, pero los dirigentes han aprendido a ser humildes y no hablan de título o de puesto europeo. Otros clubs como el Genk, actual campeón de Copa, han perdido jugadores importantes como los laterales Peeters (Arminia) y Oyen (PSV) y el centrocampista internacional Clement (Coventry) por lo que será difícil repetir una exitosa temporada. Lokeren y Ekeren pueden luchar también por las primeras plazas.

Daniel Devos

Van Diemen, ex RKC, es uno de los fichajes del Anderlecht.

Así jugarán los favoritos

Principales fichajes

Nombre	Dem	De	A
Radzinski	a.	Ekeren	Anderlecht
Peiremans	d.	Anderlecht	Charleroi
Godfroid	c.	Amberes	Standard
Staelens	c.	Brujas	Anderlecht
Renier	d.	Brujas	Standard
Claeys	d.	Feyenoord	Anderlecht
Van Diemen	c.	RKC Waalwijk	Anderlecht
Mornar	a.	Ourense	Standard
Lawaree	d.	Sevilla	Mouscron
Crasson	d.	Nápoles	Anderlecht

Los 10 últimos campeones

97-98	**Club Brujas**
96-97	**Lierse**
95-96	**Club Brujas**
94-95	**Anderlecht**
93-94	**Anderlecht**
92-93	**Anderlecht**
91-92	**Club Brujas**
90-91	**Anderlecht**
89-90	**Club Brujas**
88-89	**Malinas**

don balón por el mundo

Gira el balón

Javier Azkargorta presentó su dimisión al frente del Yokohama Marinos. Sus diferencias con los directivos del club japonés respecto a la contratación de jugadores extranjeros fue el motivo. Su segundo Toño De la Cruz, ex técnico del Barcelona, se hará cargo del equipo en la segunda etapa de la Liga nipona.

Khaled Fouhami, portero de la selección sub-21 de Marruecos, se ha convertido en el primer profesional árabe que jugará en el fútbol rumano, concretamente en las filas del Dinamo de Bucarest.

El portero internacional alemán Andreas Kopke, que milita en el Olympique de Marsella y que acaba contrato en 1.999, ha sido tentado para retornar al fútbol alemán en las filas del Leverkusen. Su portero titular Dirk Heinen ha sufrido una grave lesión.

El internacional francés Thierry Henry está desesperado por marcharse del Mónaco. El delantero posee una suculenta oferta del Arsenal para cambiar de aires, pero sus pretensiones no son atendidas por los dirigentes del club monegasco. Henry dijo: **"Siento que no existo"**.

El centrocampista internacional sueco Thomas Brolin ha decidido colgar las botas con apenas 28 años tras no poder recuperarse de una grave lesión. Brolin militó a lo largo de su carrera entre otros, en el Parma y el Leeds.

El Fenerbahce ha hecho una oferta de 900 millones de pesetas al Nottingham Forest por el delantero internacional holandés Van Hooijdonk.

Ya rueda el... Balón

Grecia

La Liga helena, cosa de dos

Después de la disputa que duró más de tres meses entre la Liga y los clubs más poderosos del campeonato griego (Olympiakos, Panathinaikos, AEK y PAOK), los problemas han quedado archivados y Kostas Alamanos, ex presidente del Apollon de Atenas, ha relevado en el cargo de la Liga a Stelios Sfakianakis. Tras superarse todos los problemas de los últimos tiempos, el campeonato empezará sin más complicaciones el próximo 23 de agosto. En cualquier caso debe señalarse que el problema de los árbitros no está del todo solucionado ya que éstos serán designados en cada partido y no se hará el sorteo por bombo lo que ha creado polémica.

Grecia tiene este año el honor de estar representada en la Liga de Campeones con dos equipos gracias a la octava posición que alcanzó en la clasificación general de la UEFA. Los equipos griegos han ganado una posición en el escalafón europeo en detrimento del fútbol turco. En la Liga griega 98-99 tres nuevos equipos han subido a Primera. Panelefsiniakos, Aris y Ethnikos Asteras han tomado el relevo de los descendidos Athinaikos, Panahiki y Kalamata.

Manos Starampoulos

El capitán del Panathinaikos Warzycha es el delantero más temible de los 'verdes'.

Olympiakos, vigente campeón.

El campeón Olympiakos quiere repetir la misma fórmula que le dio éxito la pasada temporada y para ello ha mantenido la misma base de jugadores y ha incorporado sólo cinco nuevos fichajes a su plantilla. Su reto esta campaña es doble: repetir título de Liga y realizar una mejor campaña en la *Champions League*. Los partidos de pretemporada no han sido positivos, pero por el enorme potencial de su plantilla son de nuevo los principales aspirantes a renovar el título. El Olympiakos ha fichado al internacional guineano Felix Aboagoue, procedente del equipo egipcio Al-Ahli, el delantero brasileño Louciano de Soouza, que llega con la carta de libertad procedente del Xanthi, Paraskevas Antzas, un joven talento también del Xanthi que ha tenido la mala fortuna de lesionarse en un entrenamiento y que estará tres meses fuera de los terrenos de juego y Savas Poursaitidis, mediapunta procedente del Verria.

El Panathinaikos, máximo rival del Olympiakos al título, se ha hecho con los servicios del internacional croata Asanovic, toda una garantía. Los *verdes* también han incorporado a Kiassos, Halkia, el internacional sub-21 Karagounis y el brasileño Da Silva. Con estos fichajes intentarán plantar cara al Olympiakos y tener una buena trayectoria en Europa. También intentaron incorporar a los croatas Suker y Jarni, aunque sin éxito.

AEK, PAOK, Ionikos, Panionios y el nuevo 'primera división' Aris serán los otros equipos que lucharán por los primeros puestos de la clasificación.

Manos Starampoulos

Principales fichajes

Nombre	Dem	De	A
Vassilis Lakis	c.	Paniliakos	AEK Atenas
Paraskevas Antzas	c.	Xanthi	Olympiakos
Savas Poursaitidis	c.	Verria	Olympiakos
Pantelis Konstantinidis	c.	Apollon Atenas	PAOK Salónica
Andreas Zikos	c.	Xanthi	AEK Atenas
Giorgios Karagounis	c.	Apollon Atenas	Panathinaikos
Kostas Kiassos	a.	OFI	Panathinaikos

Así jugarán los favoritos

Los 10 últimos campeones

97-98	Olympiakos	92-93	AEK
96-97	Olympiakos	91-92	AEK
95-96	Panathinaikos	90-91	Panathinaikos
94-95	Panathinaikos	89-90	Panathinaikos
93-94	AEK	88-89	AEK

Champions League

Dinamo Tbilisi 2
Athletic de Bilbao 1

Fase previa
2º eliminatoria (ida)

KO de los *leones* en Georgia

Pudo haber sido peor, aunque en la segunda parte se le estuvo a punto de dar la vuelta a la tortilla. El Athletic tardó toda la primera parte en meterse dentro del partido. Mientras los hombres de Luis Fernández todavía andaban despistados sobre su posición sobre el campo, los georgianos metieron la directa y Khomeriki golpeó por primera vez tras un fallo de Ferreira. Un animoso Dinamo siguió porfiando y un cuarto de hora más tarde un nuevo gol, esta vez de Tskitishvili, metió el miedo en el cuerpo del Athletic. Una vez se llegó al descanso el partido dio un vuelco radical y los leones cambiaron el *chip*. Un rápido gol de Imaz asentó al equipo sobre el campo e hizo pensar en darle la vuelta al marcador. La entrada de Joseba Etxeberria y Nagore también ayudó a controlar mejor el partido, aunque finalmente el gol del empate se resistió y ahora deberá afrontarse un partido de infarto en la vuelta en San Mamés.

Por otra parte, la indignación en la expedición del Athletic fue patente debido a las artimañas del conjunto georgiano. Tanto el presidente, José María Arrate, como el técnico Luis Fernández acusaron al Dinamo Tbilisi de una total falta de fair-play debido a la manipulación de los videos cursados, al cambio de dorsales en los jugadores e incluso a la posible alineación indebida de alguno de sus jugadores. No obstante, los *leones* deben olvidarse de las tretas de sus rivales ya que son superiores al Dinamo Tbilisi y deben imponer su condición de favoritos en el partido de vuelta en La Catedral. El once vasco llegará al choque con quince días más de preparación física de sus hombres y con la recuperación de la mayoría de sus jugadores lesionados. Se espera contar con la aportación de Alkorta y Ríos en tareas de contención, así como contar con jugadores como Larrazabal o Guerrero a pleno rendimiento.

Sin embargo, no hay que olvidar que el Athletic sólo ha remontado una vez este mismo resultado en Europa -UEFA 71-72 ante el Southampton- mientras que en otras tres cayó por lo que harán bien en no confiarse.

EFE

Ismael Urzaiz se pegó en punta con los defensas georgianos como en él es habitual, aunque esta vez no le sonrió la fortuna de cara a gol.

El mejor

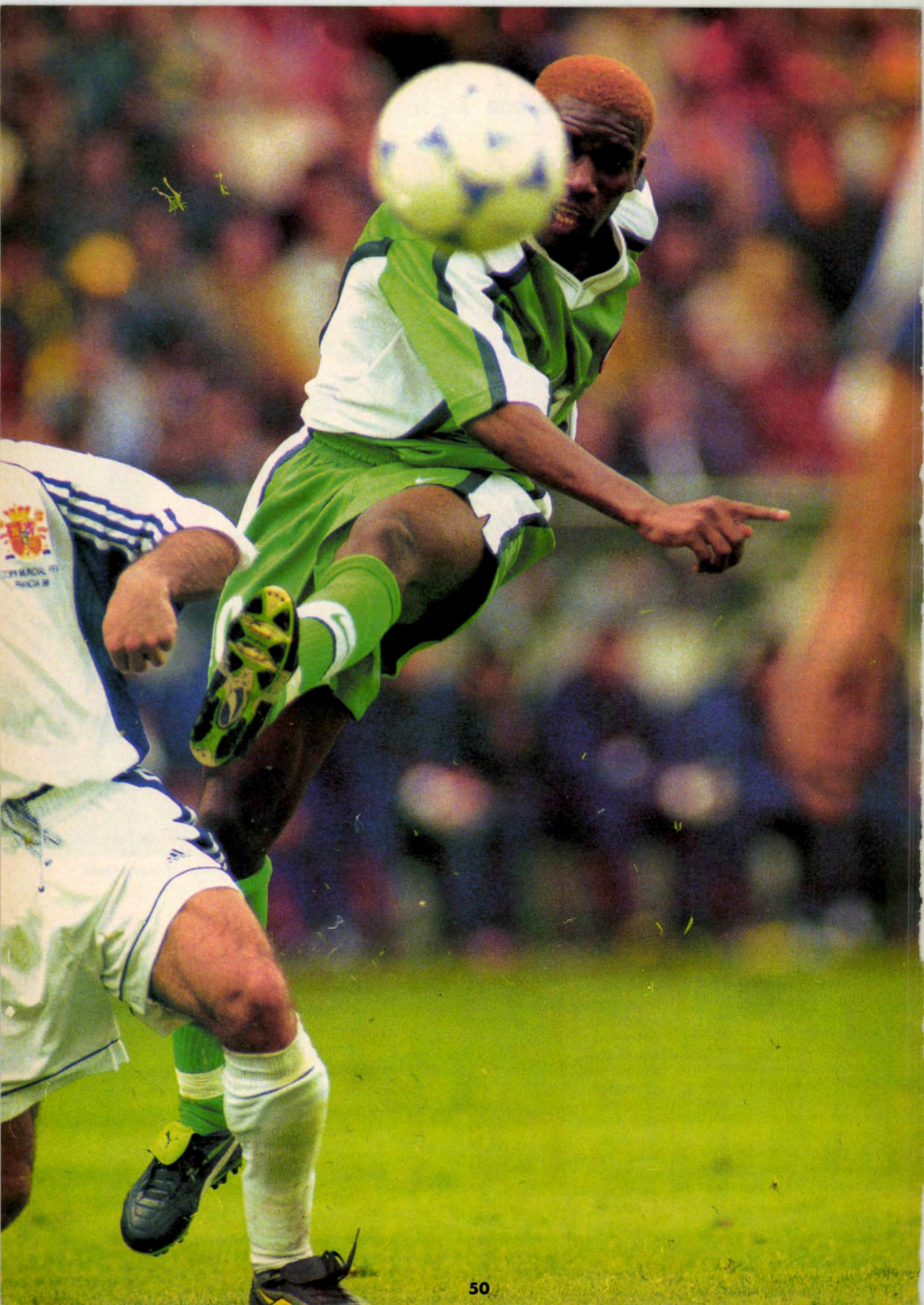
Imaz

El centrocampista guipuzcoano Andoni Imaz salvó con nota su debut en competición oficial con el Athletic con un gol que puede valer su peso en oro en el partido de vuelta en San Mamés. Su gol al inicio de la segunda parte fue un bálsamo milagroso para recuperar la brújula del partido.

Ficha técnica

Dinamo Tbilisi, 2 - Athletic, 1

- **Dinamo Tbilisi:** Gvaramadze - Makharadze, Didava, Dzheladze, Tskitishvili - Mudzhiri (Shengelia, 86'), Guchua, Aleksidze, Kiknadze - Ashvetia y Khomeriki (Melkadze, 88').
- **Athletic:** I. Etxeberria - César, Carlos García, Ferreira, Larrazabal - Imaz, Urrutia (Nagore, 68'), Alkiza, Javi González (Guerrero, 82') - Urzaiz (J. Etxeberria, 64') y Ezquerro.
- **Árbitro:** Runne Pedersen (Noruega).
- **Tarj. Amarillas:** Mudzhiri, Aleksidze, Ferreira y Alkiza.
- **Goles:** 1-0, Khomeriki (15'); 2-0, Tskitishvili (30'); 2-1, Imaz (46').
- **Campo:** Boris Paichadze.
- **Espectadores:** 12.000
- **Jugado:** 12-08-98.



La estrella es...

AUGUSTINE OKOCHA

El mago de París

Nigeria fue una de las grandes decepciones del Mundial. En sus filas, sin embargo, destacó un habilidoso jugador llamado a ser un crack, 'Jay Jay' Okocha. Sus exhibiciones en suelo francés le sirvieron para fichar por el París SG.

Ferran Correas

Carlos Mira

Tras destacar durante dos temporadas en el Fenerbahce y durante el pasado Mundial con la selección nigeriana, 'Jay Jay' Okocha ha conseguido dar el salto a uno de los grandes del fútbol europeo. El París Saint Germain lo fichó a finales del pasado mes de julio para convertir la operación en el traspaso más caro de la historia del fútbol francés y también del turco. Jamás un equipo galo había pagado 2.500 millones de pesetas por un jugador. Los parisinos pagaron tanto por que el nigeriano se había convertido en el capricho particular de Charles Bietry, nuevo presidente del equipo francés, que había quedado prendado de este fenómeno, de este regalo para los ojos, durante la Copa del Mundo.

Siete años ha tardado Okocha en llegar a un grande. Dio el primer paso en el verano del 91, con 18 años, cuando se fue de vacaciones a Alemania a casa de un amigo. 'Jay Jay' jugaba en el Rangers International de Lagos y su amigo en el equipo de la tercera división germana del Borussia Neunkirchen. Para no perder la forma, Okocha decidió entrenar con el equipo de su amigo. Su exhibición fue tal que fue fichado de inmediato. Seis meses más tarde pasó a formar parte de la plantilla del Eintracht de Frankfurt. Con sus originales regates, sus espectaculares goles y un gran número de asistencias pronto se ganó un status en la 'Bundesliga'.

Alain Giresse, su actual entrenador, ha comparado al nigeriano con Diego Armando Maradona

Turquía. En el 96 siguió progresando a pasos agigantados. Era año olímpico y Augustine Okocha formó parte del combinado nigeriano que acudió a Atlanta bajo las órdenes de Jo Bonfrere. Las 'SuperÁguilas Verdes' dieron la campanada y se adjudicaron la medalla de oro tras derrotar a Brasil en semifinales y a Argentina en la final. Ese mismo año, Okocha ficho por el Fenerbahce sólo por dinero. "**Me fui a Turquía porque me ofrecieron 200 millones de pesetas por temporada. Estaba ante la oportunidad de mi vida**".

Okocha adquirió la nacionalidad turca y pasó a llamarse Mohamed Yavuz. Se convirtió en un ídolo para los aficionados del Fenerbahce, equipo con el que consiguió marcar 31 goles en 53 partidos. En un ídolo futbolístico y en algo más. Su noviazgo con la modelo Nkechi provocó que llenara muchas portadas y que fuera reclamado por multitud de cadenas de televisión, a las que Okocha no dudaba en pedir dinero para conceder entrevistas. Por ejemplo, vendió la exclusiva de su boda, celebrada el pasado 5 de enero en Lagos, por ocho millones de pesetas a un canal de televisión. Así es Okocha, al que el nuevo entrenador del París SG, Alain Giresse, ha comparado con Diego Armando Maradona.

Se ha convertido en el jugador más caro del fútbol francés. El París SG lo compró por 2.500 millones de pesetas

¿Quién es?

- **Nombre:** Augustine Okocha.
- **Fecha y lugar de nacimiento:** Nació el 14 de agosto de 1.973 en Enugu (Nigeria).
- **Talla y Peso:** 1'68 m./67 kg.
- **Demarcación:** Centrocampista.
- **Clubs:** Rangers International de Lagos, Eintracht de Frankfurt, Fenerbahce y Paris Saint Germain.
- **Internacional:** Ha sido internacional absoluto con Nigeria en 28 ocasiones
- **Títulos:** Campeón de África de Naciones en el 94 y medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Atlanta en el 96 con Nigeria.

Un buen cantante

Okocha no es sólo un jugador de fútbol. El nigeriano, que se tiñó el pelo para superar su complejo de bajito (mide 1'68), ha grabado un disco. La canción estrella de su grabación llevaba por título 'I am Jay Jay' y de ella cogió su sobrenombre el actual jugador del París Saint Germain. Lo hizo cuando tenía 22 años y todavía jugaba en el fútbol alemán. Promocionó la canción con la grabación de un video-clip en el que aparecía rodeado de niños. Logró vender más de 100.000 copias de este disco de rock. Fue otra de las cosas que Okocha hizo buscando ganar dinero.

Aspectos técnicos

● **EXCEPCIONAL REGATE** Verle jugar es un placer para la vista. Es un fenómeno. Levantó al público de los asientos en repetidas ocasiones durante el Mundial con su variado repertorio de regates. El 'caño' es una de sus especialidades. Otra es superar al rival pisando el balón, al estilo de Robert Prosinecki. Ha roto muchas cinturas.

● **EL ÚLTIMO PASE** Es un jugador con una excelente visión de juego. Aunque en algunas ocasiones puede parecer un futbolista anárquico, es un especialista en dar pases de gol a sus compañeros. Por ello, rinde a un gran nivel cuando los técnicos le colocan como mediapunta.

● **CON BUEN OLFATO DE GOL** Okocha es un jugador que también marca muchos goles. Los consigue gracias a su buen disparo y su buena llegada al área rival. Sólo hay que ver sus cifras en el Fenerbahce. Marcó 31 goles en 53 partidos. La pasada temporada fue el máximo realizador del equipo turco con 16 tantos. 'Jay Jay' Okocha es también un especialista en hacer goles a balón parado.

Carlos Mira

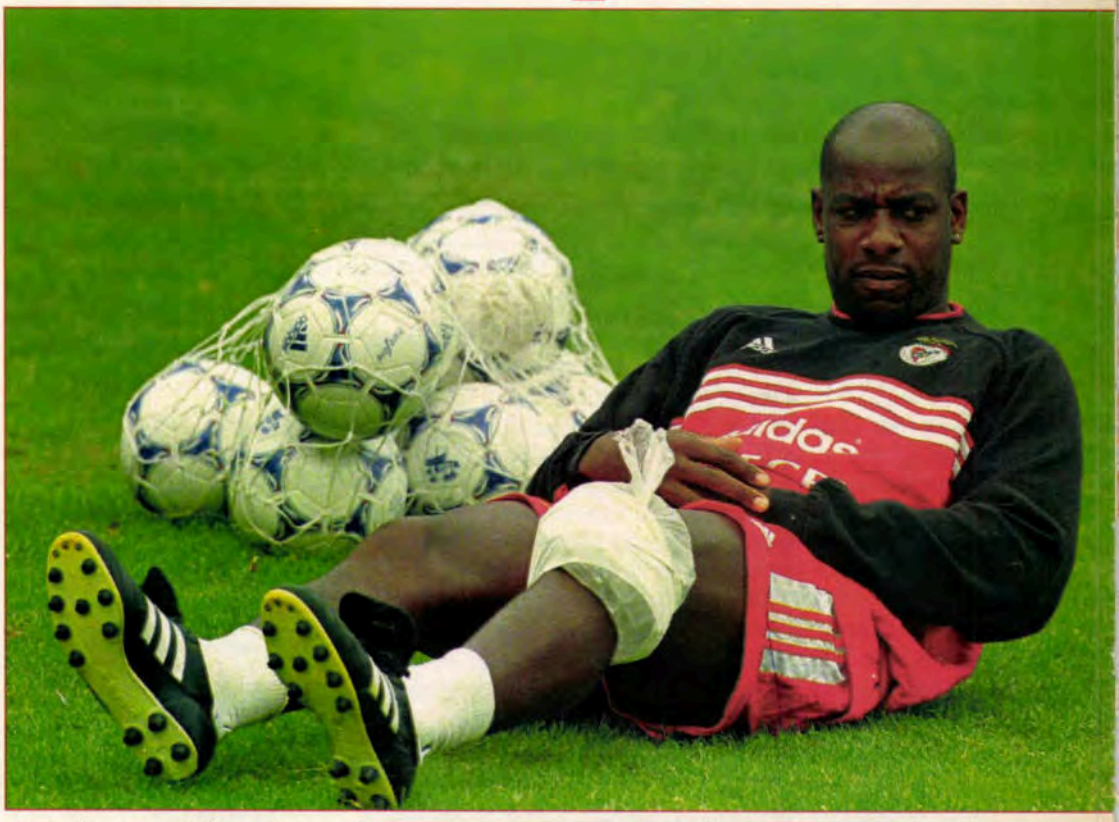
Ya rueda el... Balón

PORTUGA

Oporto a por el

El título volverá ser cosa de tres en la Liga lusa. El Oporto, vigente campeón de Liga, parte como el máximo favorito para reeditar el título, pero Benfica y Sporting de Lisboa disponen de potencial suficiente para aguarle la fiesta. Por otra parte, la Liga portuguesa, una vez asumido la contención de gastos por parte de los clubs, entra cada vez en menos locuras.

Joao Camilo



'A Bola'

Conseguir su quinto título de Liga consecutivo, proeza inédita en el fútbol luso, es la meta del Oporto para esta campaña. Con un equipo que sólo ha sufrido la baja de Sergio Conceiçao y que potenció todas sus líneas, no es de extrañar que los *dragoes* se presenten como el candidato número uno a la conquista de la Liga.

La gran novedad del cuadro de Das Antas está en el banquillo y tiene el nombre de Fernando Santos. Técnico inteligente y estudioso, Santos sabe sacar un rendimiento extraordinario a los equipos que dirige. Su magnífica labor en el Estoril y en el Estrela Amadora ha convencido a Pinto da Costa para ficharle. Fernando Santos tendrá a su disposición una plantilla muy amplia y de calidad que, probablemente, desplegará un fútbol alegre y eficiente.

'A Bola'

El meta internacional yugoslavo jugará en el Oporto.

Equipo de lujo. En la portería estará el internacional yugoslavo Kralj. La llegada del internacional portugués Nelson y el buen nivel que viene ofreciendo el joven Ricardo Carvalho no cambian la idea de que la defensa es el sector más vulnerable del Oporto. Más en concreto la zona central de la misma, donde Aloisio ya no tiene la frescura física de antaño, Jorge Costa se ve constantemente fustigado por las lesiones y Joao Pinto está tardando en consolidarse. En el centro del campo y en el ataque es donde los *dragoes* disponen de sus mejores bazas. Hay muchas opciones y todas de gran categoría. En la

'A Bola'

El centrocampista del Liverpool, Michael Thomas (arriba), que terminó su contrato con el club inglés es una de las novedades en el Benfica. El ex racinguista Porfirio (izq.) es otro de los refuerzos del equipo de Da Luz. Duscher (dcha.) ha fichado por el Sporting de Lisboa procedente del Newell's argentino.

Los *dragoes* buscarán esta temporada sumar el quinto título de Liga consecutivo

penta

'A Bola'

zona ancha habrá que elegir entre Paulinho Santos, Doriva, Chainho, Secretario, Capucho, Zahovic o Folha. En punta, al consagrado Jardel hay que añadir los nombres de Artur, Drulovic, Rui Barros, Mielcarski y al joven húngaro, de 18 años, Miki Feher, que puede ser una de las revelaciones del Oporto 98-99.

La llegada a la presidencia del Benfica de Joao Vale y la de Graemme Souness a la dirección técnica del equipo han enderezado el rumbo de un club que estaba en un caos total. Souness ha implantado un sistema de juego poco brillante, pero muy efectivo y consistente. La actitud del equipo ha variado totalmente y el enorme derroche físico de jugadores como Poborski, Paulo Madeira o Nuno Gomes son buenos ejemplos de ello.

De cara a esta temporada el Benfica ha mantenido a sus mejores elementos y, pese a que sólo ha desembolsado 230 millones de pesetas en fichajes, ha incorporado a futbolistas como Michael Thomas, *Nandinho* o Porfirio. El equipo de Da Luz está muy equilibrado, con un par de buenos jugadores en cada posición. Al contario del Oporto destaca por su solidez defensiva y por sus problemas en ataque.

El otro favorito, el Sporting, tendrá en el banquillo al croata Mirko Jozic que procede del Newell's. Técnico muy disciplinado y que apuesta fuerte por la cantera. Dispone de una plantilla talentosa y compensada, aunque peca de inexperiencia. Los de Alvalade serán un rival peligroso para Oporto y Benfica en la lucha por el título.

Principales fichajes

Nombre	Dem.	De	A	Precio
Fernando Nelson	d.	Aston Villa	Oporto	250
Ivica Kralj	p.	Partizán Belgrado	Oporto	550
Nica Panduru	c.	Benfica	Oporto	Libre
Carlos Chainho	c.	E. Amadora	Oporto	60
Miklos Feher	a.	Gyor Eto	Oporto	50
Michael Thomas	c.	Liverpool	Benfica	Libre
Hugo Porfirio	c.	Racing Santander	Benfica	Libre
Luis Andrade	d.	Os Belenenses	Benfica	Libre
Nandinho	c.	Salgueiros	Benfica	230
Aldo Duscher	c.	Newell's Old Boys	Sporting Lisboa	400
Julian Kmet	c.	Lanús	Sporting Lisboa	600
Facundo Quiroga	d.	Newell's Old Boys	Sporting Lisboa	75
Rui Jorge	d.	Oporto	Sporting Lisboa	Libre
Quim Berto	d.	Sporting Lisboa	Guimaraes	Cedido
Joao Costa	c.	Oporto	Guimaraes	Cedido
Erwin Sánchez	c.	Benfica	Boavista	Cedido
Artur Jorge	a.	Salgueiros	Boavista	Libre
Jorge Soares	d.	Benfica	Marítimo	Libre
Dani Díaz	a.	Chaves	Marítimo	Libre
Odair Borges	d.	Cruzeiro	Braga	-
Elpidio Silva	a.	Kashiwa	Braga	-

Los 10 últimos campeones

97/98	**Oporto**
96/97	**Oporto**
95/96	**Oporto**
94/95	**Oporto**
93/94	**Benfica**
92/93	**Oporto**
91/92	**Oporto**
90/91	**Benfica**
89/90	**Oporto**
88/89	**Benfica**

La llegada al banquillo benfiquista de Souness ha enderezado el rumbo de un club inmerso en un caos total

Así jugarán los favoritos

Oporto

Benfica

Sporting de Lisboa

Ya rueda el... Balón

HOLAND

El Ajax quiere segui

Aparte de los diversos fichajes de los principales candidatos al título, el panorama general del fútbol holandés nunca cambia. La Liga de *Mickey Mouse*, tal como llaman irónicamente los propios holandeses a su liga nacional, no presenta novedades. El escenario es el conocido: el Ajax mandando y PSV y Feyenoord a rebufo, junto al nuevo *outsider* Vitesse.

Peter Wemelink

El PSV Eindhoven ha sufrido una profunda remodelación en sus filas de cara a la temporada 98-99. Junto al nuevo técnico Bobby Robson aparecen Van Nistelrooy y Kolkka.

'Voetbal'

Los accionistas de Amsterdam parten con una clara ventaja sobre sus eternos rivales del PSV y Feyenoord. El Ajax ha fijado su presupuesto para esta temporada en más de 7.000 millones de pesetas. Gracias al éxito de las acciones vendidas -una acción flúctua alrededor de las 3.700 pesetas- el club de Amsterdam vive una época dulce en su primer año cotizando en bolsa. Deportivamente el Ajax también va viento en popa. El vigente campeón sigue la estela de siempre y ha fichado a jugadores que sintonizan con la visión de juego y el esquema táctico de Morten Olsen. Junto al joven danés Gronkjaer, han llegado el georgiano Kinkladze y Wamberto, un delantero brasileño que ha desarrollado toda su carrera deportiva en Bélgica y de momento es el último fichaje del Ajax. Hasta ahora la junta directiva sigue sin contar con los servicios de Ronald y Frank De Boer. Pese a un posible adiós de los hermanos, el Ajax está capacitado para lograr el objetivo de su 28º campeonato y despuntar con su juego en la *Champions League*. No obstante, repetir el máximo título continental está aún lejos debido a la falta de experiencia internacional de muchos de sus jugadores.

Los 10 últimos campeones

97-98	Ajax
96-97	PSV
95-96	Ajax
94-95	Ajax
93-94	Ajax
92-93	Feyenoord
91-92	PSV
90-91	PSV
89-90	Ajax
88-89	PSV

La vuelta de Robson.

En el PSV las aguas bajan más turbias. La pasada temporada el PSV jugó un papel secundario en el campeonato holandés ante la superioridad de los de Morten Olsen. Para mayor desgracia el imperio de la Phillips fue humillado por el Ajax en la final de la Copa disputada en Rotterdam por un concluyente 5-0.

La situación actual no invita al optimismo El nuevo proyecto del PSV tiene muchas incógnitas. La junta directiva de los de Eindhoven se ha permitido vender a sus jugadores más importantes, entre ellos Stam, Zenden, Cocu y Numan. Sólo permanecen de la *vieja guardia* Jonk y Nilis, y además, éste último, ha sufrido una grave lesión que no le permitirá empezar el campeonato. El técnico británico Bobby Robson, que ya dirigió al PSV en las campañas 90-91 y 91-92, ha asumido la ingrata tarea de preparar durante esta campaña a un equipo hasta la llegada de Eric Gerets, que fichará como entrenador del club la próxima temporada.

Robson no ha fichado a los sustitutos adecuados para los jugadores mencionados anteriormente. Hombres como Lucius, Oyen, Van Nistelrooy o el brasileño Jorginho carecen

A

PSV, Feyenoord y Vitesse serán los principales contricantes del vigente campeón en la liga holandesa

r siendo el rey

Así jugarán los favoritos

Ajax

PSV

Feyenoord

Vitesse

De izq. a dcha.: Kinkladze, Gronkjaer y Wamberto, tres de los nuevos fichajes del Ajax. El internacional georgiano parece tener un puesto fijo en el once de Morten Olsen. Gronkjaer, internacional sub-21 danés, deberá ganarse un sitio en el ataque, mientras el brasileño Wamberto será el recambio de Babangida.

de la suficiente experiencia para que el PSV pueda reverdecer viejos laureles. Los otros nuevos jugadores son Lodewijks (Groningen), Wielaert, Nikiforov (Sporting), Abel Xavier (Oviedo) y Kolkka (Willem II).

Como cada temporada en el Feyenoord se promete mejor fútbol y más espectáculo del que al final se ofrece. En la Liga anterior los hombres de Leo Beenhakker acabaron cuartos en la clasificación a 28 puntos del Ajax. Su último campeonato lo consiguió en 1993. Ahora parece que quieren romper su racha negativa trabajando de manera más eficaz. La delantera es temible con el argentino Cruz y los fichajes del danés Tomasson (Newcastle) y Van Vossen (Rangers).

El PSV despierta recelos. La marcha de Zenden, Numan, Cocu y Stam no se ha suplido con jugadores de garantías

PSV y Feyenoord tendrán este año la compañía en su asalto al título del Vitesse. El conjunto que entrena Artur Jorge mantiene la base del año anterior y pese a no haberse reforzado debe seguir en la élite gracias a su fútbol espectacular de ataque.

Principales fichajes

Nombre	Dem.	De	A
De Marchi	d.	Bolonia	Vitesse
Nwankpa	d.	Jesper Utd.	Heerenveen
Wamberto	a.	Standard Lieja	Ajax
Nikiforov	d.	Sporting	PSV
Lodewijks	p.	Groningen	PSV
Bombarda	c.	Groningen	Willem II
Abel Xavier	d.	Oviedo	PSV
Kinkladze	a.	Manchester City	Ajax
Kolkka	c.	Willem II	PSV
Van Nistelrooy	a.	Heerenveen	PSV
Abdellaoui	c.	Rayo Vallecano	Willem II
Tomasson	a.	Newcastle	Feyenoord
Van Vossen	a.	G. Rangers	Feyenoord
Kuiper	d.	RKC	Vitesse
Jorginho	d.	Palmeiras	PSV

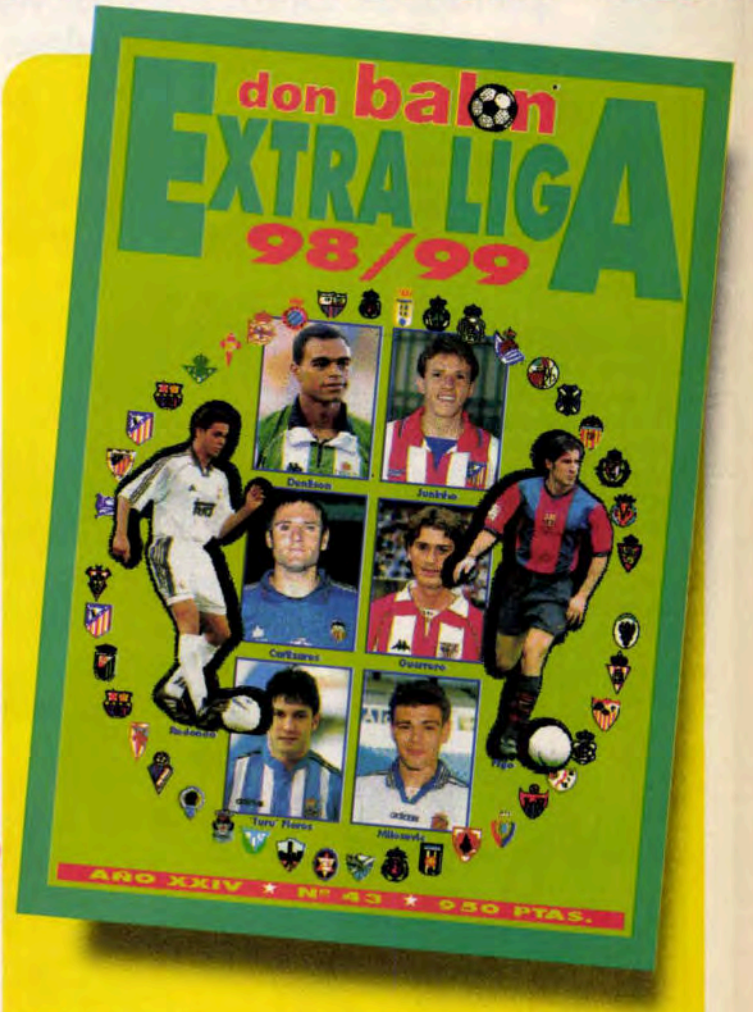
Todo listo para iniciar la n

EXTRA LIGA

Y ESTE AÑO MÁS COMPLETO

+

+



EXTRA LIGA 98/99

- **Los últimos cracks**
- **Las plantillas, al completo de Primera y Segunda División**
- **Fotos de los equipos y de todos los jugadores**
- **La estadística**
- **Los árbitros**
- **Todos los internacionales**
- **Ranking Don Balón**

Los datos de la nueva temporada ya están a tu alcance

EMPIEZA LA CUENTA ATRÁS

El prestigio nos avala **EXTRA LIGA**

ıueva Liga de las estrellas

PARA NO PERDERSE DETALLE DE LA LIGA

UNA GRAN NOVEDAD

AGENDA

DEPORTIVA POLIVALENTE

- **IDEAL PARA LA ESCUELA**
- **IDEAL PARA EL TRABAJO**
- **IDEAL PARA SEGUIR LAS COMPETICIONES NACIONALES E INTERNACIONALES**

Datos personales, teléfonos, calendarios de Primera y Segunda, los campeones...

ORDÉNATE EL TRABAJO, LOS ESTUDIOS Y EL FÚTBOL EN **164 PÁGINAS**

Y ADEMÁS

(CON CUPON DE PEDIDO)
Sólo 200 pesetas en sellos para gastos de envío

CD-ROM

DEL MUNDIAL FRANCIA '98

- **Animación y voces**
- **Las fotos de los 64 partidos y sus fichas técnicas**
- **Los datos de todas las selecciones**
- **Las estadísticas del campeonato**
- **Los grandes cracks...**

don balón® Inimitable

Nuevos Extranjeros

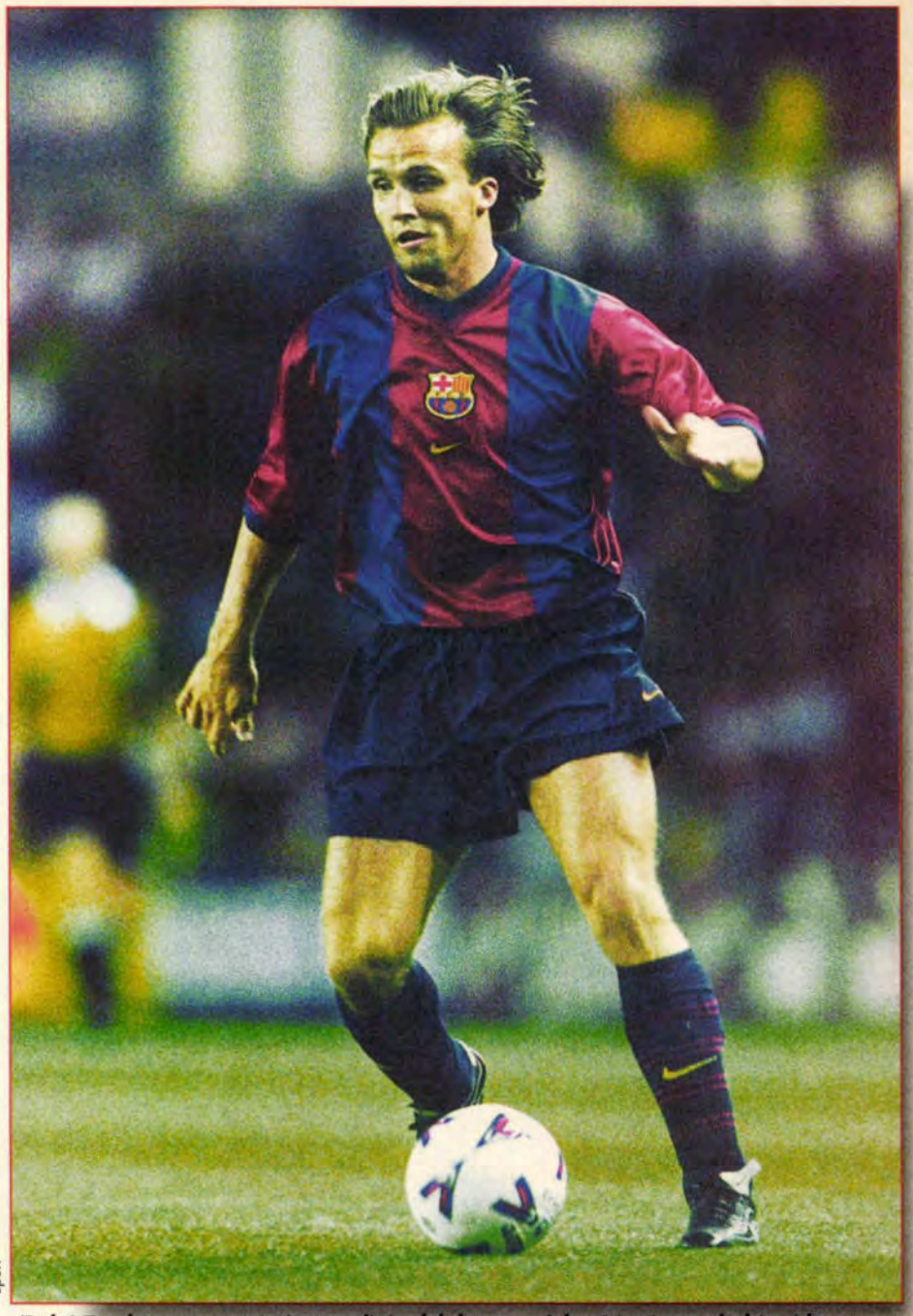
'Bolo' Zenden

El once perseguido

Tras el último Mundial nadie duda de que el Barcelona ha acertado esta vez de pleno en la diana. A Louis Van Gaal le faltaba desde la pasada campaña un auténtico extremo izquierdo y posiblemente 'Bolo' Zenden sea, junto a Overmars, de lo mejorcito que hay ahora en el mercado para responder a las características de jugador que deseaba el entrenador azulgrana. Se trata además de una gran apuesta de futuro, pues este internacional holandés cuenta con tan sólo 21 años de edad. A los 17 ya había debutado en la liga holandesa en las filas del PSV Eindhoven, el equipo donde ha militado en sus cuatro años de profesional.

Zenden es un auténtico prodigio del deporte. En 1988 fue elegido como mejor jugador joven de Holanda. Hasta los 16 años compaginaba el fútbol con las artes marciales, llegando a ser hasta tres veces campeón juvenil de judo de su provincia, Limburg. Pero el PSV, en cuyo club jugaba en las categorías inferiores, acabó por hacerle decantarse exclusivamente hacia el fútbol.

Bolo' Zenden es un auténtico '11' de escuela holandesa y que juega muy pegado a la banda. Su técnica individual es indiscutible, pero lo que de él más llama la atención es la velocidad en sus incursiones por la banda izquierda y la precisión de sus centros al corazón del área. Uno de los puntos débiles del Barcelona del primer proyecto de Louis Van Gaal fue precisamente la falta de un jugador de esas características. Se tuvo que sacrificar a Rivaldo en aquella posición. Pero el brasileño, un auténtico fuera de serie, rindió buena parte de la temporada por debajo de su nivel habitual ya que jugaba en una demarcación que no era la suya. De cara a la nueva temporada, el técnico holandés no dudó en dar prioridad a reforzar la banda izquierda. Para ello se han contratado del mismo club -PSV Eindhoven- a Cocu y a Zenden. Aunque ello haya costado un serio disgusto a Bobby Robson, el técnico inglés cuyo camino ha sido inverso ya que del Camp Nou se ha trasladado a Holanda para dirigir precisamente al conjunto de la Philips.



'Sport'

'Bolo' Zenden es un auténtico prodigio del deporte. A los 16 años ya había sido campeón juvenil de judo de su región. También destacaba a nivel futbolístico y al año siguiente el PSV le incorporó al primer equipo. Su amigo Ronaldo, con quién coincidió en Eindhoven, le quería para el Inter. Finalmente ha acabado de azulgrana.

FICHA TÉCNICA

Nombre: Boudewijn Zenden.
Fecha de nacimiento: 15-08-1976.
Lugar: Maastricht (Holanda).
Talla y peso: 1,72 m. - 70 kg.
Nacionalidad: Holandesa.
Puesto: Extremo.
Clubs anteriores: Leónidas (1989), cantera PSV Eindhoven (90-94) y PSV Eindhoven (94-98).
Internacional: 7 A.
Precio del traspaso: 750 millones.
Duración del contrato: Hasta el 30 de junio del año 2.003.

A los 12 años fue elegido mejor jugador joven de Holanda, a los 17 debutó en el primer equipo del PSV Eindhoven y a los 21 ha cuajado un gran Mundial

Robson no podrá contar con el que considera **"un joven talento, excelente en el uno contra uno y cuyos centros son precisos y perfectos. Hará muchos goles en el Barça"**. Su promedio goleador no baja de los ocho tantos por temporada, aunque con lo que más habrá que contar es con sus asistencias.

Andrea Balducci

Nuevos Extranjeros

Magallanes

Una apuesta de futuro

FICHA TÉCNICA

Nombre: Federico Magallanes.
Fecha de nacimiento: 22-08-1.976.
Lugar: Montevideo (Uruguay).
Nacionalidad: Italo-uruguaya.
Talla y peso: 1,84 metros y 84 kilos.
Puesto: Delantero.
Clubs anteriores: Peñarol juvenil (1.988-94), Peñarol (94-96) y Atalanta (96-98).
Internacional: Int. A.
Precio del fichaje: 400 millones de pesetas.
Duración del contrato: Hasta el 30 de junio de 1.999.

La llegada del delantero uruguayo Federico Magallanes al fútbol español ha sido una historia del todo rocambolesca. Cuando parecía que su sitio estaría en el Mallorca de Héctor Cúper, el propietario del club balear Antonio Asensio, suegro de Lorenzo Sanz, decidió que su destino final fuera el Real Madrid. Pese a que su inclusión en el conjunto blanco ha llegado con calzador, el técnico blanco Guus Hiddink lo ha incluido sin reparos en la primera plantilla blanca.

Magallanes es un joven delantero formado en la cantera del Peñarol de Montevideo. En la Copa América sub-17, disputada en Colombia en 1.993, ya destacó por su potencia y buen disparo con su pierna zurda. Futbolísticamente creció con celeridad y en 1.994 debutaba en el primer equipo del conjunto uruguayo. Tras permanecer apenas dos años en el primer equipo de Peñarol dio el salto al fútbol europeo con 20 años recién cumplidos.

Firmó contrato con el Atalanta por cuatro temporadas, pero no acabó de cuajar en el conjunto de Bérgamo. Se encontró a su llegada a Italia con su compatriota Herrera, el décano de todos los futbolistas uruguayos que jugaban en el país transalpino por esas fechas, pero pese a acogerlo bajo su ala protectora la suerte no le sonrió y debido a diversas lesiones y a los delanteros que tenía por delante -Inzaghi fue el delantero titular en la 96-97 y Lucarelli en la 97-98- no cuajó.

No obstante, y pese a que sus números en Italia fueron discretos (en 24 partidos disputados marcó tres goles) se ganó el aprecio y la simpatía de sus aficionados por las ganas y el esfuerzo físico que siempre derrochaba sobre el campo. Para su técnico, el italiano Emiliano Mondonico, Magallanes era un especialista para jugar los últimos minutos de los partidos ya que los revolucionaba con su velocidad. El descenso del Atalanta a la Serie B ha sido la clave del cambio de aires de Magallanes.

El Real Madrid se ha hecho con la cesión por un año con opción de compra de Magallanes. Es la tercera incorporación del conjunto blanco para esta temporada tras la llegada de Iván Campo y del joven portugués Edgar. El mediapunta uruguayo, con el que ya pudo contar Hiddink en el stage suizo, lo tiene claro y apuesta por su permanencia en la primera plantilla. **"Hablé con Hiddink y me dijo que si trabajaba bien me quedaría en el primer equipo"**.

Xavier Esteve

Mediapunta rematador, Magallanes se convirtió en Italia en un especialista en jugar los últimos minutos de los partidos ya que los revolucionaba con su velocidad

Jorge Iglesias

'Guerin Sportivo'

Próximo a cumplir los 22 años, el mediapunta uruguayo será el quinto jugador de ese país sudamericano en la historia del Real Madrid. Con anterioridad vistieron la elástica blanca Britos y Rodíguez (53-54), Santamaría (57-66) y Ramos (59-60). Procedente del Atalanta, Magallanes ha sido cedido por un año por el Mallorca con una opción de compra a la finalización de esta temporada.

Nuevos Extranjeros

'Chupa' López

El deseado de Cúper

Si con un jugador ha querido contar siempre Héctor Cúper es con Ariel López. La pasada temporada el técnico mallorquinista pidió con insistencia la contratación del delantero y cuando en diciembre su fichaje parecía hecho, surgió el Génova. El club italiano, pese a ser de la serie B -es decir, de Segunda División-, se hizo con los servicios de López.

Este verano el fichaje se ha hecho realidad. Cúper ya tiene a sus órdenes al deseado *Chupa* López. Como en el caso de Ibagaza, el club balear comparte al 50% los derechos sobre el jugador con el Atlético Lanús. Para ello ha tenido que desembolsar 300 millones de pesetas.

La definitiva incorporación del atacante argentino tuvo suspense hasta el final. Una antigua lesión en los ligamentos cruzados de su rodilla izquierda hizo sopesar a los dirigentes bermellones los pros y contras de su contratación, ya que esa misma lesión fue la que impidió a López fichar por el River Plate y el año pasado por el Racing de Santander.

"La lesión está olvidada", asegura el jugador. **"Además,** -añade- **no fue nada grave. Nunca tuve que dejar de jugar por ella. En el Lanús fui el jugador que más partidos disputó y no tuve ningún problema. No quiero que se vuelva a hablar de eso porque no voy a tener problemas"**.

Chupa, que tiene pasaporte italiano y por tanto no ocupará plaza de extranjero, llega al Mallorca para cubrir la baja de otro italoargentino, Amato. El nuevo delantero del Mallorca es más goleador que su predecesor, ahora en el Glasgow Rangers. **"Soy distinto a Amato"**, señala López. **"Me considero más jugador de área que él. De todas formas, Amato es una persona muy querida en Mallorca y ojalá yo sepa ganarme también el aprecio de la gente"**.

El sistema de Cúper le va como anillo al dedo, pues la velocidad es su principal virtud, y jugando al contraataque es como mejor se siente en el campo. A la rapidez añade un buen remate de cabeza y una notable capacidad goleadora. De aceptable técnica, *rompe* las defensas por la banda

En Italia no triunfó porque no se adaptó. En Génova no conocía a nadie. En la isla, en cambio, se ha encontrado con Roa, Siviero e Ibagaza, que fueron compañeros suyos en el Lanús.

Matías Adrover

Tomás Montserrat

Su compatriota Amato dejó un gran sabor de boca entre los aficionados mallorquinistas. 'Chupa' López tratará de que los seguidores del equipo balear no echen de menos al ahora jugador del Glasgow Rangers.

El técnico mallorquinista pidió insistentemente su fichaje el pasado año, tanto en verano como en diciembre, pero entonces el jugador acabó en el Génova

FICHA TÉCNICA

Nombre: Ariel Maximiliano López.
Fecha de nacimiento: 05-04-1974.
Lugar: Lanús (Buenos Aires, Argentina).
Nacionalidad: Italoargentina.
Talla y peso: 1,75 metros y 75 kilos.
Puesto: Delantero centro.
Clubs anteriores: Atlético Lanús (1.994-97) y Génova (98).
Títulos: Campeón de la Commebol con el Lanús (1.996).
Precio del fichaje: 300 millones.
Duración del contrato: Hasta el 30 de junio del año 2.002.

¡¡¡SUSCRÍBETE!!!

POR UN AÑO A don balon

Y AHORRA + DE 4.000 PTAS

Recibirás:

✔52 nºs de Don Balón	18.200
✔Extra Liga	950
✔Calendario 1ª	175
✔Calendario 2ª y 2ªB	175
✔Todo Fútbol	750
✔Extra Copas de Europa	750
✔Extra Dorsales	175
✔CD Historia de los Mundiales	750
✔Top 40	375
~~TOTAL~~	~~22.800~~
Suscripción anual nacional	**18.200**

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

- ☐ **Autoriza a cargar en mi cuenta nº**.....los recibos que por pesetas.....presente al cobro DON BALON de acuerdo con este pedido.
  Caja o Banco.....Agencia nº.....
  Dirección.....
- ☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**
- ☐ **Giro Postal**
- ☐ **Trans. Bancaria** BANCO CENTRAL HISPANO Entidad 0049. Oficina nº 3079. D.C. 85. Nº cta. 1910295160
- ☐ **VISA** Tarjeta nº..... ☐ **AMEX** Tarjeta nº.....
  Fecha de caducidad.....Nombre del titular.....

Firma del titular:

.....

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	18.200 Pts.	32.760 Pts.
Europa	33.609 Pts.	63.578 Pts.
América	39.156 Pts.	74.672 Pts.
Resto Mundo	50.804 Pts.	97.968 Pts.

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

La bolsa de los fichajes

ALAVÉS

Entrenador: José Manuel Esnal, *Mané* (sigue)

ALTAS

Kike (Mallorca), Santi (Moralo), Ino (Levante), Solaun (Logroñés), Gañan (Barakaldo), Álex (Sporting), Gerard (Valencia), Rocha (Mallorca), Canabal (Valladolid), Morales (Espanyol B), Ismael (Barcelona B), Emilio (Úbeda)

BAJAS

Leal (Sevilla), Armando, Pedro Alberto (Toledo), Dacosta (Hércules), Serrano (Espanyol), Riesco (Ourense), Tamudo (Lleida), Moreno (Numancia), Codina (Leganés), Álex (Numancia), Tito, Ángel Luis (Numancia), Bermúdez (retirado).

ATHLETIC

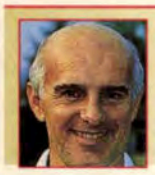
Entrenador: Luis Fernández (sigue)

ALTAS

Imaz (Real Sociedad), Ezquerro (Mallorca), Bolo (Hércules), Felipe (Osasuna), César (Athletic B)

BAJAS

Ziganda (Osasuna), Huegun (Elche)



ATLÉTICO

Entrenador: Arrigo Sacchi (nuevo)

ALTAS

Torrisi (Bolonia), Chamot (Lazio), Roberto (Espanyol), Njegus (Estrella Roja), Mena (Mallorca), Valerón (Mallorca), Biagini (Mérida), Jugovic (Lazio), Díaz (Atlético B), Correa (Racing), García (Valladolid), Serena (Fiorentina)

BAJAS

Nimny, Paunovic (Mallorca), Caminero (Valladolid), Andrei (Betis), Pantic (Le Havre), Prodan (Glasgow Rangers), Pablo García (Peñarol)

BARCELONA

Entrenador: Louis van Gaal (sigue)

ALTAS

Cocu (PSV Eindhoven), Zenden (PSV Eindhoven), Arnau (Barcelona B), Xavi (Barcelona B)

BAJAS

Ferrer (Chelsea), Amor (Fiorentina), Pizzi (River Plate), De la Peña (Lazio), Couto (Lazio)

BETIS

Entrenador: Antonio Oliveira (nuevo)

ALTAS

Denilson (Sao Paulo), Benjamín (Valladolid), Ito (Celta), Andrei (Atlético), Gálvez (Mallorca)

BAJAS

Diego Tristán (Mallorca)

CELTA

Entrenador: Víctor Fernández (nuevo)

ALTAS

Cáceres (Valencia), Caínzos (Orense), Tomás (Sporting), Prieto (Real Madrid B), Pinto (Betis B), Makelele (Olympique Marsella), Sergio (Sporting)

BAJAS

Salinas (retirado), Ratkovic (Sevilla), Carlos, Ito (Betis), Moisés (Villarreal), Diezma (Numancia), Dutuel (Valladolid)

DEPORTIVO

Entrenador: Javier Irureta (nuevo)

ALTAS

José Ramón (Compostela), Pauleta (Salamanca), Ziani (Lens), Seoane (Sion), Romero (Mallorca), J. López (Racing), Manuel Pablo (Las Palmas), Flores (Las Palmas), Kouba (Kaiserslautern), Radtchenko (Mérida), Schürrer (Racing)

BAJAS

Paco (Zaragoza)

ESPANYOL

Entrenador: Marcelo Bielsa (nuevo)

ALTAS

Helguera (Roma), Javary (Montpellier) Raducioiou (Stuttgart), Argensó (Espanyol B), Lemoine (Standard Lieja), Serrano (Alavés), Ribera (Figueres), Posse (Vélez Sarsfield), Villa (América México)

BAJAS

Torres Mestre (Girondins), Roberto (Atlético), Ouédec (PSG), Raúl (Leganés), Aldana (Mérida), Francisco (retirado), Cabos (Toulouse), Milosevic (Lleida)

EXTREMADURA

Entrenador: Rafael Benítez (sigue)

ALTAS

Belenguer (Albacete), Soto (Valladolid), Kalla (Panahaiki), Velamazán (Albacete), Cermelj (UNAM), David (Hércules), Ferrari (Universitario de Lima)

BAJAS

Besora (Real Madrid B), Gluscevic (Sevilla), Dani (Cádiz), Blaya (Numancia), Fredi (Sporting), Morán (Numancia), Ferreira (Recreativo), Tirado (retirado)

MALLORCA

Entrenador: Héctor Cúper (sigue)

ALTAS

M. A. Valerón (Las Palmas), Paunovic (Atlético), Lago (Atlético B), Niño (Xerez), C. Gálvez (Mallorca B), Mizuno (Sao Paulo), Ibagaza (Lanús), Siviero (Lanús), Dani (Real Madrid), Diego (Betis B), Lauren (Levante), Rufete (Toledo), López (Génova), Arpón (Racing) y Biagini (Mérida).

BAJAS

Kike (Alavés), Xabier, Campo (Real Madrid), Rocha (Alavés), Romero (Deportivo), Mena (Atlético), Valerón (Atlético), Ezquerro (Athletic), Amato (Glasgow Rangers), Milijas (Málaga), Gálvez (Betis), Monchu (Sporting)

OVIEDO

Entrenador: Fernando Vázquez (nuevo)

ALTAS

Pinto (Internacional de Porto Alegre), Rabarivony (Auxerre)

BAJAS

Buljubasich (Rosario Central), Abel Xavier (PSV Eindhoven)

El ex sevillista Salva y el internacional colombiano Léider Preciado (Santa Fe de Bogotá) son los jugadores que reclamaba el técnico Nando Yosu para completar la delantera del Racing de Santander.

RACING

Entrenador: Fernando Trío, *Yosu* (sigue)

REAL MADRID

Entrenador: Guus Hiddink (nuevo)

REAL SOCIEDAD

Entrenador: Bernd Krauss (sigue)

SALAMANCA

Entrenador: Miguel Ángel Russo (nuevo)

TENERIFE

Entrenador: Juan Manuel Lillo (sigue)

VALENCIA

Entrenador: Claudio Ranieri (sigue)

VALLADOLID

Entrenador: Sergije Kresic (sigue)

VILLARREAL

Entrenador: José Antonio Irulegui (sigue)

ZARAGOZA

Entrenador: José Francisco (*Txetxu*) Rojo (nuevo)

José Ramón González

Racing

ALTAS

Munitis (Badajoz), Torre (Logroñés), Shustikov (CSKA Moscú), Co (Numancia), Vivar Dorado (Tenerife), Faizulin (Villarreal), Mora (Toledo), Neru (Racing B), Colsa (Racing B), Cobo (Racing B), Salva (Sevilla), Preciado (Santa Fe)

BAJAS

Conte (Hércules), Márquez (Numancia), Alberto (Valladolid), J. López (Deportivo), Arpón (Mallorca), Correa (Atlético), Guerrero (Real Sociedad), Suances (Ourense), Porfirio (Benfica), Schürrer (Deportivo)

Mallorca

ALTAS

Campo (Mallorca), Edgar (Benfica), Álvaro (Tenerife), Magallanes (Atalanta), Eto'o (Leganés)

BAJAS

Cañizares (Valencia), Chendo (retirado), Dani (Mallorca)

Real Sociedad

ALTAS

Jauregi (Eibar), Guerrero (Racing)

BAJAS

Craioveanu (Villarreal), Imanol (Villarreal), Imaz (Athletic), Mild (Goteborg)

Rayo

ALTAS

Munteanu (Steaua), Marinescu (Rapid Bucarest), Lunari (U. Católica), Nuno Luis (Campomaiorense), Lupidio (Quilmes), Casartelli (Gimnasia y Esgrima de Jujuy), Ramos (Estudiantes), Cardetti (River Plate)

BAJAS

Sito, César Brito (Mérida), Iturrino, Luis Manuel (Toledo), Lombardi (River Plate), Pauleta (Deportivo), Popescu (Valencia), Miljanovic (Hércules), Paulo Torres (Rayo)

Las Palmas

ALTAS

Marcelino (Las Palmas), Navarro Montoya (Mérida)

BAJAS

Vidmar (Sanfrecce Hiroshima), Moisés (Numancia), Andersson (Göteborg), Álvaro (Real Madrid), Vivar Dorado (Racing)

Celta

ALTAS

Cañizares (Real Madrid), Roche (Paris Saint-Germain), Téllez (Alavés), Schwarz (Fiorentina), Popescu (Salamanca), S. Ilie (Kocaelispor), Lucarelli (Atalanta), Björklund (Glasgow Rangers)

BAJAS

Zubizarreta, Cáceres (Celta), Albelda, (Villarreal), Del Solar (Besiktas), Ortega (Sampdoria), Fernando (Wolverhampton), Campagnuolo (San Lorenzo de Almagro)

Valladolid

ALTAS

Alberto (Racing), Isailovic (Partizan), Caminero (Atlético), Ricardo (Atlético B), Raúl (Levante), Gutiérrez (Rayo Vallecano), Turiel (Toledo), Dutuel (Celta)

BAJAS

Belman (Hércules), Quevedo (Sevilla), P. García (Atlético), Canabal (Alavés), Benjamín (Betis), Soto (Extremadura)

Hércules

ALTAS

Alfaro (Hércules), Kalajdzic (Zemun), Imanol (Real Sociedad), García Sanjuán (Zaragoza), Albelda (Valencia), Gerardo (Badajoz), Moisés (Celta), Craioveanu (Real Sociedad), Basauri (Lemona), Tasevski (Partizan)

BAJAS

Hernández (Valencia), Iñaki (Numancia), Soto (Valencia B), Parra, Faizulin (Racing), Alexandre, Lakabeg, Arroyo

Zaragoza

ALTAS

Paco (Deportivo), Milosevic (Aston Villa), Peña (Zaragoza B), Pablo (Sporting)

BAJAS

Soler (Mallorca), García Sanjuán (Villarreal)

Los 10 más caros

José A. Albert

Sus buenas actuaciones en el Mallorca en la segunda vuelta de la pasada temporada le han valido a Santi Ezquerro su traspaso al Athletic.

	Jugador	Procedencia	Destino	Precio
1	Denilson	Sao Paulo	Betis	5.000 millones
2	Benjamín	Valladolid	Betis	1.500 millones
3	Jugovic	Lazio	Atlético	1.500 millones
4	Serena	Fiorentina	Atlético	1.300 millones
5	Ezquerro	Mallorca / Atlético	Athletic	1.200 millones
6	Pauleta	Salamanca	Deportivo	1.050 millones
7	Chamot	Lazio	Atlético	1.000 millones
8	Valerón	Mallorca	Atlético	1.000 millones
9	Ito	Celta	Betis	950 millones
10	Popescu	Salamanca	Valencia	900 millones

Breves

- El Oviedo tiene ofertas por Gamboa y Pompei. El defensa puede irse a Brasil y el centrocampista al PSG.
- Biagini jugará esta temporada en el Mallorca en calidad de cedido. El delantero argentino, que pertenece al Atlético de Madrid y que estuvo cedido en el Mérida la pasada temporada, juró la constitución y ya posee la doble nacionalidad.
- El delantero del Espanyol Javi tiene tres ofertas sobre la mesa: Hércules, Toulouse y Terrassa. Por su parte, Milosevic ha sido cedido al Lleida y José María volverá al Leganés en esa misma condición, mientras que Álex Fernández ha sido traspasado al Osasuna.

Alberto del Castillo

Tras jugar cedido por el Mallorca en el Hércules, este año David lo hace en el Extremadura.

don balon
Todo Fútbol
don balon
Sólo Fútbol
don balon
Número Uno en Fútbol
don balon
La revista del fútbol español